



Trgatov prijateljstva
v zgoški vinoteki



43. Barcolana tik pred zdajci

Petnajst minut slave



Briska mreža
kolesarskih stez
potrebna
vzdrževanja

10923

10923

977124 666007

9

PETEK, 23. SEPTEMBRA 2011

št. 225 (20.240) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 v vasi Zákrž nad Cerknico, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montebrida 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLĀCANA V GOTOVIN

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Primorski dnevnik

*Simul
stabunt,
simul
cadent*

MARTIN BRECELJ

Da Berlusconijeva vlada pred seboj nima velike prihodnosti, danes čivkajo že vrabci na strehi. Vprašanje pa je, kdaj in še zlasti kako bo Vitez zapustil vladno sedlo. Nekateri menijo, da ga bo iz njega pahnil vodja Severne lige Umberto Bossi, ki naj bi se iz elementarnega sla po političnem preživetju skušal pred predvidljivim potopom rešiti iz smrtonosnega Berlusconijevega objema.

Prav zaradi tega je med političnimi opozovalci vladalo veliko pričakovanje, kaj bodo poslanci Severne lige naredili na včerajšnjem glasovanju o odvezemu imunitete Marcu Milanesiju. Njegova aretacija, če bi poslanska zbornica nanjo pristala, bi vladno večino lahko resno ogrozila. Toda Bossijevi privrženci so naposled rešili Milanesaja in z njim tudi vlogo. Sicer pa ni prvič, da se Severna liga izkaže s svojo lojalnostjo do Berlusconija, odkar je Vitezova politična zvezda v zatonu.

Očitno je tandem Berlusconi-Bossi zelo trden, če lahko vzdrži takšne preizkušnje. A kaj tako povezuje to politično dvojico? Berlusconi dopušča Bossiju, da mirno goji svojo Padano, in to tudi tedaj, kadar napoveduje odcepitev severne Italije ali se z rasistično ostjo lotiva južnjakov, pa naj bo italijskih ali tujih, vse to na način, ki bi ga ne smela tolerirati nobena kolikor toliko normalna vlada razvite evropske države, kakršna Italija vendarle je.

Seveda pa Bossi Berlusconiju vrača uslugo, mogoče celo z obrestmi. Če izvzamemo t. i. federalizem in politiko do priseljencev, Senat podpisuje Vitezovo bianco menice praktično na vseh drugih področjih, in to tudi tedaj, kadar gre za očiten konflikt interesov ali celo za sprejemanje t. i. zakonov ad personam, kar ne bi smel dovoliti noben politični zaveznik, ki nekaj da na svoje dostopanство, še manj pa »ljudski reformator«, ki se je uveljavil s parolami proti »tatarskemu Rimu«.

Berlusconi in Bossi torej dovoljujeta drug drugemu stvari, ki bi jih ne smela in ki bi jih normalni politični partnerji ne dovolili. Simbioza med njima je tako trdna, ker je v njej nekaj patološkega. Prav zaradi tega se bosta Berlusconi in Bossi težko razšla, kar ne pomeni, da se to ne more nikakor zgoditi. Sicer pa tudi če se bo to res kdaj zgodilo, se bo vedno prepozno, saj gre za pajdaštvvo na račun skupnega dobrega.

ITALIJA - V poslanski zbornici pičla večina (312 proti 306) za imuniteto

Milanese za las rešen in z njim Berlusconi

Kompaktna podpora Severne lige onesposobila proste strelce

TRST - Priznanje mestne uprave bivšemu predsedniku vlade

Vstop Slovenije v EU je bil za Prodija tudi edinstven življenjski dogodek



TRST - »Slavnost v Gorici in Novi Gorici ob vstopu Slovenije v Evropski unijo in noči na prvi maj 2004 je bil zaskrbljeno znak priznanja za to, kar je Prodi naredil za razvoj našega območja in politike sožitja in prijateljstva med narodi.

vlade in Evropske unije. Župan Roberto Cosolino mu je izročil srednjeveški pečat mesta (foto Kroma) v znak priznanja za to, kar je Prodi naredil za razvoj našega območja in politike sožitja in prijateljstva med narodi.

Bivši predsednik vlade, ki ni želel govoriti o italijskih politiki, ni skrival velike zaskrbljenosti nad ekonomsko in finančno krizo, ki pesti Evropske unije.

Na 6. strani

GRČIJA - Boleči varčevalni posegi

Obupani Grki na ulicah proti novim ukrepom

ATENE - Potem ko je grška vlada v sredo napovedala nove varčevalne ukrepe, je Grčija zajel val stavk. Stavka delavcev v javnem prometu je ohromila prestolnico, na tisoče turistov je ostalo ujetih na letališču v Ateneh zaradi stavke taksistov in kontrolorjev poletov, stavkali so učitelji, študenti so množično demonstrirali. Finančni minister Venizelos je ocenil, da je »situacija izjemno kritična, rekel bi celo, da nevarna,« je dejal Venizelos. Kritiziral je Evropo, obenem pa pozval Grke, naj si zavrhajo rokave.

Novi ukrepi, ki jih je pod prisilno tuji upnikov sprejela grška vlada, bodo

med drugim za 20 odstotkov znižali pokojnine, ki znašajo več kot 1200 evrov mesečno, upokojenci, mlajši od 55 let, pa bodo izgubili 40 odstotkov pokojnine nad 1000 evri. 30.000 javnih uslužbenec bodo razporedili na delovna mesta s plačo v višini 60 odstotkov njihove osnovne, po enem letu pa tvegajo odpust. Davčne olajšave na letni ravni bodo do 8000 evrov znižali na 5000 evrov.

»Grčija se spreminja v hišo revščine,« je za državno televizijo NET dejal prvi mož atenske gospodarske zbornice Constantinos Michalos. »Ni nobenega kompasa, vlada ne ve, kam je namenjena,« je poudaril.

GORICA - Začel se je štiridnevni praznik

Okusi na ulici vse bolj čezmejni



15



SLOVENIJA - Po padcu vlade postajajo predčasne volitve vse bolj verjetne

Predvolilnih koalicij vsaj za zdaj ni na obzoru

Janša za sodelovanje pomladnih strank - Za ponovitev levega trojčka malo možnosti

LJUBLJANA - Po padcu Pahorjeve vlade predčasne volitve postajajo vse verjetnejše, postavlja pa se vprašanje sklepanja predvolilnih koalicij. Prvak SDS Janez Janša je izrazil željo po sodelovanju pomladnih strank, da bi spet združil moči levi trojček, pa ni pričakovali. Zares se bo, pravi Franco Juri, povezoval le na podlagi programa in ne več zaradi "strahu pred Janšo".

Vodja poslanske skupine SD Dušan Kumer je medtem za STA pojasnil, da so tudi v predvolilni kampanji na zadnjih parlamentarnih volitvah vse stranke nastopale s svojim volilnim programom, zaveznštvo t. i. levega trojčka pa se je ustvarilo zadnji teden pred volitvami. Takega sodelovanja Kumer ne izključuje niti tokrat, če bo za to obstaja volja.

Glede koaličijskega sodelovanja po volitvah so v SD odprt, pravi Kumer. Toda glede povabilo Janše k sodelovanju Kumer kot nesprejemljivo izpostavlja, da je Janša to sodelovanje pogojeval, in sicer s tem, da SD spremeni odnos do SDS. Kumer "vrača žogico" in poudarja, da je so-

delovanje SD z doslej največjo opozicijo skloko možno le, če SDS spremeni odnos do SD.

Predsednik SDS Janez Janša je novinarjem že pojasnil, da si po volitvah želi "koalicijo razuma". To je sicer odvisno od volivcev, "vendar naj ima tisti, ki dobijo mandat na prihodnjih volitvah, tudi prepričljivo podporo". Poudaril je, da koalicija, ki jo je vodila SDS v mandatu 2004-2008, ostaja edina, ki je bila nespremenjena od začetka do konca mandata, "in to kljub temu, da ni bila ideolesko enobarvana", tako kot koalicija, katere konec so poslanci izglasovali v tork.

Janša je že pred nekaj meseci izrazil željo, da bi stranke, s katerimi je SDS sodelovala v vladi v mandatu 2004 - 2008, pred prihodnjimi volitvami oblikovale predvolilno koalicijo. SLS IN DeSUS sta sodelovanje zavrnila. Pripravljenost na programsko sodelovanje s SDS pred volitvami pa je izkazala zunajparlamentarna NSi.

SLS se bo, tako kot doslej v tem mandatu, tudi v prihodnjih dneh in v volilni

kampanji ukvarjala s prihodnostjo Slovenije, in ne s prihodnostjo političnih tekmecov kateregakoli političnega pola, je dejal predsednik SLS Radovan Žerjav. Dodal je, da bo SLS še naprej in tudi v volilni kampanji vodila "argumentirani dialog na osnovi programskih in vsebinskih izhodišč".

Predsednik DeSUS Karl Erjavec je včeraj ponovil, da bo stranka na volitve šla s svojim programom in se s parlamentarnimi strankami ne bo povezovala. Pogovarjali so se sicer z nekaterimi zunajparlamentarnimi strankami, vsaj ena ali dve od njih pa bosta z DeSUS verjetno programsko sodelovali. Če DeSUS po volitvah pride v vlado, bi tako tisti, ki so sodelovali pri pripravi programa, sodelovali tudi pri njegovem uresničevanju in bi lahko imeli tudi kakšne kadrovskе predloge, je pojasnil prvak DeSUS.

Ob tem poudarja, da DeSUS ne sodeluje le z zunajparlamentarnimi strankami, temveč tudi s skupino podjetnikov. Po besedah predsednika sveta LDS Antona Anderliča se za zdaj nadaljuje zelo tesno sodelovanje LDS s SD. Toda le v kontekstu dela še aktualne (čeprav že razrešene) vlade in DZ, medtem ko o kakšnem koli predvolilnem koordiniranju doslej "ni bilo govorova".

Po mnenju vodje poslancev Zares Franca Jurija pa iz prejšnjega mandata izhaja lekcija, da politika potrebuje stranke na levi sredini, ki ne bodo podvržene nikakršnemu izsiljevanju. Glavni problem v mandatu te vlade je bila namreč po njegovem mnenju pretirana podrejenost levega trojčka, zlasti SD, nekaterim zahtevam SDS. "To nas je sedaj stresnilo, zato te napake ne smemo ponoviti," je posvaril Juri v izjavi za STA in izključil možnost vnočnega oblikovanja koaličijskega trojčka, v katerem je bil Pahor "najšibkejši člen".

Namesto s strankami se želi Zares povezati s civilno družbenimi subjekti, ki se med drugim zavzemajo za trajnostni razvoj in socialno odgovorno ekonomijo.

SNS ostaja samostojna, njen predsednik Zmago Jelinčič pa je izpostavil še,

da koalicije SD, LDS in Zares pred naslednjimi volitvami ne bo, saj "so preveč skregani med seboj". (STA)

DEŽELNI SVET - Sestanek o omejevanju preživnin in drugih stroškov

Osnovna mesečna neto plača deželnih svetnikov v FJK je pet tisoč tristo evrov

TRST - Deželni svet bo najbrž pred koncem leta sprejel okvirni načrt za omejevanje t.i. stroškov za politiko. Pričakovati je reze pri službenih avtomobilih, ukinitve »zunanjih« odbornikov ter nova pravila o takozvanih preživninah, ki jih dobivajo nekdanji deželni poslanci. Do teh kličemo jih dodatnih pokojnin je danes upravičenih 150 nekdanjih deželnih poslancev. Vsa-ko leto deželna uprava za preživnine potrosi nekaj manj kot osem milijonov evrov.

Na včerajšnjem sestanku, ki ga je sklical predsednik deželnega sveta Maurizio Franz, niso govorili o vsebini zakonskih predlog o teh vprašanjih (skupno jih je 14), temveč o postopku za njihovo obravnavo. Dogovorili so se o pospešenem postopku ter izrazili upanje, da se bodo politične stranke zedinile vsaj o nekaterih bistvenih zadevah. Deželno vlado je na sestanku zastopala odbornica za finance Sandra Savino, opozicija pa je pogrešala navzočnost predsednika Dežele Renza Tonda.

V javnosti so ob robu sestanka prisli podatki o plačah deželnih svetnikov in preživninalnih njihovih nekdanjih kolegov. Osnovna mesečna plača deželnega poslanca znaša trenutno pet tisoč tristo evrov neto, katerim je treba pristeti nekatere dodatke. Gre predvsem za potne stroške, ki so odvisni od kraja bivališča svetnikov. Deželni poslanec iz

pordenonske pokrajine dobi na mesec neto plačo v višini sedem tisoč petsto evrov. Mnogi poslanci del svoje neto plače namenjajo svetniškim skupinam ozziroma političnim strankam. Igor Kocijančič je v intervjuju našemu dnevniku npr. pojasnil, da mu vsak mesec priide v žep tri tisoč evrov plače.



Včerajšnji sestanek je sklical

predsednik

deželnega sveta

Maurizio Franz

(prvi z desne)

EU - Domnevna korupcija Thaler optimističen po srečanju s preiskovalci Olafa

BRUSELJ - Nekdanji evropski poslanec Zoran Thaler se je včeraj v Bruslju sestal s predstavniki Evropskega urada za boj proti goljufijam (Olaf). Kot je opisal za STA, je preiskovalcem pojasnil svojo plat zgodbe glede korupcijskih obtožb, glede na odzive preiskovalcev pa je optimističen, da se bo zadeva ugodno razpletla tako zanj kot za ugled Slovenije.

Thaler se je pred meseci skupaj s še tremi evropskimi poslanci iz Romunije, Španije in Avstrije znašel v središču korupcijske afere. Britanski časnik Sunday Times, ki je del medijskega imperija Ruperta Murdochha, je namreč marca poročal, da so bili poslanci pripravljeni sprejeti denar v zameno za vlaganje "pravih" dopolnil k evropski zakonodaji, svoje navede pa je podkrepil tudi z na skrivaj posnetimi video posnetki. Thaler je nato s položaja evropskega poslanca odstopil.

Za pogovor s preiskovalci Olafa je Thaler, kot je dejal, zapisal sam, z rezultatom včerajšnjega sestanka pa je zadovoljen. "V pogovoru mi je bila dana možnost, da predstavim vrsto dejstev in dokazov, da se sliši tudi druga stran. Dejstva in dokazi pa kažejo, da v času tega škandala, poskusa medijske kompromitacije s strani Murdochovega imperija nikoli ni bilo materialnih pogojev, da bi prišlo do kakšnekoli podkupnine," je dejal Thaler.

Thaler sedaj glede na odzive preiskovalcev meni, da "se bo stvar v redu iztekel in da bo šla v smeri oprostitive", kot se je to zgodilo v primeru španskega poslanca Pablo Zalbe Bidegaina, ki ga je Olaf oprostil vseh obtožb. (STA)

Upravni odbor Prešernovega sklada v Kranju o nagradah v letu 2012

KRANJ - Upravni odbor Prešernovega sklada se je prvič sestal zunaj Ljubljane in v kranjski mestni hiši preučil okrog 80 predlogov za nagrade leta 2012. Odbor že daje časa sodeluje s Prešernovim mestom, v zadnjem letu mandata pa so si člani zaželegli vsaj eno sejo opraviti v Kranju ali Vrbi, je povedal predsednik odbora Jaroslav Skrušny.

Do 15. septembra je na razpis prispealo okrog 80 predlogov za kandidate za Prešernove nagrade in nagrade Prešernovega sklada 2012, natančneje za 62 posameznikov in posameznic, je pojasnil Skrušny. Slaba polovica predlogov jih je za "velike nagrade", ostale pa za nagrade Prešernovega sklada, je še dolal. Kot običajno je največ predlogov s področja scenskih umetnosti, po številu predlogov pa je na drugem mestu književnost, medtem ko je po oceni Skrušnja predlogov za likovno umetnost in glasbo približno enako. Upravni odbor bo o osmih nagradnih odločil še novembra, ko bo "presejal" predloge posameznih strokovnih komisij. Sklenili so tudi, da bo osrednio proslavo na predvečer Prešernovega dneva režiral Matjaž Pograjc.

Bossman ponudil odstop kot predsednik SD Piran

PIRAN - Piranski župan Peter Boszman, ki je tudi predsednik SD Piran, je vodstvu stranke ponudil odstop. Uradni razlog sta njegova prezasedenost in preobremenjenost, a v ozadju naj bi bila tudi nesoglasja znotraj SD, je včeraj poročala Televizija Slovenija (TVS). O njegovem odstopu naj bi v stranki sicer razpravljali prihodnji teden.

Po poročanju TVS na piranski občini že od pomlad prihaja do veliko medsebojnega obtoževanja. Nauzdnej je "prahl vignil domnevno nezakonit vpogled v elektronske pošte podžupanov, ko naj bi sporočila, namenjena podžupanji Meri Hot, prihajala na naslov podžupana Gašparja Gašpar Mišiča". V ozadju županovega odstopa pa naj bi bil Sebastian Jeretič, ki je pred dvema letoma intenzivno sodeloval pri Bossmanovi predvolilni kampanji. Takrat je trdil, da je Bossman izjemno dober človek in sposoben politik. Zdaj pa pravi, da je "nesposoben politik", a pred kamaro ni želel govoriti. Jeretič se sicer dnevno sestaja z županovimi najožjimi sodelavci. Dobro obveščeni napovedujejo, da bi to lahko pomenu vrnitev Patrika Vlačiča z državne v lokalno politično sceno, še navaja TVS.

ZAGREB - V Slovenskem domu Na ogled razstava o življenju in delu Stanka Bloudka

ZAGREB - V Slovenskem domu v Zagrebu so v sredo odprli razstavo Leteči človek, Stanko Bloudek, ki govoril o letalskem pionirju, konstruktorju, izumitelju ter vsestranskem športniku in graditelju. Razstava, ki so jo pripravili leta 2009 ob 50-letnici Bloudkove smrti, so prav v hrvaški prestolnici prvič predstavili zunaj slovenskih meja.

Predstavitev življenja in dela Stanka Bloudka, ki je še najbolj znan po konstrukciji smučarske velikanke v Planici, je pripravil Sandi Sitar. Ob odprtju je poudaril Bloudkove dosežke pri izdelavi letal v prvih treh desetletjih 20. stoletja, kot tudi njegovo delo v avtomobilski industriji in športne uspehe. Bloudek je vizio o letečem človeku združeval z vrhunkimi športnimi, tehničnimi in izumiteljskimi sposobnostmi, sprva pri konstruiranju letal in kasneje pri konstruiranju smučarskih skakalnic doma in v tujini, je dejal Sitar, ki je pripravil dokumentarno in multimedijsko razstavo z mnogimi fotografijami in sprejemnimi besedili ter z redkimi predmeti, kot je maketa Bloudkovega avtobusa. Leta 1934 je Bloudek izdelal prvi slovenski osebni avtomobil, Triglav, ukvarjal se je tudi s praktičnim izumiteljstvom.

Bloudek, ki je bil po ocetu Čeh, po materi pa Slovenec, se je rodil leta 1890 v Idriji in umrl leta 1959 v Ljubljani, kjer je živel od leta 1918.



ZGODOVINA - Medtem ko območje nekdanjega taborišča vse bolj propada

V Viscu načrtujejo »spominski park« brez vsebin, idej in denarja

Za združenje »Terre sul confine« je to le pesek v oči - Molk deželne uprave

VIDEM - Občina Visco v južni Furlaniji namerava na območju nekdanjega fašističnega taborišča, kjer so bili v glavnem zaprti Slovenci, urediti spominski park. Gre za na video dobro zamisel, ki pa je vsebinsko in finančno gledano zelo nedorečena in nejasna. Na to opozarja združenje Terre sul confine (Ozemlja ob meji), ki se že vrsto let krčevito bori za ovrednotenje nekdanjega taborišča, na katerega danes spominja le skrita in s travo zaraščala tabla. Vse ostalo propada.

Deželno spomeniško varstvo je svoj čas zaščitilo približno 70 tisoč kvadratnih metrov območja nekdanjega taborišča, ki se je razprostiralo na površini okoli 120 tisoč kv. metrov. Na sklep zavoda za spomeniško varstvo je domača občinska uprava odgovorila z molkom, potem ko je na območju načrtovala industrijske in gospodarske objekte. Ta projekt je na srečo propadel zaradi odločnega nastopa združenja Terre sul confine ter odprtrega pisma, ki ga je skupina pisateljev in razumnikov (med njimi tudi Boris Pahor) poslala predsedniku republike Giorgiu Napolitanu. Za vsaj delno zaščito bivšega taborišča se je zavzel tudi takratni kulturni minister Sandro Bondi.

»Upali in pričakovali smo, da bo sklep spomeniškega varstva tako ali drugače premaknil stvari z mrtve točke, v resnici pa je vse ostalo pri starem,« pravi vodja Terre sul confine in neutrudni branitelj spomina Visca Ferruccio Tassin. Občinski sklep o spominskem parku je po njegovem brezpredmeten, ker ne določa ničesar. Govori le na splošno o spominskem parku, ne da bi pojasnil kaj bo pravzaprav ta park, koliko površine misli Občina zaščititi in s kolikšnimi finančnimi sredstvi. »Bojim se, da se namerava občinska uprava s parkom odkrižati problema taborišča in na glavnini območja obuditi stare gradbene načrte,« dodaja Tassin.

Veliko odgovornost, da se z nekdanjim taboriščem v Viscu stvari ne premikajo v pravi smer nosi po Tassinnem mnenju deželna uprava Furlanije-Julijanske krajine. »Dežela ima urbanistične in finančne instrumente za dostenjno zaščito nekdanjega taborišča. Mi ne zahtevamo nemogočega, le ohranitev kakšne barake in majhnega dela območja, kjer so ljudje stradali in trpeli. Po tej poti bo narava v nekaj letih vse izbrisala in uničila,« še kar črno-gledo ocenjuje zadevo Tassin.



Na nekdanje fašistično taborišče v Viscu danes spominja le skromna tabla, ki je vse bolj obkrožena s plevelom

TABLJA - Posledice lanskega »vročega rezijanskega poletja«

Izdaja prve dvojezične osebne izkaznice bo dobila svoj epilog pred mirovnim sodnikom

TABLJA - Pred mirovnim sodnikom sudiča na Tablji se je ta teden začel proces, ki je posledica lanskega »vročega rezijanskega poletja«, ko so izdajo prve dvojezične, italijansko-slovenske, osebne izkaznice spremjale številne protestne akcije. Skupina ljudi je namreč ta dogodek doživljala kot provokacijo oziroma napad na »italijanstvo« in posebnost Rezije oziroma njenе kulture, ki naj ne bi imela nič skupnega s slovensko. Protesti pa naj bi se sprevrgli v besedno nasilje, tako da sta Gabriele Cherubini, ki je v občini Rezija prvi zaprosil za dvojezično osebno izkaznico, in predsednica rezijanske folklorne skupine Pamela Pielich tri Rezjanke prijavila zaradi grobih žalitev in groženj.

Mirovni sodnik je med predhodno obravnavo pozval obe strani, naj najdeta dogovor, da ne bi bilo potrebno nadaljevati kazenskega postopka, zaenkrat pa je naletel na gluha ušesa, tako da je za 13. februar 2012 razpisal nadaljevanje procesa. Ta-krat bo na vrsti zaslisanje vseh prič.

Na dan predhodne obravnave pa so pripadniki društva Identità e Tutela Val Resia, katerega somišljenice so tudi tri obtoženke, pred sodiščem organizirali manifestacijo, da bi spet poudarili posebnost rezijanske kulture in italijanstvo Rezije. »Dobro poznam stare politične zdrahe, ki zadevajo Rezijo, a teh tukaj ne bom rešili in niso predmet obravnavne. Vaši so-govorniki so v Rimu, Vidmu in Trstu,« je v uvodnem nagovoru poudaril tabeljski mirovni sodnik, ki je ob koncu izrazil upanje, da bo do februarja vendarne prišlo do dogovora med udeleženima stranema. (NM)



Izdajo prve dvojezične izkaznice so spremjali protesti skupinice »pravih« Rezjanov

NM

MANJŠINA - Ocena sklepa deželne vlade Zadovoljstvo SSO zaradi priznanja krovnih organizacij

TRST - Predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka je v zvezi z dokončnim uradnim priznanjem Sveta slovenskih organizacij in Slovenske-kulturno gospodarske zveze kot krovni in referenčni organizaciji Slovencev v Italiji v tiskovnem poročilu z velikim zadovoljstvom vzel na znanje to objektivno zasluženo priznanje obema krovnima organizacijama s strani deželnega odbora Furlanije-Julijanske krajine, saj je to priznanje zdaj dokončno uzakonjeno v deželni zakonodaji in ima velike pravne, politične, narodnostne in finančne razsežnosti. To priznanje bo po prepričanju Draga Štoke obema krovnima organizacijama sedaj lahko dalo novo energijo v njunem skupno-povezovalnem, pa tudi posamično-aktivnem življenju.

Svet slovenskih organizacij, tako poudarja predsednik Štoka, se

je močno - in to na vseh nivojih, torej tudi na državnih ravnih - zavzemal za to uradno priznanje. Zaradi tega se čuti dolžnega, da se zahvali deželnemu odboru s predsednikom Renzom Tondom na čelu ter odborniku Eliu De Anni, ki se je za ugodno rešitev tega problema zavzel z vso svojo iskrenostjo in poštenostjo.

Obenem se predsednik SSO Štoka zahvaljuje tudi odborniku Robertu Molinaru, ki si je kot odbornik za kulturo prizadeval za čimprejšnjo sprejemljivo rešitev prostorov dvojezične špertske šole. To po mnenju predsednika manjšinske krovne organizacije dokazuje tudi tankočutnost celotne deželne vlade pri reševanju problemov, ki niso vedno tako enostavni, kot se morda zdi na prvi pogled, še piše v tiskovnem sporočilu Svetova slovenskih organizacij.

KOROŠKA - Razprava o reformi občinskih uprav

Morebitno zmanjšanje števila svetnikov bi prizadelo manjšino

CELOVEC - Na Koroškem poteka široka razprava o upravni reformi na občinski ravni, ki bi prizadela tudi občine na dvojezičnem območju in s tem slovensko manjšino. V načrtu je tudi zmanjšanje števila članov posameznih občinskih svetov kar bi nedvoumno zvišalo prag za vstop pripadnikov manjšine v občinske svete. Enotna lista (EL) kot zbirna regionalna stranka koroških Slovencev se je že izrekla proti načrtom.

»Krčenje števila občinskih svetnikov bi ogrozilo demokracijo,« je opozoril edini na slovenski listi izvoljeni župan na južnem Koroškem, Franc-Jožef Smrtnik iz občine Železna Kapla, ki je tudi član konventa koroških občin. Smrtnik poudarja, da bi v tem primeru slovenska narodna skupnost težje uveljavila pravico do demokratičnega soodločanja v občinski politiki. Kot je še dodal, so občinski sveti izraz neposredne demokracije in najtesnejše povezanosti z ljudstvom - še zlasti v manjših občinah, kjer okrnjen občinski svet ne bi več odražal družbenopolitične raznolikosti. Smrtnik zato upa, da bo občinski konvent upošteval te pomisleke.

Občinski konvent deluje na pobudo deželnega svetnika Josefa Martinza v okviru oddelka za občine pri deželni vladi in je v sklopu upravne reforme med drugim resno razmišljal tudi o zmanjšanju števila občinskih svetnikov v občinskih svetih. (I.L.)



Župan Železne Kaple Franc-Jožef Smrtnik

SSO in SSK o popisu prebivalstva

TRST - Državni zavod ISTAT je pred kratkim začel ljudsko popisovanje, ki zadeva tudi našo deželo. V skladu z določili zaščitnega zakona 38/01 imajo popisovalci tudi vprišalne pole v slovenskem jeziku.

Svet slovenskih organizacij in Slovenska skupnost pozivata vse člane slovenske narodne skupnosti v Italiji, da se pri ljudskem popisovanju poslužujejo slovenskih obrazcev. Gre se za pomembno narodno pravico, ki jo moramo množično in dosledno udejaniti.

Pogrešani krajevni napis na Gradiščanskem se je spet pojavit...

ŽELEZNO - Dvojezična (nemško-hrvaška) krajevna tabla vasice Pervane na Gradiščanskem, katero so neznaní storilci odstranili prejšnji teden, se je spet našla. Kar kor je sporočila policija, so dvojezično krajevno tablo našli v sedanjem kraju pri vhodu na odlagališče za smeti.

Kdo je tablo odstranil in jo »oddal« pri vhodu v odlagališče za smeti, policija ni sporočila. Sumi, da so se storilci zaradi poročanja o dogodku zbalil kazni in zato tablo vrnil ... (I.L.)



POSVET - Inštitut za študije upravljanja teritorija in razvoj lokalnih javnih storitev

Davčni federalizem in njegovo učinkovanje v lokalnem okolju

Gostitelj pobude je bil tržaški prefekt Giacchetti - Predstavili revijo Lex Localis

TRST - Kakšne perspektive odpira uvajanje davčnega federalizma in kakšne probleme bo prinesel nov sistem ko - in ce - bo v celoti uresničen? Na to zanimivo vprašanje je skušal ponuditi odgovore posvet, ki ga je tržaški Inštitut za študije upravljanja teritorija in razvoj lokalnih javnih storitev priredil preteklo sredo v prostorih tržaške prefekturje. Po pozdravnih predstavnikov institucij, v prvi vrsti vladnega komisarja v FJK Alessandra Giacchettija, je uvod v srečanje imel dekan tržaške fakultete za politične vede Roberto Scarciglia, predsednik inštituta Mitja Ozbič pa je nato vodil zasedanje z referati Vincenza Di Maggia (finančna in davčna služba Občine Trst) o novem sistemu davčnih prihodkov, Paola Viole (deželna direkcija FJK za finance) o neposrednem transferju davčnih prihodkov Dežele FJK, Giuseppine Mazzocco (deželna Agencija za prihodke) o sodelovanju občin pri preprečevanju utajevanja davkov, Boštjana Brezovnika in Žana Oplotnika (Univerza v Mariboru) o virih financiranja občin v Sloveniji, Gianmaria Demura (univerza v Cagliariju) o davčnem federalizmu z vidika avtonomnih dežel in Enrica Marella (univerza v Turinu) o vlogi občin pri preverjanju in izterjevanju davkov.

Pokrovitelji strokovnega srečanja so bili tržaška prefektura, Dežela FJK in Občina Trst, finančno pa je dogodek podprt Zadružna kraška banka (ZKB).

Inštitut za študije upravljanja teritorija in razvoj lokalnih javnih storitev, ki izdaja revijo Lex Localis - ob tej priložnosti so revijo oziroma njen italijansko različico predstavili tudi v Trstu -, ima sedež pri odvetniški pisarni, katere član je tudi odvetnik Mitja Ozbič. Lex Localis je revija za lokalno upravljanje, ki se je rodila na osnovi leta 2002 sprožene pobude skupine raziskovalcev na pravnih fakultetih mariborske univerze, skupaj s kolegi z univerz v Gradcu, Splitu in Trstu. Izvirni projekt je predvideval, da se bodo slovenski reviji Lex Localis, ustanovljeni v Mariboru, pridružile enake založniške pobude pri partnerskih univerzah. Smisel projekta je namreč informiranje lokalnih uprav o problemih (upravnih, finančnih, na področju lokalnih javnih storitev itn.), ki so presegli meje nacionalnih zakonodaj in dosegli makroregionalni okvir ali segli v evropsko zakonodajo. Poznavanje različnih modelov je pogoj za upravljanje čezmejnih pobud, ki se opirajo na razvojne projekte in sodelovanje po programih EU, ali pa se nanašajo na neposredno čezmejno

Predsednik Inštituta za študije upravljanja teritorija in razvoj lokalnih javnih storitev Mitja Ozbič med posvetom na prefekturi

KROMA



sodelovanje pri upravljanju skupnih lokalnih storitev.

V Sloveniji obstaja sistem Lex Localis že skoraj dve desetletji in je koristen pripomoček pri vsakdanjem delu lokalnih uprav.

Iz sodelovanja med mariborskim Inštitutom za lokalno samoupravo in javna naročila s tržaško fakulteto za politične vede se je pred časom rodila ideja, da bi sistem Lex Localis razširili tudi v bližnje italijanske, avstrijske in hrvaške regije. Re-

vijo v italijanskem jeziku ureja Oddelek za politične in družbene vede na tržaški univerzi, izdaja pa jo omenjeni Inštitut za študije upravljanja teritorija in razvoj lokalnih javnih storitev, katerega predsednik je Mitja Ozbič.

TRGOVINA - Osmim centrom CAT Dežela FJK razdelila 325.000 evrov podpore

VIDEM - Deželna direkcija za delo in trgovino je centrom CAT (centri za tehnično pomoč trgovskim podjetjem) razdelila finančne dotacije v skupnem znesku 325.000 evrov. Denar je prejelo osem takih centrov v Furlaniji-Julijski krajini, in sicer center Ascom Servizi in Tržiču (16.275 evrov), grški center Terziaria Gorizia (30.226), Terziaria v Pordenonu (51.750), center Primimpresa prav tako v Pordenonu (11.958), tržaški Terziaria Trieste (110.578), tržaški CAT Servizi (11.891), videmski Terziaria CAT Udine (80.782) in videmski CAT Microimprese (11.540 evrov).

Ukrepi je izveden na osnovi 85. člena dejavnega zakona št. 29/2005, ki pooblašča Deželo FJK, da finančira centre za tehnično pomoč podjetjem, in sicer

za njihove specifične programe informiranja in brezplačne pomoči pri trgovskih dejavnostih. Ti programi poleg poklicnega usposabljanja in usmerjanja, namenjenega novim podjetjem, obsegajo tudi svetovanje o možnostih olajšanega kredita in o temah, ki zadavajo okolje in varnost.

Kot je opozorila odbornica Angela Brandi, je eden od ciljev tudi spremeljanje trgovskih podjetij v procesih poklicnega usposabljanja, ki je vse bolj strateško za kvalificiranje podjetij in za rast njihove konkurenčnosti. »V tem smislu igrajo centri CAT kapilarno vlogo na ozemlju, saj so vez med dejelno upravo in podjetji za zagotavljanje konkretne podpore trgovskim podjetjem s ponudbo hitrih in učinkovitih storitev.

IZOBRAŽEVANJE - Tečajniki tržaške menedžerske šole MIB

Diplomirani potomci izseljencev iz FJK so obiskali čedajske banke

ČEDAD - Na sedežu banke Banca di Cividale v Čedadu so te dni gostili petnajst mladih univeritetnih diplomirancev, potomcev družin izseljencev iz Furlanije-Julijске krajine, ki obiskujejo 11. izvedbo tečaja »Corso Originii« (Izvori) na področju podjetniškega razvoja tržaške menedžerske šole MIB School of Management. Tečajniki, ki prihajajo iz Kanade, ZDA, Brazilije, Argentine, Čila in Avstralije, se bodo v Trstu izpopolnjevali v tehnikah upravljanja podjetja in izvoza, delovno prakso pa bodo opravljali v različnih podjetjih v deželi. Med podpornikami iniciative je poleg Dežele FJK od vsega začetka tudi čedajska banka, zato so jo tečajniki pod vodstvom profesorja Stefana Pilotta obiskali in se zadržali v pogovoru s predsednikom banke Lorenzom Pelizzom.

»Tečaj Izvori je dragocena priložnost za mlade generacije izseljencev iz naše dežele, saj strogo selekcioniranim tečajnikom ponuja zavidljivo priložnost za človeško in poklicno rast,« je reča-



nje komentiral Pelizzo. Specializacija, ki jo opravijo brezplačno, je skupaj s spoznavanjem italijanskega jezika in kulture cilj, ki ga zasledujejo z navdušenjem in posvečanjem, je menil pred-

sednik čedajskega banke, ki tečaj podpira že enajsto leto zapored.

Podelitev diplom bo na vrsti konec novembra na slovesnosti, ki bo na sedežu tržaške menedžerske šole MIB.

EVRO

1,3448 \$

-1,4

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

22. septembra 2011

evro (povprečni tečaj)

valute	22.9.	21.9.
ameriški dolar	1,3448	1,3636
japonski jen	102,59	104,07
kitajski juan	8,6040	8,6991
ruski rubel	43,2059	43,0350
indijska rupee	66,6720	65,9030
danska krona	7,4458	7,4472
britanski funt	0,87310	0,87230
švedska krona	9,2762	9,1170
norveška krona	7,7570	7,7615
češka koruna	24,878	24,930
švicarski frank	1,2208	1,2064
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	293,06	293,05
poljski zlot	4,3333	4,3660
kanadski dolar	1,3594	1,3580
avstralski dolar	1,3691	1,3358
bolgarski lev	1,9558	1,9558
rumunski lev	4,3030	4,2850
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7093	0,7093
brazilski real	2,4887	2,4702
islandska korona	290,00	290,00
turška lira	2,4636	2,4719
hrvaška kuna	7,4845	7,4885

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

22. septembra 2011

1 meseč 3 mesec 6 mesec 12 mesec

LIBOR (USD)	0,23183	0,35550	0,52700	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,00167	0,00833	0,05333	-
EURIBOR (EUR)	1,349	1,537	1,737	-

ZLATO

(999,99 %) za kg

41.516,58 € -878,62

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

22. septembra 2011

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA			
GORENJE	5,90	-7,81	
INTEREUROPA	1,21	-5,98	
KRKA	50,70	-1,17	
LUKA KOPER	9,52	-3,46	
MERCATOR	152,00	+1,33	
PETROL	157,00	-1,26	
TELEKOM SLOVENIJE	61,51	-1,58	

BORZNA KOTACIJA - DELNICE			
ABANKA	22,91	-	
AERODROM LJUBLJANA	11,75	-3,01	
DELO PRODAJA	21,00	-	
ETOL	60,00	-	
ISKRA AVTOELEKTRIKA	18,99	-	
ISTRABENZ	2,22	-	
NOVA KRE BANKA MARIBOR	4,69	-7,03	
MLINOTEST	3,80	-	
KOMPAS MTS	7,50	-	
NIKA	16,50	-	
PIMOVARNIA LAŠKO	11,00	-8,25	
POZAVAROVALNICA SAVA	6,30	+4,63	
PROBANKA	12,80	-	
SALUS, LJUBLJANA	255,00	-	
SAVA	28,70	-4,33	
TERME ČATEŽ	179,00	+0,06	
ŽITO	82,00	-	
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	12,80	-4,41	

MILANSKI BORZNI TRG

22. septembra 2011

FTSE MIB: -4,51

delnica	zaključni tečaj v €	spr.v %
A2A	0,86	-2,26
ALLIANZ	58,1	-6,37
ATLANTIA	10,19	-2,39
BANCO POPOLARE	1,15	-2,46
BCA MPS	0,39</	



ITALIJA - Severna liga kompaktno glasovala za imuniteto

Milanese (in Berlusconi) rešena za peščico glasov

Kljub 7 prostim strelcem in 8 odsotnim - med temi je bil tudi Tremonti - večina za las zdržala

RIM - Poslanec Marco Milanese se je včeraj za las izognil aretaciji. 312 proti 306 je bil izid glasovanja v poslanski zbornici. Večina je zdržala (potrebovala je vsaj 309 glasov), četudi je pri tajem glasovanju bilo 7 prostih strelcev, drugih 8 poslancev večine pa je bilo odsotnih. Med temi je bil tudi minister Giulio Tremonti, ki je do izbruha afere P4 imel Milaneseja za sodelavca in zaupnika in je pri njem celo stanoval. Včeraj je odločil, da raje poleti v ZDA na zasedanje Mednarodnega denarnega sklada. Mnogi poslanci večine so potezo označili za »nemoralno« in tudi Berlusconi ni skrival nejevolje zaradi Tremontjevega bega.

Odločilno za izid glasovanja, s katerim se ni rešil samo Milanese temveč tudi in predvsem Berlusconi z vlogo vred, je bilo zadržanje Severne lige. Bossi je držal obljubo, da Liga tokrat ne bo sesula vlade. Tudi somišljjenki ministra Maronija, ki so sicer bili za zeleno luč aretaciji, so se pokorili diktatu in glasovali za imuniteto Milaneseju, čeprav ga bremenijo zelo težke obtožbe. Sodniki, ki v Neapelju raziskuje-

jo nečedne posle tajne »lože P4«, ga obtožujejo združevanja v zločinske namene, korupcije, izdajanja uradnih tajnosti. V zameno za denar in druga »darila« naj bi Milanese odločil o imenovanjih oseb na vplivne funkcije, o javnih zakupih, prodajal tajne informacije itd.

Po glasovanju si je oddahnil. »Za las sem se izmazal,« ja zaupal kolegom. Na razliko od drugega poslance Ljudstva svobode Alfonso Pape, ki je prav tako vpletjen v afero P4 in sedaj sedi v zaporu, je tokrat 29 poslancev več glasovalo za imuniteto. Očitno so iz vrst Severne lige, ki se pri glasovanju ni ozirala na etiko ali utemeljenost zahtev sodstva, temveč jí je šlo le za politično računico: v tem trenutku niti Liga nima interesa zrušiti vlado. Do kdaj? Tega Bossi ne pove. Včeraj je zanikal, da bi se z Berlusconijem obvezal, da vlada zdrži vsaj do januarja in da bi potem šli na volitve prihodnjem pomlad. »Odločali bomo dan za dan, kako naprej,« je dejal.

Italija s svojo povsem diskreditirano vlado medtem vsak dan bolj tone v brezno finančne krize.

Berlusconi je ljubezni pobožal Bossija, ker je Severna liga rešila poslance pred zaporom in s tem preprečila, da bi se zrušila vlada

ANSA



GOSPODARSTVO - S&P znižal bonitetno oceno 7 bankam

Vlada občutno znižala napoved gospodarske rasti

RIM - Gospodarska rast v Italiji bo letos in prihodnje leto nižja, kot je sprva napovedala vlada. Gospodarsko ministrstvo tako za letos pričakuje 0,7-odstotno rast bruto domačega proizvoda (BDP), leta 2012 naj bi bila ta 0,6-odstotna, leta 2013 pa 0,9-odstotna.

Aprila so na gospodarskem ministrstvu za letos napovedali 1,1-odstotno gospodarsko rast, 1,3-odstotno za prihodnje leto in 1,5-odstotno za leto 2013. Vlada sicer vztraja, da bo z nedavno sprejetim varčevalnim paketom lahko uravnotežila proračunske prihodke in odhodke do leta 2013.

Bonitetna hiša Standard & Poor's (S&P) je medtem sedmim italijanskim bankam v sredo zvečer znižala bonitetno oceno, še osmim pa je obete znižala iz stabilnih v negativne. Za to potezo se je odločila po znižanju bonitetne ocene Italije.

Nižjo bonitetno oceno, A in ne več A+, si je med drugim prislužila banka Intesa Sanpaolo; članica njene skupine je slovenska Banka Koper. Sicer pa so bonitetno oceno znižali tudi bankam Mediobanca, Findomestic, Banca Imi, Cassa Risparmio Bologna, Biis ter BNL.

Obete pa so s stabilnih v negativne med drugim spremenili tudi največji italijanski banki Uni-

credit. Negativni obeti pomenijo, da bi lahko bonitetna hiša v prihodnjih mesecih znižala bonitetno oceno te banke.

Predsednik italijanskega bančnega združenja Giuseppe Mussari je sicer ocenil, da imajo banke še vedno precej visoke bonitetne ocene, zato znižanje ne bo imelo večjih posledic. Analitikov pa odločitev ni presenetil.

S&P je v ponedeljek zvečer Italiji znižal bonitetno oceno za eno stopnjo, z A+ na A. Kot glavna razloga za znižanje so navedli šibkejšo gospodarsko rast od pričakovane in višjo raven javnega dolga od sprva pričakovane. Poleg tega je bonitetna hiša kot negativne ocenile tudi prihodnje obete glede gibanja bonitetne ocene. Ključni razlog za slabe napovedi so nestabilne politične razmere v državi in velik pritisk javnega dolga na državne finance.

Italija ima med članicami Evropske unije takoj za Grčijo najvišji javni dolg. Znaša 120 odstotkov bruto domačega proizvoda, glede na napovedano šibko rast pa je težko pričakovati njegovo zniževanje. Italijanska vlada za pomirjanje finančnih trgov obljuhlja varčevalne ukrepe; zadnji tak varčevalni paket je bil vreden 55 milijard evrov.

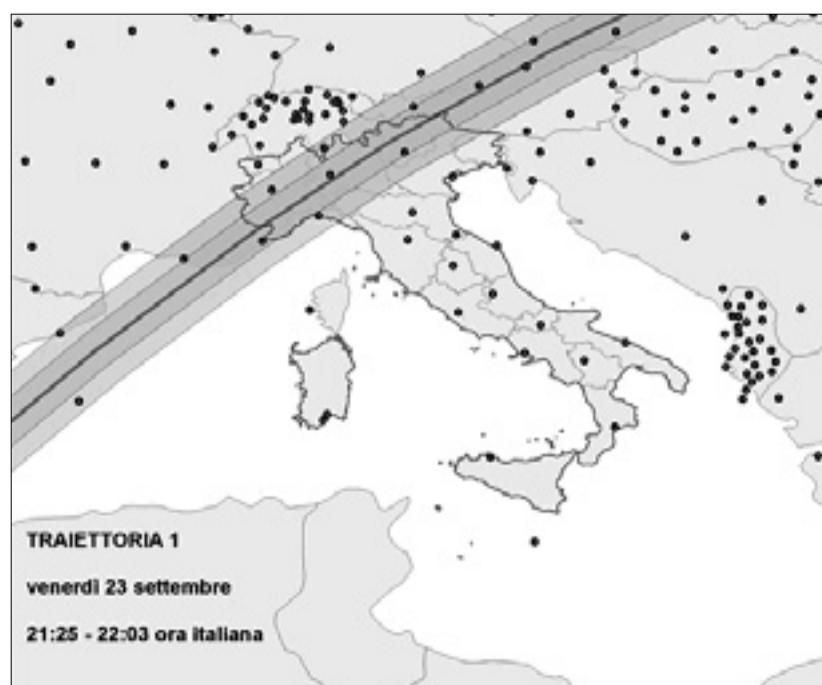
VESOLJE - V glavnem bo zgorel v atmosferi, nekaj delcev pa bo ostalo

To noč bo na Zemljo treščil sedemtonski ameriški satelit

RIM - To noč bo padel na Zemljo odsluženi ameriški satelit. Kot je sporočila ameriška vesoljska agencija Nasa, bo sedemtonski in 20 let star satelit UARS najverjetneje treščil na Zemljino površino med 19. uro danes do 5. uro jutri.

Znanstveniki so izračunali, da bo večji del satelita ob prehodu v Zemljino atmosfero sicer razpadel in izgoren, a ne popolnoma. Kakih 26 njegovih delov bi lahko padlo na Zemljo. Delci satelita naj bi se razsuli v radiju 800 kilometrov, tako da so možnosti, da bo kakšen delec zadel človeka, minimalne. Znanstveniki so izračunali, da je verjetnost takšne nesreče 1:3200.

Po nekaterih izračunih je možno, da bodo ti delci padli tudi na območju severne Italije in Slovenije. Načelnik italijanske civilne zaščite Franco Gabriel je dejal, da italijanske oblasti ne razmišljajo o kakem evakuacijskem načrtu, najprej zato, ker je nevarnost za človeka minimalna, potem pa zato, ker bi morali evakuirati 20 milijonov ljudi.



Grafikon civilne zaščite prikazuje pas, na katerem naj bi se razsuli delci satelita



www.primorski.eu

klikni in izrazi svoje mnenje

Kako rešiti Italijo iz politične krize?

- Berlusconi naj se resno loti reform
- Sestaviti je treba vlado narodne enotnosti
- Sestavi naj se vlado z novo večino
- Čim prej na predčasne volitve
- Vseeno je kdo vlada

BERLUSCONI - Tokrat zaradi objave prisluhov Fassina

Petič na zatožni klopi

Afera Tarantini: Potrjena predaja v Rim - Tožilec iz Barija Laudati pred VSS

MILAN - Skoraj istočasno z glasovanjem o odvzemu imuniteti poslancu Marcu Milaneseju v poslanski zbornici je milanski tožilec Maurizio Romanelli po sklepnu sodnice za predhodno preiskavo Stefanie Donadeo včeraj zahteval začetek novega postopka proti Silviju Berlusconiju. Tožilstvo novi proces proti predsedniku vlade zahteva zaradi »razkrivajo uredne tajne« v primeru prevzema banke Banca Nazionale di Lavoro s strani Unipola, ki je blizu Demokratske stranke. Berlusconi naj bi protizakonito pridobil in preko svojih medijev politično zlorabil vsebinsko telefonskega pogovora med takratnima tajnikom DS Pierom Fassinom in predsednikom Unipola Giovannijem Consorzejem. Obtožen v tem primeru je tudi Berlusconijev brat Paolo, ki je v družinskem časniku Il Giornale objavil dele pogovora in med temi sporni Fassinov stavek: »Torej imamo banko.«

Berlusconi je trenutno na zatožni klopi že v petih sodnih procesih, med drugim tudi zaradi spolnega odnosa z mladoletno osebo v aferi Ruby ter korupcije v primeru odvetnika Davida Millsa. O novi obtožnici bodo sicer odločali v predhodnem sodnem procesu.

Z Berlusconijevimi zabavami in Tarantinijevim izsiljevanjem je povezan tudi postopek v Bariju. S tem v zvezi je Višji sodniški svet včeraj štiri ure zaslševal načelnika tožilstva v Bariju Antonia Laudatija. Njegov nekdanji namestnik Giuseppe Scelsi ga je obtožil, da je z neupravnim vmešavanjem in celo z nasiljem na grob način skušal zavirati postopek. Laudati je včeraj predstavljal dogajanje iz svojega zornega kot in zanimal obtožbe. Prva komisija VSS bo sedaj moral preučiti zadevo in eventualno predlagati Laudatiju premestitev drugam.

Policija na Lampedusi aretirala 11 Tunizijcev

LAMPEDUSA - Policija je na Lampedusi aretirala štiri tuniziske državljanje pod obtožbo, da so v torek zanetili požar, ki je uničil dobršen del bibrinega centra na otoku. To je bilo prvo dejanje dramatičnega zaostrovanja, ki je v sredo privedlo do spopadov med prebežniki, krajan in agenti javne varnosti. Preiskavo vodi javni tožilec iz Agrigenta Renato Di Natale, ki je dejal, da bi obtožnica lahko obsegala tudi poskus pokola, saj je požar ogrozil življence na stotine ljudi. Policisti so poleg tega aretirali sedem tunizskih državljanov, ki jih sumijo, da so s svojimi čolni pripeljali prebežnike na Lampeduso. V zadnjih dneh se jih je v zbirnem centru nakopilo več kot tisoč. Na otoku se medtem razmere umirajo. Italijanske oblasti so z vojaškimi leti z Lampeduse odpeljali večino prebežnikov na Sicilijo, od koder jih v glavnem nameravajo vrniti v domovino.

Demonstranti zalučali goveji srci proti parlamentu

RIM - Medtem ko so v zbornici glasovali za imuniteto poslancu Milaneseju, je na Trgu Montecitorio vrelo. Demonstranti so se zbrali na pobudo vijoličnega gibanja, sindikatov Cobas in Cgil. Kazali so kovance iz protesta proti plačam in privilegijem kaste, skandirali gesla, metali petarde in druge predmete. Protipalači so tudi zalučali dve krvaveči goveji srci iz zaničevanja do Berlusconija, ki je ob sprejetju varčevalnih ukrepov trdil, da mu »pri tem krvavi srce«. Skupil jo je nekdanji minister Andrea Ronchi, ki so ga obliži vodo in obsuli s psovkami.

Predlog strožjih kazni za vandalizme nad spomeniki

Na predlog ministra za kulturne dobrine Galana je vlada včeraj potrdila osnutek zakona, ki naj bi zaostril kazni za vandalska dejanja proti spomenikom in kulturnim dobrinam. Za primere, kot so bili nedavni vandalizmi na vodometih na Trgu Navona in Trevi, bo možna aretacija, zaporna kazna pa bo od enega do največ šest let. Zaostre se bodo tudi kazni za krajo umetnin in njihov protizagonit izvoz. Ojačili naj bi tudi oddelke karabinjerjev, ki bdijo nad kulturno dediščino. Osnutek bo šel v obravnavo v parlament.



OBČINA TRST - Bivšemu premierju srednjeveški pečat mesta

»Prodi je zelo veliko naredil za politiko sožitja in prijateljstva«

Krajša, a pomenljiva slovesnost na županstvu - Velika zaskrbljenost za usodo Evropske unije

»Zelo sem počaščen, da izročam priznanje mesta Trst človeku, ki je zelo veliko naredil za uveljavitev politike prijateljstva in sožitja v naših krajih,« je sinoči na tržaškem županstvu dejal župan Roberto Cosolini, Človek, ki mu tudi Trst marsikaj dolguje, je Romano Prodi. V mesto je prišel z ženo Flavio direktno iz New Yorka na povabilo krajevne Univerze, ki ga bo gostila na današnjem posvetu o aktualnih gospodarskih in finančnih vprašanjih.

Prodi je na kratki, a zelo občutni slovesnosti priznal, da je bila slavnost ob vstopu Slovenije v EU na skupnem trgu Gorice in Nove Gorice zanj nepozabna življenjska izkušnja. Priditev je bila v noči na prvi maj 2004 in jo je spremjal dež, »zame je takrat sijalo sonce« je dejal nekdaj predsednik italijanske vlade. Takrat je optimistično računal, da bo po Sloveniji v EU kmalu vstopila tudi Hrvaška, ki je sedaj blizu temu cilju. Prodi je prepričan, da ima Trst vse možnosti in pogoje za razvoj, mesto pa se mora zediniti za doseglo nekaterih skupnih ciljev. To je voščilo, ki ga je Prodi izrekel na tržaškemu županu.

Cosolini je povedal, da nova le-vosredinska mestna uprava izvaja »Prodijevu odprto politiko« in pri tem omenil svoja nedavna obiska v Ljubljani in na Reki. Glavno mesto Slovenije je župana zelo prevzelo, prenenila ga je tudi velika gostoljubnost gostitelja Zorana Jankovića. Tudi na Reki je bil Cosolini, ki bo v kratkem obiskal Dunaj, deležen zelo toplega sprejema tamkajšnje italijanske narodne skupnosti. Bil je prvi župan iz Italije, ki je prestopal prag sedeža reške Italijanske unije.

Prodi je novinarjem dal zelo jasno razumeti, da ne bo govoril o trenutnem političnem položaju v Italiji. Pomenljive so vsekakor njegove besede, da politika izgubila stik z realnostjo in z vsakdanjim življenjem. Pojasnil je sicer, da ima v mislih Bruselj in zelo klavrnost stanje, v katerem se je znašla Evropa. Prodi bolj kot nihanja na borzah skrbi pomanjkanje vsakršne evropske razvojne politike, od katerega bodo največjo škodi imeli mladi,

Pred slavnostjo na županstvu se je Prodi v spremstvu gostiteljev sprehodil po osrednjem tržaškem trgu

KROMA



ki upravičeno ne zaupajo politikom, ki so jim prekrivali realne razsežnosti te krize. V Bruslju in očitno tudi v Rimu. Bivši vodja Evropske unije je bil glede splošne krizne situacije videt zelo zaskrbljen. V tem momentu nihče nima receptov za izhod iz krize, gotovo je le, da tako evropska, kot državne vlade, posvečajo premalo pozornosti politiki rasti. Vse skupaj je eno samo govor varčevanje, v bistvu nediskriminirano krčenje državnih proračunov. Kot da bi kriza izbruhnila nenapovedano, medtem ko je bila v resnicni pričakovana. A ne za vse, je dejal Prodi. »Profesor«, kot ga je pozdravil župan Cosolini, je ob teh razmišljajih izgubil svoj običajni optimizem, za katerega v sedanjih časih ni veliko razlogov. Žal.

Prodija so na županstvu pričakali predsednica Pokrajine Maria Teresa Poropat, zastopniki mestne uprave in ustanov ter levosredinskih strank, med katerimi tudi senatorka Tamara Blažina in predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič. Iz vrst desne sredine je bil navzoč le poslanec Roberto Antonioneja. »Prišel sem pozdraviti prijatelja in človeka, ki uživa moje spoznavanje,« je dejal poraženi županski kandidat desne sredine.

S.T.

OBČINA - Srečanje Kmetijstvo: sodelovanje s Pokrajino

Na tržaškem županstvu sta včeraj sestala občinski odbornik za kmetijstvo Umberto Laurenri in pokrajinski podpredsednik ter odbornik za kmetijstvo Igor Dolenc.

To je bilo prvo srečanje dveh novih odbornikov za kmetijstvo, namen pa je bilo skupaj analizirati problematiko primarnega sektorja v tržaški pokrajini, ki ga pesti res lepo število problemov, ter nakazati smernice za prihodnje skupne pobude na tem področju. Tako Dolenc kot Laurenri sta namreč soglašala, da je skupno nastavitev temeljnega pomena za reševanje težav v kmetijskem sektorju. V tem okviru sta odlöčila, da bodo v prihodnosti periodična srečanja med občinskim in pokrajinskim resorjem.

OBČINA - Sprejem Dvajset mladih po rodu iz Trsta in Istre

Na tržaškem županstvu je podžupanja Fabiana Martini včeraj dopoldne sprejela približno dvajset mladih in nekatere priletne osebe, ki so po rodu iz Trsta oziora Istre. Gostje prihajajo iz Argentine, Avstralije, Brazilije, Čileja in Južne Afrike v okviru večdnevnega obiska, ki ga priepla združenje Giuliani nel Mondo v sodelovanju z deželno Furlanijo-Julijsko krajino.

V tem okviru bodo spoznali lokalne javne uprave in institucije ter druge znanstvene, socialne in kulturne ustanove, na tej poti pa jih spremljajo predsednik združenja Dario Locchier, član Luigi Ziberna in Marco Toncelli. Obiskovalci tega posebnega staža bodo med drugim obiskali še sedež pokrajinske in deželne uprave, raziskovalni center na Padričah, Grad sv. Jurija, bazovsko fojbo, Rijarno, muzej istriške kulture, pa tudi Benetke, Gorico ter Rovinj in Momjan v Istri.

OBČINA TRST - Občinska uprava in deželna agencija za dohodke sklenili dogovor za boj proti davčnemu utajevanju

»Davčni utajevalec krade tudi tebi!«

Včeraj podpisala župan Cosolini in direktorica Muratori - Občina bo sodelovala na več področjih, od trgovine do nepremičninskih premoženj in lažnih bivališč v tujini

Občinska uprava bo nudila konkretno pomoč deželnim agencijam za dohodke v boju proti davčnemu utajevanju. Občinski uradni in osebje bodo odselej posredovali agenciji podatke morebitnih davčnih utajevalcev (podjetji ali osebi). Po ustrezni kontroli bodo v primeru, da je šlo res za utajevalca, izterjani denar delno ali v celoti namenili občinske blagajni. Za učinkovitejše sodelovanje bo občinska uprava tudi odprla poseben urad, ki bo v bistvu zbiral informacije in jih posredoval agenciji. Ta bo nato neposredno preverjala, ali so osumljeni subjekti res davčni utajevalci in bo v tem primeru seveda zahtevala plačilo dolga.

To je sad sporazuma, ki sta ga sklenili tržaška občinska uprava in deželna agencija za dohodke. Dogovor sta uradno podpisala župan Roberto Cosolini in generalna direktorica deželne agencije Paola Muratori med tiskovno konferenco, ki je bila včeraj dopoldne na županstvu. Občina in agencija sta sicer že sodelovali, toda s sklenjenim uradnim sklepom se bo skupni boj proti davčni utaji povzgnil na institucionalno raven, pri tem pa bodo nekatere novosti. Glavna novost je v tem, da medtem ko je občinska uprava doslej pomagala razkrivati tiste, ki ne plačujejo davkov ali pristojbin na lokalni ravni (npr. davka na nepremičnine ICI), bo zdaj prispe-

vala tudi k boju proti tistim, ki ne plačujejo davkov državi. Tako bo npr. v primeru osebe, ki prijavi nizkohodek, a biva v luksuzni vili ali se vozi z dragim avtomobilom, pristojni občinski urad s tem seznanil agencijo za dohodke. Sicer bo občinska uprava sodelovala na več področjih, od trgovine do nepremičninskih premoženj in lažnih bivališč v tujini.

Vsebino sporazuma so na srečanju predstavili Cosolini, direktorica Muratori in pristojni občinski odbornik Maurizio Consoli. Boj proti davčnemu utajevalcem je zelo pomemben, je poudaril Cosolini. Po eni strani to narekuje etika. Občani se morajo zavedati, da je davčno utajevanje negativno zanje, in ne za državo. Davčni utajevalec pač uporablja storitve, toda ne prispeva ničesar. Kdor pa je pošten, ima na razpolago delno okrnjene storitve, ki bi bile brez davčne utaje učinkovitejše. Podjetja, ki ne plačujejo davkov, pa izvajajo neboljno konkurenco. Skratka, »kdor ne plačuje davkov, krade tudi tebi,« je poudaril Consoli. Po drugi strani, je dodal Cosolini, je pomembna ekonomska plat. Občinska uprava bo s tem unovčila kaj več in bo lahko ta denar vložila za storitve za skupnost, kar je v obdobju hudega krčenja javnih finančnih prispevkov še kako dobrodošlo.

A.G.



Srečanje s podpisom se je odvijalo v občinski palači

DEMOKRATI »Politika Severne lige je propadla«

Severna Italija nujno potrebuje resno politiko in resne upravitelje ter ne votlih proglašev o Padaniji in podobnih rečeh, ki vsakodnevno prihajajo iz vrst Severne lige. Tako razmišljajo občinski svetniki Demokratske stranke iz Bolonje, Genove, Turina, Milana, Trenta, Trsta in Benetk, ki so se dogovorili za trajno politično posvetovanje in za skupne politične akcije. Tržaške demokrate bo pri tej pobudi zapustil Giovanni Maria Coloni, vodja svetniške skupine v mestni skupščini.

Leva sredina po zadnjih občinskih volitvah vodi vsa večja mesta severne Italije in zato ne more oziroma ne sme pasivno sprejemati političnih doganj na državnih in lokalnih ravni. Politična os med Berlusconijevim in Bossijevim stranko vodi državo v finančni in družbeni propad, kot dokazujejo tudi zadnji vladni ukrepi, ki po prepričanju Demokratske stranke močno prizadenejo krajevne ustanove in torej neposredno vse občane.

Severna liga se v Rimu predstavlja kot zaščitnica interesov severnih dežel, v resnici pa jo zanima le oblast, so prepričani v Demokratski stranki. Slednja podpira federalizem, a ne kot si ga zamišljata Silvio Berlusconi in Umberto Bossi. Federalizem pomeni solidarnost ter učinkovito in pošteno vodenje javnih koristi, so prepričani Coloni in somišljeniki, ki se bodo - kot rečeno - v prihodnosti redno srečevali in posvetovali.

Coloni je kolegom iz drugih mest predstavil položaj in probleme Trsta tudi v luči njegove večkrat neizkorisčene mednarodne vloge. Redno sodelovanje načrtujejo tudi levosredinski župani večjih občin severne Italije.

KROMA



ZGONIK - Na občinski seji odobren finančni dokument

Po rebalansu bo presežek zgoniške občine več kot 31.000 €

Predvidena cela vrsta investicij - Preklicali pravilnik za prispevke za otroške jasli

Predvideni presežek upravljanja zgoniške občine v letošnjem letu bo znašal 31.208 evrov, to je več kot 5 tisoč evrov več kot je znašal lani (26.008 evrov). Tako napoveduje rebalans proračuna, ki ga je včeraj odobril zgoniški občinski svet. Svetniki so tudi preklicali pravilnik za dodeljevanje prispevkov za obiskovanje otroških jasli. Tačko bodo odslej vse družine-prosilci deležne enakega prispevka, občina pa bo dodelila prispevek le socialno ogroženim družinam.

Rebalans proračuna je predstavljal župan Mirko Sardoč. Tekoči del predvideva »povečanje predvidenih izplačil deželnega prispevka za prispevki za otroške jasli za 2.700 evrov« in zmanjšanje sredstev iz prihodkov od občinskega davka na nepremičnine ICI za prvo stanovanje za 6.800 evrov. Nadalje je za vzdrževanje vozil namenjenih 2 tisoč evrov, za upravno oglaševanje tisoč evrov, za nakup živil za šolsko menzo 2.200 evrov. Stroški za pokrajinsko optimalno ozemeljsko območje bodo znašali 1.500 evrov. Ob tem je občinska uprava predvidela prispevki v višini 2.500 evrov za kulturno društvo Kraski dom Briščiki. Občina je v pomladnih in poletnih mesecih dala v najem ozemlje ob letališču pri Briščikih, na katerem so stekle številne odmevne prireditve, med katerimi tudi Guča na Krasu, ki je dosegla višek s koncertom Gorana Bregovića. Najemnina je znašala 5 tisoč evrov. Prireditve s hrupom in prometnim navalom so povzročile nekaj nevšečnosti prebivalcem Briščikov. Zato se je občinska uprava odločila, da nameni polovico prejete najemnine tamkajšnjemu kulturnemu društvu.

Z rebalansom je bilo nadalje odobreno zmanjšanje tekočih stroškov za 13.300 evrov. »Prihranek smo zabeležili pri nudenju storitev poletnega središča, 1.000 evrov, pri sporazumu-konvenciji poletnega središča, 1.000 evrov, strošku za šoferja šolskega avtobusa, 1.300 evrov in prispevkoma za otroške jasli, 5.000 evrov, iz socialno službo, 5.000 evrov,« je pojasnil župan Sardoč.

Nadalje se je občinska uprava odločila za sledeče investicije: 3.500 evrov bo investirala v nakup zabojošnikov za odpadke, 10 tisoč evrov za nakup opreme za šolsko menzo (lonce, ponove in drugo opremo), 12.458 evrov pa za izredno vzdrževanje premoženja. Župan je sporočil svetnikom, da je uprava prejela ugodno mnenje revizorja, dr. Roberta Gantarja, ki je bil z odgovornim knjigovodskega urada Vojvodstva Lovrih na razpolago za tehnična pojasnila.

Rebalans proračuna je bil odobren z glasovi levosredinske večine in opozicijskega Ljudstva svobode in UDC, medtem ko se je Slovenska skupnost vzdržala.

Odbornica za socialne zadeve Nadja Debenjak je poročala o preklicu pravilnika za dodeljevanje prispevkov za obiskovanje otroških jasli. Občina je doslej prejemala deželne prispevke na podlagi števila otrok v jaslih, deželne-mu prispevku pa je dodala še svojega. Tako je na primer leta 2008 (9 otrok v jaslih) dežela prispevala 9.738,88 evra, celotni strošek pa je znašal 18.804,38 evra. Razliko je prispevala občina. Leta 2009 (11 otrok v jaslih) je strošek znašal 22.080 evrov, lani (6 otrok) 12.003,23 evra. Letos sta vpisana le dva otroka. Dežela je prispevala nekaj več kot 2.700 evrov, predvideni strošek naj bi znašal 4 tisoč evrov, pomeni, da bo občina krila preostalih 1.300 evrov.

Doslej so družine-prosilke prejemale prispevke na podlagi posebnega pravilnika. Višine prispevkov so bile različne, odvisno od števila otrok in finančnega stanja posamezne družine. Po novem pa bodo vsi prispevki enaki, prejene pa jih bodo lahko le družine v finančni stiski.

M.K.

PROTEST

Čistilci vlakov, Trenitalia se je le oglasila



Trenitalia je končno blagovolila soočiti se z vprašanjem čistilcev vlakov. Potem ko je bojkotirala uradni sestanek na tržaški prefekturi, potem ko se ni odzvala pozivu vodij svetniških skupin v tržaškem občinskem svetu na srečanje z delavci zadrg, ki imajo v zakupu čiščenje vlakov, in njihovih sindikalnih predstavnikov, se je njen direktor tržaškega železniškega okraja Mario Pettenella včeraj vendarle sestal z občinskimi možmi. V spremstvu štirih sektorskih direktorjev je predstavljal stališče železniškega podjetja o čiščenju vlakov.

Predsednika občinskega sveta Izetka Furlaniča in vodje svetniških skupin (**na sliki pred vhodom**) so tokrat v vratarnici palace železniškega podjetja na Trgu Vittorio Veneto legitimirali (ko so v ponedeljek prispevali v palačo, ni bilo v vratarnici nikogar ...) in Furlanič je moral celo jamčiti za vodjo Un'altra Trieste Franca Bandellija, ker ni imel pri sebi osebnega dokumenta. Pettenella je predstavnikom mestne skupnosti napovedal, da bodo čistilci vlakov danes izplačali julijsko plačo in 14. plačo. Tako bo podjetje dolžno delavcem še izplačilo 13. plače in 17 delovnih dni avgusta, to je datum, ko je zakup del za čiščenje vlakov po stečaju prejšnje zadruge prevzela sestanja zadrga.

Pettenella je pojasnil, da sta tako Trenitalia kot deželna uprava stalno nadzorovali delovne razmere čistilcev vlakov in preverjali, ali zadrga, ki ima dela v zakupu v celoti spoštuje zakupno pogodbo. Po njegovih besedah naj bi bilo stanje na delovnem mestu primereno. Trenitalia poseduje seznam naprav in snovi, ki jih uporabljajo čistilci vlakov pri svojem delu. Med njimi ni nobenega zdravju škodljivega proizvoda, je podprtala (a eden od čistilcev je med srečanjem z občinskimi možmi povedal, da povzročajo uporabljeni proizvodi solzenje in ežave pri dihanju ...). Podjetje se zaveda, da obstajajo težave, predvsem ker zaidejo zadrgi v stecaj pred iztekom pogodbe. Ko bo stekel nov evropski razpis bi se moralna zadeva normalizirati, je napovedal.

Tržaški direktor je pojasnil, da je dobil zelo jasne ukaze iz Rima: nobena stika z delavci in njihovimi sindikalnimi predstavniki. Obžaloval je, da so delavci 18. avgusta prekinili železniški promet na tržaški železniški postaji. Toliko bolj, ker je Trenitalia dan prej sporočila prefekturi in pokrajinskemu uradu za delo skorajšnje izplačilo plač prizadetim delavcem. A čistilci - prav zaradi ukaza iz Rima - niso prejeli tega sporočila. Ko bi ga, prav gotovo ne bi dan kasnejne protestirali na železniški postaji. Tako ne bi povzročili težav v železniškem prometu, nekateri od njih pa ne bi sedaj imeli sodnih posledic zaradi tistega protesta.

V bistvu se mora Trenitalia prav svoji nespatmetni togosti »zahvaliti« za avgustovsko manifestacijo na železniški postaji, so ocenili nekateri vodje svetniških skupin.

M.K.

ZGONIK - Na občinski seji odobren finančni dokument

Po rebalansu bo presežek

zgoniške občine več kot 31.000 €

Predvidena cela vrsta investicij - Preklicali pravilnik za prispevke za otroške jasli

ZGONIK - Prva bogata bendima trte prijateljstva v vinoteki

Trgatev prijateljstva

Župan Sardoč in sežanski kolega Terčon potrgala grozde, ki jih bo Stanko Milič prelil v vino



Trta prijateljstva je po sedmih letih obrodila grozde prijateljstva, ki so jih včeraj zgoniški župan Mirko Sardoč njegov sežanski kolega Davorin Terčon in predsednica razvojnega društva Pliska iz Pliskovice Ivica Žerjal prijateljsko potrgali, da bo lahko skrbnik trte Stanko Milič iz njih pridelal vino prijateljstva.

Prizorišče te nevsakdanje »bendime« je bila zgoniška vinoteka. Tu so 18. aprila 2004 ob takratni Odprti meji na relaciji Zgonik-Pliskovica posadili sadiko vitovske. Trta se je v sedmih letih v slogu nekakšne prirodne kraljmatjaževe brade tesno ovila okoli lesene droge in se razbohotila v pravi košati latnik pred gankom vinoteke. Njeni mladci so letos levo in desno dosegli neverjetnih deset metrov dolžine, kar pomeni, da je trta zdrava, čvrsta, je pred trgatvijo ugotavljal skrbnik Stanko - Krnjelov, ki ga poznajo v zgoniški občini. S sabo je prinesel vso potrebno opremo za trgatev: dve leseni lestvi, da bi omogočili trganje grozdov na višini kakih starih metrov, vrtnarški krivek, kot se v slovenščini DOC pravi domačemu foucu, in obrezovalne škarje za trganje, leseni brentač, manjši mueser, mlin (ali domači malen) za mletje grozdja, čeber in stiskalnico (ali domačo prešo) za poslednji stisk sladkih kapljic iz grozdnih jagod.

Pa še nekaj je skrbnik Stanko prinesel na trgatve: okajen kraški prešut, datiran januar 2010. Obesil ga je pred vrata vinoteke, kajti, »če v kantini ni visel prešut, ni bilo bendime,« je obudil stari kraški vinsko-vinarski običaj.

Prva trgatev pridelka trte prijateljstva je bila praznično prijateljska, saj so se je - v potrditev čvrsto utečenega obmejnega sodelovanja - udeležili tudi sežanski župan Davorin Terčon, podžupan David Škabar ter predstavnštvo razvojnega društva Pliska iz Pliskovice s predsednico Ivico Žerjal na čelu. Domač občino so ob županu Mirku Sardoču predstavljali občinorci in občinski svetniki, ki so bili pohiteli z odobritvijo rebalansa proračuna, da bi se lahko pravčasno udeležili bendime.

Mladi harmonikar Matej Emili je z Avsenikovimi vižami razgrel vzdušje, učenci domače osnovne šole 1. maj 1945 so pod vodstvom učite-

Zgoraj zgoniški župan Mirko Sardoč in sežanski župan Davorin Terčon (v ozadju) sta z latnika potrgala grozde trte prijateljstva; desno: (z leve) Ivica Žerjal, Mirko Sardoč, Davorin Terčon in Stanko Milič, v ospredju levo brentač, desno preša, desno zgoraj viseči okajeni kraški prešut.

KROMA

ljice Sanje Ferlan zapeli pesem. »Danes trgamo sadove dolgoletnega sodelovanja,« je s prispolobo omenil pomen prijateljskega srečanja župan Sardoč. Spomnil je na podobno slovesnost pred dnevi v Pliskovici, kjer se je udeležil trgatve s tamkajšnjega latnika evropskega prijateljstva, in zaselel, da bi tej prvi sledile še številne druge podobne trgatve prijateljstva.

Njegov sežanski kolega Davorin Terčon je zapel hvalnico vinu: »Dobro vino se piye vedno med prijatelji. Mi smo sosedje na tem območju, na katerem tudi trta in vino združujeta. Predsednica razvojnega društva Pliska Ivica Žerjal je zaželela, da bi ob Martinu nazdravili z novim vinom s trte prijateljstva.

To pa se bo zgodilo šele potem, ko bo skrbnik Stanko Milič opravil svoje z natrganim grozdjem v kleti. »Stari so videli iz odličnega grozda narediti slabvo vino,« se je poslal Milič, potem ko je ocenil, da ta-



kega grozdja in tako kakovostne sezone ne pomni.

Ko so iz trajtonarce malega Mateja slišali zvoki prazniku primerno V naši kantini, se je bendima začela. Sardoč in Terčon (oba v srajcah, Mirko v beli, Davorin v temno sivi) sta zlezla po lestvi pod latnik in začela trgati grozde. Žerjalova jima je pomagala z ganka. Sežanski podžupan Škabar je trojici visoko pridržal brentač, katerega so padali grozdi. Skupno jih je vitovska prijateljstva obrodila 63. Milič je brentač izpraznil v malen, tako je bil krog trgatve prijateljstva sklenjen.

A praznika še ni bilo konec. Ta šmentani Stanko Krnjelov je iz lastne kleti prinesel majoliko mošta, pridelka vitovske, ki bo prihodnje leto slavila častitljivih 100 let. In tako je rumen motni sok zalil čaše in poslastkal goltance protagonistov letošnje prve trgatve prijateljstva v Zgoniku. Marjan Kemperle



ZDRAVSTVO - »Stavka« v ponедeljek, torek in sredo

Lekarnarji protestirajo: tri dni brez rezervacij Cup

Zdravstveno podjetje podaljšalo delovni čas okenc na sedežih posameznih okrajev



Pogled v eno od 67 tržaških lekarn, kjer deluje okence Cup

V ponedeljek, torek in sredo ne bo mogoče rezervirati in plačati specijalističnih pregledov pri okencih Cup v lekarnah. Za tak korak se je odločil deželni sindikat lekarnarjev Federfarma, potem ko so bila po njihovem mnenju vsa dosedanja srečanja in dogovarjanja s tržaškim Zdravstvenim podjetjem in Deželo FJK o spremembah zdravstvenih pogojev jalova.

Kamen spotike so na prvem mestu življensko pomembna zdravila za paciente s hudimi, recesivnimi genetskimi patologijami, od kroničnega hepatitisa C na primer, do cistične fibroze, rakastih obolenj, multiple skleroze, Parkinsonove ali Alzheimerjeve bolezni. Slednja nabavljajo deželna Zdravstvena podjetja, med paciente pa jih na podlagi zakona 405 iz leta 2001 ob njih samih lahko delijo tudi v lekarnah. To pa se pri nas ne dogaja, so potožili pri Federfarmi, tako da morajo pacienti ponje na sedeže posameznih zdravstvenih okrajev, ko pa bi bilo v lekarnah veliko dostopnejše, pa tudi bližje. Tržaški lekarnarji zahtevajo, da jim je priznana nekdaj primarna vloga v svetovanju pacientov in nudenju vseh tistih zdravil, ki jih potrebujetejo, tako, kot se dogaja v zglednem Pordenonu.

»Stavka« lekarnarjev je padla kot strela z jasnega, tako da je bilo tržaško Zdravstveno podjetje primorano takoj ukrepati. Poskrbelo je za primoerno alternativo, in sicer za okrepitev oz. podaljšanje delovnega časa okenc Cup pri posameznih zdravstvenih okrajih - v Ulici Stock v Rojanu, v Nabrežini, na Op-

činah, pri Sv. Jakobu, v Ulici Puccini in v Ulici Sai v svetoivanskem parku: ne le od 7. do 13. ure, ampak do 18. ure. Rezervacije pa so vsekakor možne tudi po telefonu na številki 040/6702011 (od po-

nedeljka do petka, od 8. do 17. ure).

Na včerajnjem srečanju z novinarji je generalni direktor podjetja Fabio Samani poudaril, da je njihova primarna skrb zdravje občanov in da si ne razlagata

jo takega ukrepa lekarnarjev, saj je Zdravstveno podjetje bilo pripravljeno storitev plačati, v zamenjo za zagotovo daljših delovnih uren urnikov okenc Cup v lekarnah in seveda pristop vseh lekarov na Tržaškem k storitvi Cup. Pogajanja pa, ki so se začela že julija, so žal šla raskom živigat.

Sicer je storitev Cup, ki jo ponuja lekarne več kot dobrodošla: podatki kažejo, da se k njihovim okencem vsakodnevno obrne 700 pacientov, kar pomeni, da 67 tržaških lekarn krije kar 40,7 odstotkov vseh rezervacij. Z Zdravstvenega podjetja pa dodajajo, da že od leta 2001 za tovrstne storitve brezplačno nudijo lekarnam računalnik, internetno povezano, material, asistenco, morebitna popravila in izobraževalne tečaje. Stroški so torej dolesj bremenili le Zdravstveno podjetje, ki je okvirno vsako leto izdal 300 tisoč evrov za storitev.

Iz združenja Federfarma sporočajo, da so pripravljeni storitev celo ukiniti, če ne bo prišlo do sprememb, Zdravstveno podjetje pa je včeraj potrdilo svojo pripravljenost na pogajanje, medtem ko je deželni odbornik za zdravstvo Vladimir Kosic obe strukturi pozval k sodelovanju brez nepotrebnih polemik. (sas)

TRG EVROPA - Pestra in bogata ponudba od danes do nedelje

Vrvež ob stojnicah

Trinajst prodajalcev iz desetih evropskih držav - Na voljo obrtni izdelki in kulinarische dobrote



MESTNI REDARJI - Kolesom in skejt bordom so trgi prepovedani

Pozor na globe!

Tržaška občinska policija je pred dnevi naprila globo mladim na Trgu Vittorio Veneto

Velik prenovljeni trg pred osrednjo tržaško pošto, načrt za njegovo obnovo je podpisal Boris Podrecca, je kar nekaj časa sameval, danes pa je, tudi zaradi mizic bližnjih barov, vse bolj »obljuden«.

Trg Vittorio Veneto postaja tudi vse bolj priljubljeno zbirališče najstnikov. Velika ravna površina je namreč kot nalašč za dirkanje s kolesi in opravljanje najrazličnejših akrobacij s skejt bordi. To pa ni po godu mestnim redarjem: prepričani so namreč, da lahko mladi povzročijo škodo kakemu mimoidočemu, ali kamnitemu vodometu in žezenim klopcam ...

Patrulja redarjev je zato v prejšnjih dneh prikorakala na trg: okrog dvajset mladih je pobegnilo v vse smeri, dvema mladoletnima pa beg ni uspel. Redarji so kolesarju in skepterju naprili globo v višini 39 oziroma 24 evrov zaradi vožnje po pločniku ...

Vsem mladim, ki bi se radi še dalje zabavali in urili sposobnosti s svojimi kolesi in deskami, redarji svetujejo obisk občinskih parkov na Alturi in pri Svetem Jakobu. Tu naj bi jih čakale take in drugačne rampe, skakalnice in podobni pripomočki, na katerih bi se lahko preizkušali.

Na Alturo se sicer nismo podali, glede vrta v Ulici Montecchi pa lahko mirne vesti zatrídimo, da ni v nobenem primeru opremljen za kolesarje in skepterje. Poznamo ga namreč zelo dobro, saj se nahaja ravno pod okni našega uredništva ... (pd)



V mestnem središču se danes začenja tridnevna prireditev Piazza Europa - Trg Evropa, ki jo prireja tržaška Trgovinska zbornica, stanovsko združenje Concommercio in Občina Trst. Na stojnicah, ki bodo po novem posejane po Ponterošu, Borznom trgu, ulici Filzi, Genova, San Spiridione, Torrebianca in na trgu Vittorio Veneto bodo prodajalci - letos jih bo trinajst iz desetih evropskih držav - ponujali obrtni izdelki, nakit ter kulinarische dobrote.

Seveda ne gre pozabiti na spremljene pobude, kot so Festival ulične umetnosti, fotografski natečaj ter raznorazne pobude za najmlajše (otroško maskiranje, branje pravljic, gledališke predstave, igre, ples). Podrobni pregled vseh aktivnosti je na voljo na spletni strani www.piazzaeuropa.eu.

Prometne spremembe

Kot smo že poročali, je od včeraj zvečer prepovedan promet oz. parkiranje na ulicah San Spiridione, Filzi, Galatti (med Trgom Vittorio Veneto in Ul. Filzi) in na Ponterošu. Prepoved bo veljala do ponedeljka ob 6.30. Hkrati bo poskrbljeno za spremenjeno smer vožnje v ulicah Macchiavelli, XXX. ottobre in Torrebianca, medtem ko bodo lahko vozila peljala v obeh smereh po ulicah Genova in Lavatoio. Vse spremembe bodo primerno označene.

REVIJA V REVICI

Vabilo na sejem in branje v kavarni

Kavarna San Marco se bo danes spremenila v pravo knjigarno z bogato revijalno in knjižno ponudbo v različnih evropskih jezikih. Obiskalo jo bo namreč 30 založnikov, ki bodo ponujali svoje knjižne izdaje po znižanih cenah. Pet najst avtorjev, ki bo prebiralo svojo poezijo in prozo, na sprednu pa bo tudi predstavitev italijansko-slovenske antologije Belo lebdjenje med nama - Bianco levitare tra noi due.

V Trstu se bo danes ustavil mednarodni festival Revija v reviji, ki ga že osmo leto prireja KUD Apokalipsa iz Ljubljane. V sklopu festivala dne, pri organizaciji katerega sodelujejo tudi društvo Palačinka, Slovenski klub in Skupina Gruppo 85, bo med 10. in 20. uro v kavarni San Marco potekal sejem, v popoldanskih urah pa tudi niz dogodkov: od 16.30 je predvidena predstavitev projekta Revija v reviji, ob 17. uri pa dvoječne antologije Belo lebdjenje med nama.

Ob 18. uri bo govor o kulturnem sodelovanju v sklopu Višegradske skupine, ob 19. uri pa bo mogoče prisluhniti nekaterim avtorjem (Slovenijo bosta na primer zastopala Esad Babačić in Barbara Korun, sveža zmagovalka Veronikine nagnade). Odlomke v italijanskem, slovenskem in drugih jezikih bo spremeljal nastop mednarodne glasbene skupine Mamatapa banda.

Prijetna gospa žrtev lakomnih goljufov

Prijetna Tržačanka, 88-letna V. B., je najnovješja žrtev skupine tatov in goljufov, ki si vse pogosteje privošči naivnost nekaterih starejših oseb. Dva moška sta včeraj dopoldne potrakala na njeno in se ji zlagala, da je njeni vnukinja, ki živi v Piemontu, v težavah. Zato naj bi moškima naročila, naj stopita do babice in jo zaprosita za finančno pomoč. Gospa je potožila, da že dolgo nima stikov z vnukino in moškima izročila 4.500 evrov v gotovini. Z njima se je nato podala do bližnje bančne podružnice znamenom, da dvigne 10.000€ in jih izroči goljufoma. Bančni uslužbenci so k sreči posumili, da nekaj ni v redu in poklicali karabinjerje, medtem pa sta moška že zbežala.

Ukradli audija

Miljski karabinjerji so v sredo po polnole posegli v Ulici Flavia, saj so izpred ene tamkajšnjih prodajaln so tatoi odpeljali avto znamke Audi A6. Avtomobil, vreden 50.000€, je rjav barve, njegova evidenčna tablica pa je EH374FX.

Skupna molitev za varovanje stvarstva

V grško-pravoslavni cerkvi sv. Nikolaj na nabrežju Tre Novembre št. 7 bodo pravoslavni in katoliški verniki danes ob 18. uri skupaj moliti za varovanje stvarstva. Prireditelji vabijo vernike k številni udeležbi.

Tečaji Skupine 78

V knjigarni-baru Knulp v Ulici Madonna del Mare bodo danes ob 18. uri predstavili sklop tečajev, ki jih prireja Skupina 78 in se bodo začeli oktobra: tečaji za tečaje slikanja (s Paolom Ferlugo), umetniške fotografije (z Luciom Perinjem), umetniških videoposnetkov (z Eliso Zurlo) ter zgodovine sodobne umetnosti (z Elisabetto Bacci in Mario Campitelli).



POKRAJINA - Obračun letošnje sezone projekta Overnight

Kljub upadu števila potnikov bo Overnight vozil tudi pozimi

Pozitivna šesta sezona z znatno manjšim številom vinjenih voznikov in brez nesreč



Letošnje zabave v Sesljanskem zalivu, centru letnega mladinskega dogajanja, so se zaključile brez smrtnih prometnih nesreč ali ranjenih. Sile javnega reda so v letošnjih poletnih mesecih kontrolirali 300 ljudi v avtomobilih, samo pri petih pa je bil alkotest pozitiven. Državna policija meni, da je presenetljivo, da so teh pet ljudi za volanom založili pred 17. julijem, potem pa nikogar več. Pri Campi elisi pa je pet voznikov na trideset ustavljenih avtomobilov prekoračilo dovoljeno koncentracijo alkohola v izdiharem zraku. Zasluga za manjše število vinjenih voznikov v Sesljani gre projektu **Overnight** oziroma brezplačnemu avtobusnemu prevozu do Sesljana in nazaj za mlade od 16. do 25. leta starosti, ki si prizadeva za varno zabavo brez alkohola in mamil, predvsem kar se tiče mladoletnikov.

Tako so včeraj dopoldne na Pokrajini ocenili komaj zaključeno, že šesto sezono projekta Overnight, ki ga uspešno prireja Oddelek za odvisnosti Zdravstvenega podjetja št. 1 iz Trsta, Pokrajina Trst, zadruga La quercia, družbenega agencije Dueumilauno, združenje Etnoblog in Občina Devin-Nabrežina. Pobudniki projekta so se letos oprli na odlok župana Občine De-

vin-Nabrežina, ki prepoveduje preskrbo in prodajo alkohola mladoletnim v Sesljanskem zalivu. Poleg tega so letos lastniki prepovedali vstop mladoletnim v skoteko Cantera, v večji meri pa so bile v Sesljani prisotne sile javnega reda. Zato so letos prireditelji poskrbeli za alternativno brezalkoholno zabavo za mladoletnike v lokalni pri kopališču Castelreggio. Kljub temu pa je število potnikov upadlo, kar 50% manj mladoletnikov se je letos posluževalo avtobusa. Pobudniki si podatek razlagajo s slabim vremenom in široko paleto lokalov v mestu, ki dajejo alkohol tudi mladoletnim. Zato se je skupina operatorjev Overnighita preselila tudi v mesto, v najbolj priljubljene nočne lokacije, kjer se je nanje obrnilo 106 mladih in težavah.

V tržaški pokrajini se je letos avtobusa Overnight posluževalo 2.838 mladih, med katerimi je bilo 13% najstnikov med 16. in 17. letom, 42% pa med 18. in 19. letom. V mesto so zahajali predvsem mlajši. Kljub manjšemu odzivu kot v prejšnjih letih, si pobudniki želijo nadaljevati s projektom tudi v zimskem času. V razmisleku pa je, da bi se v prihodnje projekt ustalil in razširil na celotno tržaško pokrajino, ne samo na Trst in Gorico. (and)

ZSKD - Za osnovnošolce

Dramske delavnice

Prvi srečanji bosta že jutri, in sicer pri Sv. Ivanu in v Škednu

Zveza slovenskih kulturnih društev stopa v novo sezono z zasledovanjem smernic, ki so postale stalniča njenega dela. V smislu povezovanja in spodbujanja dejavnosti društev, ki delujejo na narodnostno mešanem območju, zlasti v tržaškem mestnem središču, bo kmalu stekel projekt, ki so ga zasnovale tri članice ZSKD v sodelovanju z Zvezno samoučnoščino.

Gre za gledališko delavnico za otroke od prvega do pettega razreda mestnih osnovnih šol, ki bo poteka skozi celotno sezono na treh različnih lokacijah, in sicer pri Sv. Ivanu, v Škednu in v Barkovljah pod okriljem društva SKD Slavko Škamperle, SKD Ivan Grbec in SKD Barkovlje.

Delavnice bodo potekale ločeno pod vodstvom treh mentoric in se bodo združile ob zaključni produkciji, ki bo predvidoma spomladni. Mentorice bodo pri Sv. Ivanu Patrizia Jurinčič, v Škednu Boža Hrvatič in v Barkovljah Elena Husu.

Prvi srečanji bosta pri Sv. Ivanu in v Škednu že jutri zjutraj. Ob enajstih bosta potekala informativ-

vna sestanka na sedežu društva SKD Ivan Grbec (Škedenjska ul. 124) in istočasno na sedežu društva SKD Slavko Škamperle (Stadion 1. maja – Vrdelska cesta 7). Vsi osnovnošolci, ki jih dramske delavnice zanimajo, so lepo vabljeni, da se pridružijo projektu.

Zveza slovenskih kulturnih društev in osnovnih šol so si to popravilo zamislila, da bi omogočila otrokom iz narodnostno mešanega okolja, da se poglobijo na igriv način v spoznavanje slovenskega jezika. Ob tem pa so ključnega pomena društva, ki bodo ob projektu stopila v zgledno sodelovanje.

Ob tem se bo Zveza slovenskih kulturnih društev posvetila mlajšim s projekcijo slovenske filmske uspešnice Gremo mi po svoje, ki bo v petek, 7. oktobra, v jutranjih urah v gledališču Miela v Trstu. Pobuda, ki je namenjena osnovnim in nižnjim srednjim šolam iz tržaške pokrajine, je nastala v sodelovanju s Kinoateljejem iz Gorice in s taborniki Rodu Modrege vala. (mlis)

OPĆINE - V Finžgarjevem domu

Začenja se niz Gledališče za mlade

Gledališče za mlade bo niz predstav primernih za mlade od 11. do 18. leta starosti (pa tudi za starejše!), ki jih bo društvo Finžgarjev dom ponudilo enkrat mesečno. Niz se začenja nocoj, ob 20. v istoimenski dvorani na Općinah s komedijo Hrup za odrom Michaela Frayna, v izvedbi gledališke skupine Slovenskega kulturnega kluba iz Trsta.

Režijo je podpisala mlada domačinka Helena Pertot, ki je svetovno odsko uspešnico prevedla in jo deloma priredila za gledališko skupino Slovenskega kulturnega kluba, ki jo sestavljajo višješolci, starci od 17 do 19 let. Dokaj zahtevno igro je gledališka skupina SKK naštudirala lajan, izvedli pa so jo le na Festivalu amaterskih gledališč v Mavhinjah. »Hrup za odrom« je igra v igri, oz. predstava o tem, kako nastaja gledališka predstava. Dogajanje je postavljen za oder, kjer se poleg priprav na in med gledališko predstavo odvijajo ljubezenske spletke in ljubosumja med igralci, živčni zlomi in nespazumi. V igri nastopajo Katerina Pertot, Silvia Počkaj, Tjaša Oblak,

Matjaž De Luisa, Matej Petaros, Marko Petaros, Nicola Pinzani, Tamara Pertot in Igor De Luisa.

Nocojšnja bo le prva izmed predstav namenjenih predvsem (a ne samo!) mladi publiki. Odbor Finžgarjevega doma že snuje program prireditve za naslednje mesece. Prireditve za mlade se bodo zvrstile bližnjo enkrat na mesec – okvirno sred meseca na petek zvečer. Društvo si s to pobudo, ki predstavlja novost v letošnji sezoni, želi mlade približati in navdušiti za gledališče, ki naj zanje postane kraj umetniških užitkov, zabave in prijetnega druženja med sovrstniki.

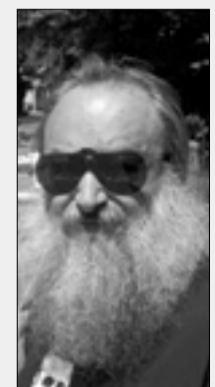
V društvu se tudi sicer začenjajo njegove redne dejavnosti: občasnna predavanja na najrazličnejše teme, kulturne prireditve, tečaji slovenščine za Italijane, delovanje otroške gledališke skupine Tamara Petaros in glasbenih ansamblov Uopenska mularija ter Open Hackers. Ob vsem omenjenem pa bo Finžgarjev dom letos poskrbel še za kako drugo presečenje in novost, o katerih bo javnost pravočasno obveščena.



Šotori so na Velikem trgu postavili že včeraj

**V spomin na
Luciana Comido**

Umetnostni in kulturni center Skerk v sodelovanju z mesečnikom Trieste ArteCultura prireja v soboto, 24. septembra, ob 17.30 na sedežu v Trnovci št.



15. javno srečanje v spomin na pisatelja Luciana Comido. Govorili bodo: Walter Chiereghin (direktor ArteCultura), Valerio Fiandra (kulturni delavec), Livio Sossi (docent na videmski univerzi), Pietro Spirito (novinar in pisatelj). Z glasbo bo prireditve obogatila skupina Lowlands, ki jo vodi Edward Abbati. Vstop prost.

prej do novice

www.primorski.eu

Včeraj danes

Danes, PETEK, 23. septembra 2011

SLAVOJKO

Sonce vzide ob 6.52 in zatone ob 19.02 - Dolžina dneva 12.10 - Luna vzide ob 1.47 in zatone ob 16.33

Jutri, SOBOTA, 24. septembra 2011

NADA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22,6 stopinje C, zračni tlak 1015,6 mb ustaljen, vlaga 58-odstotna, veter 10 km na uro severo-vzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 23,5 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 24. septembra 2011

Običajni urnik lekarne:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprtne
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Combi 17 (040 302800), Ul. Fabio Severo 122 (040 571088), Žavlj - Ul. Flavia 39/C (040 232253). Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprtne
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Combi 17, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Mazzini 43, Žavlj - Ul. Flavia 39/C. Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Mazzini 43 (040 631785).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

SLOV.I.K. - Ekstra! Delavnice za dijake vseh razredov višjih srednjih šol v Trstu. Rok za prijavo: danes, 23. september. Opis programa in razpisna dokumentacija: www.slovik.org. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412.



Pred petdesetimi leti sta si obljubila večno ljubezen in zvestbo

Anica in Luciano

Še na mnoga zdrava in srečna leta v krogu svojih najdražjih jima klicemo

Paolo in Nataša,
Diana in Paolo,
ter Daniel, Emil, Jakob in Tina

Čestitke

Danes slavi MARIJA iz Katina-
re 80. rojstni dan. Veliko zdravja in
vsega dobrega ji iz srca želijo Mari-
ja iz Lonjerja in vse priateljice.

Danes slavita ANICA in LU-
CIANO zlato poroko. Vse najboljše in
še mnogo zdravih, srečnih let skup-
nega življenja jima želita Palmira in
Luciano.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15,
22.15 »L'alba del pianeta delle scimmie».

ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »Io so-
no li».

CINECITY - 15.45, 17.55 »I Puffi 3D«;
15.55, 18.00, 20.05, 22.10 »I Puffi«;
22.00 »The Eagle«; 16.30, 21.30 »Cra-
zy stupid love«; 19.05 »Super 8«;
20.05, 22.15 »Box office 3D«; 16.10,
18.05, 20.00 »Kung fu Panda 2«; 16.35,
19.10, 21.45 »Niente da dichiarare?«;
16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Ma come fa
a far tutto?«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15
»L'alba del pianeta delle scimmie«.

FELLINI - 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »Ter-
raferma«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15
»Carnage«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15,
20.15, 22.15 »La pelle che abito«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.20, 18.10,
20.00, 22.00 »Mozzarella stories«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 18.00, 20.00,
22.00, 0.00 »Johnny English 2«; 16.40,
21.20, 23.40 »Kavboji in vesoljci«;
16.30, 18.10 »Medvedek Pu«; 19.00
»Super 8«; 19.45, 22.10 »Ta nora lju-
bezen«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.50, 18.15
»Smrki 3D (sinhr.)«; 16.15 »Smrki
(sinhr.)«; 20.35, 23.05 »Brez povratka
5 - 3D«; 20.15, 22.45 »Ta nora ljube-
zen«; 18.35, 20.50, 23.10 »Oskrbnik«;
16.00, 17.00, 18.20, 19.20, 20.40, 21.40,
23.00, 23.59 »Johnny English 2«; 16.10,
18.40, 21.10, 23.40 »Prijatelja samo za
seks«; 15.00, 16.40, 18.25 »Medvedek
Pu (sinhr.)«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.20, 18.15,
20.15, 22.15 »Niente da dichiarare?«;
Dvorana 2: 16.40, 18.30 »I Puffi 2D«;
20.20 »I Puffi 3D«; Dvorana 3: 18.30 »Il
debito«; Dvorana 4: 18.20, 22.15 »Cra-
zy, stupid, love«; 16.45, 20.25, 22.15
»Ma come fa a far tutto?«; 20.20 »This
is England«; 22.15 »Super 8«; 16.45
»Kung fu Panda 2«.

SUPER - 20.45 »Cose dell'altro mondo«;
22.15 »Contagion«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30,
19.50, 22.00 »L'alba del pianeta delle
scimmie«; Dvorana 2: 17.30, 19.50 »I
Puffi - 3D (dig.)«; 22.00 »Crazy, stupid,
love«; Dvorana 3: 17.45, 20.00, 22.10
»La pelle che abito«; Dvorana 4: 18.00,
20.10, 22.10 »Niente da dichiarare?«;
Dvorana 5: 17.45, 20.10, 22.15 »Car-
nage«.

Izleti

SPDT prireja v nedeljo, 25. septem-
bra, avtomobilski izlet na Učko.
Zbirališče ob 7.30 pri cerkvi v Ba-

zovici. Predvideno je 5 ur hoje, ob-
vezna planinska oprema in pohod-
niške palice. Za prevoz bo na raz-
polago tudi društveni kombi. Infor-
macije in rezervacije mesta v kom-
biju na tel. št. 040-226616 (Walter)
ob urah obedov.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijan-
skega združenja pokuševalcev vina
organizira v soboto, 1. oktobra, ce-
lodnevni izlet v domovino Prosecca
z obiskom kleti, kosirom in obiskom
grada Castelbrando. Info in prijave
na www.onav.it, trieste@onav.it ali
tel. št. 333-4219540 (Luciano), 340-
6294863 (Elio).

KRUT vabi v soboto, 8. oktobra, na
Bled na ogled razstave »Leta na
Azurni obali - Pablo Picasso in nje-
gov keramični opus« in razstave
»Slovenski impressionisti: Jakopič,
Jama, Grohar in Sternen« z okoli 50.
deli iz zasebnih zbirk, prirejene v
počastitev 1000. letnice prve omem-
be Blejskega gradu. Pojasnila na se-
dežu Krut-a, Ul. Cicerone 8/B, tel.
040-360072.

KMEČKA ZVEZA prireja 9. oktobra
tradicionalni jesenski izlet na Praz-
nik kostanja v Bardu. Odhod avto-
busa iz Boljunci, ki bo peljal po obi-
čajnem voznem redu, ob 7. uri. Po-
drobne informacije lahko dobite v
uradilih Kmečke zveze ali po tel. 040-
362941.

Prireditve

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽ-
NICA** vabi na ogled razstave Rižar-
na v Narodnem domu, Ul. Filzi 14.
Urnik: torek 10-12, petek 16-18.

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM vabi
danes, 23. septembra, ob 20. uri v
Finžgarjev dom na Opčinah na
ogled komedije »Hrup za odrom«.
Izvaja Gledališka skupina Slovens-
kega kulturnega kluba. Režija He-
lena Pertot.

LJUBLJANA - PRULE: dajem v najem
opremljeno garsonjero dvema štu-
dentoma. Informacije tel. 00386-41-
388169.

PRODAM DVOSOBNO STANOVANJE v Ro-
diku (Kozina), z opremo oz. po do-
govoru. Stanovanje ima balkon, no-
va pvc okna, lončeno peč in klima.
Stanovanju pripada še manjša klet
ter parkirišče, kjer se lahko parkirata
2 vozili. Tv, telefon in internet. Ce-
na: 67.000 evrov. Telefon: 00386-
51386397.

PRODAM AVTO fiat 500. Cena po do-
govoru. Tel. št. 040-910148 ali 040-
226847.

PRODAM DIATONIČNO HARMONI-

**V KULTURNEM DOMU NA PROSE-
KU** bo danes, 23. septembra, ob
20.30 okoljevarstvenik Roberto Giu-
rastante spregovoril o uničenju oko-
lja in ekomafijah na Tržaškem in
predstavl svojo knjigo Tracce di le-
galità.

UMETNIŠKA ŠOLA UNINT vabi na
voden obisk razstave pop umetno-
sti »Čudoviti POP« v nedeljo, 25.
septembra, v Piran. Info: 040-
2602395, 338-3476253.

SKD VIGRED vabi v Štalco v Šem-
polaju v ponedeljek, 26. septembra,
ob 20.30 na večer »Z burjo v jadrih«.
Janko in Mitja Kosmina, oče in sin,
olimpijska prvaka v jadransku, v po-
govoru z novinarjem Petrom Ver-
čem. Na ogled bodo tudi fotografi-
je o Barkovljanki Miloša Zidariča.

Mali oglasi

PRODAM PEČ NA LES (caldaia a le-
gna) staro 7 let. Tel. 040-211401 (v
večernih urah).

37-LETNI FANT z večletnimi izku-
šnjami v tovarni kot skladničnik iš-
če resno zaposlitev. Tel. št.: 040-
200882 ali 328-1740877.

ISČEM ŽELENJAVA IN SADJE za
prašiče. Tel. št. 348-3077185

LJUBLJANA - PRULE: dajem v najem
opremljeno garsonjero dvema štu-
dentoma. Informacije tel. 00386-41-
388169.

PRODAM DVOSOBNO STANOVANJE v Ro-
diku (Kozina), z opremo oz. po do-
govoru. Stanovanje ima balkon, no-
va pvc okna, lončeno peč in klima.
Stanovanju pripada še manjša klet
ter parkirišče, kjer se lahko parkirata
2 vozili. Tv, telefon in internet. Ce-
na: 67.000 evrov. Telefon: 00386-
51386397.

PRODAM AVTO fiat 500. Cena po do-
govoru. Tel. št. 040-910148 ali 040-
226847.

PRODAM DIATONIČNO HARMONI-

Poslovni oglasi

DRUŠTVENA GOSTILNA GA- BROVEC -

VEČERJA z glasbo v živo jutri,
24.9., od 20. ure dalje.

Zaželjena rezervacija.

Tel. 040-229168

PEKARNA-SLAŠČIČARNA IŠČE prodajalko/ca.

Ponudbe: e-mail

pekarina.slascicarna@gmail.com

KO CFB, cena 1.200 evrov. Tel. št.
335-5387249.

PRODAM beli in črni vinski moš v
dolinski občini. Tel. 328-3125531.

PRODAM kraško skrinjo z oreha.
Tel. št.: 339-7396098.

PRODAM suha hrastova drva. Mož-
nost razreza na 25-33 cm in dosta-
va na dom. Tel. št.: 348-4438341.

V BARKOVLJAH prodam štirisobno
hišo na 1000 kv. m. zemljišča. Tel. št.
333-6194326.

Osmice

DRUŽINA SLAVEC je v Mačkoljah št.
133 odprla osmico. Tel. 040-231975.
Prisrno vabljeni!

FRANC IN TOMAŽ sta v Mavhinjah
odprla osmico. Tel. št. 040-299442.
Vljudno vabljeni!

OSMICA je odprta pri Škerku v Pra-
protu. Tel. 040-200156.

OSMICO je v Borštu št. 57 odpral Za-
har. Tel. št.: 040-228217.

OSMICO sta v Samotorci št. 50 od-
prla Cvetko in Zmaga Colja. Tel. št.
040-229224. Vabljeni!

v Trstu... je užitek večji
nakupovanje med umetnostjo in čaravnijami

TRST, od 23. do 25. septembra 2011

PiazzaEuropa
Mercato Europeo del Commercio Ambulante

FESTIVAL DEGLI ARTISTI DI STRADA
CONFOMERCIO TRIESTE
2^a EDIZIONE

poščitno kartiček za
ŠMINIKANJE OTROK
TRUCCARIMBI
na sejonskem čačmočju

Zadnji konec tedna v septembru se v Trst
vrača Trg Evropa 2011, evropski sejem
potujočih trgovcev. Dogodek, ki poteka že
enajstič, zbuja vse večje pričakovanje, saj bo
središče Trsta zaživel z vrvežem stojnic pro-
dajalcev agroživilskih in obrtnih izdelkov iz
vse Evrope. Mednarodno nakupovanje pa ne
bo edini protagonist sejma. Že drugo leto
zapored je Trg Evropa tudi Sejem uličnih
umetnikov: med obiskovalci se bodo tako

nepričakovano pojavili žonglerji, akrobati in
cirkuški umetniki, ki bodo vaše nakupe odeli
v zabavno in razvedrilno atmosfero. Ljubitelje
fotografije med drugim čaka brezplačen
natečaj z nagradami za najlepše fotografiske
utrinke dogodka, ki se ga lahko udeleži
kdorkoli. Za nadaljnje informacije in podrobni
program:
www.piazzaeuropa.eu in
www.facebook.com/PiazzaEuropa

PROGRAM

PETEK, 23. SEPTEMBRA

ODprtje sejma OB 11.00 URI

urnik	Trg Sv. Antona	Trg Ponterosso
15 - 16	Gambo in spala teatre mitni mehurčki	14 elementi duo komični žonglerjev
16 - 17	Fata Pangea pojede zgodbe	14 elementi duo komični žonglerjev
17 - 18	Otto il Bassotto kom	

ABONMAJSKA
SEZONA

2011/2012



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

vabi kulturna društva,
da se prijavijo na
brezplačno predstavitev
gledališke sezone 2011-12
s krajšim skečem
»Ma me prou provočiraste...«.

Igralca Minu Kjuder in Adrijana Rustja
bosta v šaljivi obliki orisala novo sezono
in omogočila prisotnim vpis abonmajtu.

Zainteresirana društva naj poklicajo
na telefonsko številko 040 632664
(kontaktna oseba Valentina Repini).

www.teaterssg.it

**Društvo
Finžgarjev dom
vabi na
ogled komedije**

HRUP ZA ODROM

v izvedbi mladih igralcev
gledališke skupine
Slovenskega kulturnega kluba

Režija: Helena Pertot

**Finžgarjev dom
nocoj, 23. septembra ob 20h**

17. do 19. ure v tajništvu ustanove v
Ul. Valdirivo 30, tel. 040-761470, iz-
ven uradnih ur 338-2118453 ali pa di-
rektno na Stadionu 1. maja od pone-
deljka do četrtek od 18. do 19. ure.

JOGA - SKD France Prešeren iz Bo-
ljunca sporoča, da se vadba joge vrši v
društvenih prostorih gledališča vsako
sredo, od 18.30 do 20. ure. Vabljeni.

JOGA PRI SKLADU MITJA ČUK: v no-
vem središču, na Repentabrski 66, se
bo v oktobru pričel tečaj joge. Ob tor-
kih 19.30-21.00; ob četrtkih 18.30-
20.00. Če bo dovolj prijav tudi ob po-
nedeljkih zjutraj: 9.00-10.30. Infor-
macije in prijave: Sklad Mitja Čuk
040-212289 ali 349-0981408 (Bruna).

KRUT obvešča, da so za jesensko biva-
nje v zdравilišču Strunjan na razpolo-
ago še tri mesta. Informacije: Ul. Ci-
cerone 8/b - tel. 040-360072.

MLADINSKI KROŽEK DOLINA prire-
ja tečaj kitare za malčke in manj mla-
de. Vpisovanje in ostale informacije na
tel. št. 338-7438682.

**OTROŠKA PEVSKA SKUPINA VI-
GRED** vabi učence osnovne šole in
otroke, ki obiskujejo vrtec, da se ji pri-
družijo ob ponedeljkih od 16. do 17.
ure v Štalci v Šempolaju.

PILATES - Skupina 35-55 SKD France
Prešeren iz Boljunka sporoča, da vad-
ba Pilatesa poteka v društvenih pro-
storih v občinskem gledališču po sled-
ečem urniku: torek od 18. do 19. ure
začetnice in lanske začetnice, od 19.
do 21. ure izkušene telovadke; petek:
od 18. do 20. ure izkušene telovadke.
Vabljeni.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
vabi kulturna društva, da se prijavijo
na predstavitev gledališke sezone
2011/12 s krajšim skečem »Ma me
prou provočiraste...«. Igralca Minu
Kjuder in Adrijana Rustja bosta v šal-
jivi obliki orisala novo sezono in
omogočila prisotnim vpis abonmajtu.

**ZAINTERESIRANA DRUŠTVA NAJ POKLIC-
JOVATEV** na dvojnih igralcev
gledališke skupine Slovenskega kulturnega
kluba

**TELOVADBNA ZA GOSPEV ZLATIH LE-
TIH** Skupina 35-55 SKD France Pre-
šeren iz Boljunka vabi na telovadbo za
razgibanje in za zdravo hrbitenico
ob torkih in petkih od 9. do 10. ure v
društvenih prostorih.

UMETNIŠKA ŠOLA UNINT sporoča,
da so odprtvi vpisi na tečaje likovne
umetnosti prostega časa, ki se bodo
odvijali ob torkih ter da se začenja
akademsko leto 2011-12 s tečaji liko-
vno-umetnostne vzgoje »Gledati, ra-
zumeti in ustvarjati Umetnost« (risa-
nje, slikanje, kompozicija, zgodovina
umetnosti itd.), ki bodo ob torkih in
sredah. Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje.
Info: 040-2602395, 333-4784293.

MEŠANI PEVSKI ZBOR SEŽANA va-
bi k sodelovanju člane in članice. Naj-
bolj zaželeni so tenoristi in baritonisti,
enako povabilo pa velja tudi za
članice. Vaje potekajo vsak torek ob
20. uri v Vrabčevi dvorani Glasbene
šole v Sežani. Informacije: 00386-41-
952966.

**BIVŠE ROKOMETNAŠICE IN ROKO-
METAŠI AŠK KRAS!** Ob priliki 50.
obletnice društva ste vsi, ki ste kdaj
igrali v naših ekipah, toplo vabljeni
na športno-prijateljsko srečanje danes,
23. septembra, ob 19.30 v zgo-
niško telovadnico. Za informacije:
347-732446 (Klara) in 335-5836993
(Igor).

CCYJ, Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje,
vabi ob 19.30 na konferenco: danes,
23. septembra, Enotnost našega orga-
nizma; 30. septembra: Vis medi-
atrix naturae, vabilo k študiju zdra-
vilnih rastlin. Info: 333-4236902,
040-2602395.

JUS TREBČE obvešča člane in vašča-
ne, da sprejema prošnje za nabiranje
suhljadi na jusrarskih površinah KO
Trebče v sezoni 2011/12 danes, 23.

septembra, od 17.00 do 19.00 v Hiški
učilnici Ljencice v Trebčah.

MOPZ SV. JERNEJ Z OPČIN vabi na
koncert, ki bo danes, 23. septembra,
ob 19. uri na dvorišču Linčeve do-
mačije v Rodiku.

**OBČINE DEVIN NABREŽINA, ZGO-
NIK IN REPENTABOR** ter Zadruga
L'Albero Azzurro obveščajo, da bo
brezplačna ludoteka, namenjena otro-
kom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem
kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob
sredah in petkih od 16. do 18. ure: 28.
septembra: »S papirjem ustvarjam«, »
Naravne barve«; danes, 23. in 30.
septembra: »Kreativna škatla«, »
Majhne živalice s pon-ponov«. In-
formacije na tel. št. 040-299099 od po-
nedeljka do sobote od 8. do 13. ure.

K.D. FRAN VENTURINI - DOMO obve-
šča, da bo vaja otroškega-mladin-
skega zborna Fran Venturini v soboto,
24. septembra, ob 14.30 v kulturnem
centru Anton Ukmar - M. pri Domu.
Vabljeni pevci osnovne, srednje in
višje šole. Info na tel. 040-281196,
329-8314399.

**OTROŠKA IN MLADINSKA PLESNA
SKUPINA VIGRED** vabita v svoje
vrste tudi nove člane, vaje vsak četr-
tek v Štalci v Šempolaju. Za učence 1.,
2. in 3. razreda osnovne od 16. do 17.
ure, za 4. in 5. razred in srednjo šolo
od 17. do 18. ure.

**PRAVLJICA URICA PRI SKD IGO
GRUDEN** bo v soboto, 24. septem-
bra, ob 15.30. Pravljico bo pripovedo-
vala Maja Razboršek. Vabljeni vsi
najmlajši.

**SKD S. ŠKAMPERLE, SKD LONJER-
KATINARA IN SKD I. GRBEC** v so-
delovanju z ZSKD vabijo v otroško
dramsko skupino otroke od 1. do 5.
razreda mestnih osnovnih šol. Prvo
informativno srečanje bo v soboto, 24.
septembra, ob 11.00 v prostorih SKD
Slavko Škamperle (Stadion 1. maja) z
mentorico Patrizio Jurinčič ter v pro-
storih SKD Ivan Grbec (Ul. di Servola-
ta, 124) z mentorico Božo Hrvatič.

JUS TREBČE vabi člane, da se v nede-
ljo, 25. septembra, udeležijo rabute za
postavitev kamnov z ledinskih imeni.
Zbirno mesto je P'r kale ob 8.30.

**ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVŠKIH
JUNAKOV - BAZOVICA 2011** V ne-
deljo, 25. septembra, bo na programu
mednarodni odbokarski turnir v mo-
ški konkurenči za Pokal bazoviških ju-
nakov.

**RADIJSKI ODER IN SLOVENSKA
PROSVETA** obveščata, da se v nede-
ljo, 25. septembra, začenja 14. Gledališki
vrtljak. Na sporednu bo pred-
stava »Pet princesk na zrnu graha«.
Prva predstava bo ob 16. uri, druga ob
17.30. Abonmajte vpisuje od pone-
deljka do petka urad Slovenske pro-
svete, Ul. Donizetti 3, tel. št. 040-
370846.

VZPI - ANPI TRST vabi k udeležbi na
manifestacijo, ki bo v nedeljo, 25. sep-
tembra, v Ampezzu ob obletnici na-
stanka edine svobodne partizanske re-
publike v Italiji. Vpisovanje do na-
polnitve razpoložljivih mest na tel. št.
040-661088 (Ul. Crispi - pon., sreda,
pet.), na sedežu v Miljah in na 040-
228896, 328-8766890 in 360-588526.
Odhod z Opčin ob 6.30 in ob 7.00 s
Trga Oberdan. Vabljeni!

AŠD MLADINA obvešča, da se bodo v
oktobru ob ponedeljkih pričeli tečaji
v bivšem občinskem rekreatoriju v
Križu, št. 441: »Hip hop in brea-
kdance« za osnovnošolce 16.30-18.00,
za srednješolce in višješolce 15.00-
16.30, tel. 329-9751782; »Trebušni
ples« 18.30-19.30, tel. 333-5663612;
»Belly gym« 10.00-11.00, tel. 333-
5663612. Poskusna vaja za tečaje bo
v ponedeljek, 26. septembra ob nave-
denih urnikih. »Tai chi chuan« vadba
se bo pa odvijala ob četrtekih, 19.30-
21.00, tel. 349-3136949.

MOPZ VASILIJ MIRK obvešča, da pri-
čnejo vaje v ponedeljek, 26. septem-
bra. Toplo vabljeni tudi mladi pevci!

ŠC M. KLEIN - »Tečaj za nosečnice v
bazenu« se bo začel 13. oktobra, od
10.00 do 11.30. Informativno srečanje
26. septembra ob 10.30 na sedežu v
Ul. Cicerone 8; »Glasbena delavnica«
ob sredah od 16.30 do 17.20. Brez-
plačna predstavitev 28. septembra ob
16.30 na sedežu v Ul. Cicerone 8 (3.
nad.). »Slovenski ABC«, tečaj za otroke
od 4 do 6 let ob sredah od 17.30 do
18.20. Učili se bodo s pomočjo glas-
be, gibalnih vaj, iger in likovnih de-
lavnic. Brezplačna predstavitev 28.
septembra ob 17.00 na sedežu v Ul.
Cicerone 8 (3. nad.); »Acquafitness«,

primeren tečaj za vse starosti. Urni-
ki: torek 19.30-20.10 in 20.15-20.55;

četrtek 19.30-20.10 in 20.15-20.55.
Prvo srečanje bo 6. oktobra; »Tečaj za
dojenčke v bazenu« od 1. do 18. me-
seca ob petkih od 10.00 do 10.45 in
sobotah od 10.00 do 10.45 ter od

10.45 do 11.30, od 18. meseca do 4. le-
ta ob sobotah v dvojni izmeni od
17.00 do 17.45 in od 17.45 do 18.30.
Začeli se bodo 14. oz. 15. oktobra;

»Slovenčina za odrasle«, informativni
sestanek za začetnike in nadalje-
valce 26. septembra ob 19.30 na sede-
žu v Ul. Cicerone 8 (3. nad.). Prijava-
ve in informacije za vse tečaje na tel.
328-4559414, info@melanieklein.org,
www.melanieklein.org.

ŠZ BOR-Š TRST obvešča, da se bo
vadbva za osnovnošolske otroke začela
v ponedeljek, 26. septembra, na sta-
dionu 1. maja: ponedeljek in sreda od
16.30 do 17.30 za 1., 2. in 3. razred,
ponedeljek in sreda od 17.30 do 18.30
za 3., 4. in 5. razred. Ob četrtekih od
16.30 do 17.30 in ob petkih od 15.30
do 16.30 bo še dodatna vadba Uvaja-
nje v atletiku. Info: stadion 1. maj,
Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, tel.
040-513777, urad.bor@gmail.com.

GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR orga-
nizira treninge ritmične gimnastike za
vsota dekleta od 4. leta dalje. Trenungi
na Stadionu 1. maj, za predšolske
otroke bodo potekali ob torkih in pet-
kih od 16.30 do 17.30, za osnovno-
šolske otroke pa ob torkih od 16.30 do
17.30 in ob petkih od 17.30 do 18.30.
Prvi trening bo v torek, 27. septem-
bra. Trenungi na Opčinah (večna-
menski prostor osnovne šole Bevk)
bodo potekali ob sredah, za predšol-
ske otroke od 16.30 do 17.30, in za osnovno-
šolske otroke od 17.30 do 18.30. Prvi trening
bo v soboto, 27. septembra, ob 17. uri na
srednjem šolnem ŠČ v Šempolaju. Za prijave
in informacije 328-2733390 (Petrica).

**JEZIKOVNI TEČAJI PRI SKLADU MI-
TJA ČUK**: angleščina, predstavitev v
torek, 27. septembra: ob 16. uri za vi-
šo in nižjo srednjo šolo, ob 17. uri za
osnovno Š. in ob 18. uri za odrasle; špa-
nščina: v torek, 27. septembra, ob 18.
uri; slovenčina, predstavitev v
sreda, 28. septembra, ob 17. uri na-
daljevalni tečajniki, ob 18. uri začet-
niki za 40-urni brezplačni tečaj v
okviru projekta.

TPPP P. TOMAŽIČ sporoča, da bo v to-
rek, 27. septembra, ob 20.45 na sede-
žu na Padričah redna pevska vaja.

**ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV HO-
SPICE ADRIA ONLUS** vas vladivo va-
bi na predavanje Spoznati ponudbe,
ki jih nudi okrožje (mreža) in jih upo-
rabit, v torek, 27. septembra, ob 17.30
v dvorani Baroncini - Ul. Trento 8.
Govorila bo dr. Maria Grazia Cogliati
Dezza, direktorica drugega zdrav-
stvenega okrožja.

MLADINSKI KROŽEK DOLINA prire-
ja tečaj latino-ameriških in skupinskih
plesov. Informativni sestanek bo v sre-
do, 28. septembra, ob 20. uri v mla-
dinskim krožku v Dolini. Toplo va-
bljeni!

AO SPDT prireja v mesecu oktobru te-
čaj plezanja za začetnike. Udeleženci
bodo spoznali osnovne prvine pleza-
nja s plezanjem v naravi in na ume-
tni steni. Tečaj bo vključ



KOPER - V Galeriji Loža

Skrivnostni ženski liki v delih Rudija Skočirja

Obsežnejša razstava ob 60-letnici

Rudi Skočir, uveljavljen akademski slikar in cenjeni ilustrator ni pri svojem ustvarjalnem procesu posebej vezan na kraj, čeprav mu notranji mir in stik z naravo veliko pomembita, ko se potaplja v svoj notranji svet in ga prezrcali na sliko, risbo, grafiko ali malo plastiko. Ob mojstrovi šestdesetletnici poteka letos niz razstav v krajeh, ki so tako ali drugače povezani z umetnikovo likovno potjo. Po rodu iz Kamnega pri Kobaridu, izoblikoval se je na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost v smeri slikarstva, kjer je opravil tudi specialko. Strokovno pa se je izpopolnjeval v Parizu in razstavljal širom po svetu; za svoje ustvarjalno delo je prejel več priznanj in nagrad. Trenutno živi in ustvarja v Žibršah pri Logatcu.

Med najbolj značilnimi tematikami za mojstrov likovni opus je vsekakor človeška figura, sprva so bili to idrijski ruderji, v zadnjem obdobju pa pridobiva vse večji pomen motivika ženskega lika; ciklus skrivnostnih rojenic in sojenic je med drugim razstavljal leta 2008 tudi v Kulturnem domu v Trstu. V koprski Galeriji Loža je na ogled obsežnejša razstava novejših slik večjega formata, gre za izbor kombiniranih tehnik iz zadnjih let z značilno motiviko ženskega lika, ki je obenem osrednja tematika celotnega Skočirjevega opusa. Zapisan figuratik je umetnik vseskozi ohranil svoj značilen in prepoznaven likovni nagovor, kjer je vselej prisoten človek in se preko simbolike odraža življenje, duhovne vrednote in razpetost v brezčasnom prostoru arhetipov, zaradi katerih se znajo približati vsakomur, saj pripovedujejo o tistih temeljnih doživetjih, mimo katerih ne moremo: rojstvo, življenje, smrt, ljubezen, trpljenje, usoda. V novejših delih občutimo že na prvi pogled veličastnost, ko se naša pozornost ustavi pri podobi kraljice. Prevladujoča monokromija še posebej prispeva k ustvarjanju posebnega vzdružja, saj bistveno dopoljujejo sporočilnost motivov v topli paleti rdeče barve, mogočnosti zlate, kontemplativnosti modre.

Ženski liki so večinoma nastavljeni v osrednji vertikalni legi na platno, kar dodatno poudarja transcendenco, še posebej, ker niso noge zasidrane na tla in ženski lik lebdi v brezčasni dimenziiji, ki deluje v tem kontekstu zaradi ilustrativnega izrisa figure obenem pravljično. Ozadje osta-



ja drugotnega pomena, oziroma dopoljuje središčno podobo, ki je bolj detajljno obdelana, kot bi bila neke vrste aura, saj s svojim monokromnim barvnim žarom in z bolj sproščenimi slikarskimi zamahi bistveno ojačuje simboliko slike same. Dialog med osrednjo figuro in ozadjem ustvarjajo kolažni vložki in lettrizem, oziroma drobne šrafure in bolj odločni slikarski zamahi, ki skrivnostno ozivljajo kontekst. Lepljeni časopisi, trgani koski krp, posebej izpostavljeni napis in številke obenem tudi pomensko zaznamujejo slike. Vsi ti manjši likovni elementi sestavljajo organsko celoto, okrasno bogatijo podobo in so hkrati likovno izhodišče s simboličnim pečatom. Napis, ki jih preberemo v angleščini ali slovenščini se pojavi v zgornjem robu platna, doživljamo jih kot naslove, ki dodatno poudarjajo, da gre za kraljico, muzo, postanejo posvetila ljubljeni osebi, ki kraljuje v umetnikovih sanjah.

Razstavo slik Rudija Skočirja v koprski Galeriji Loža si lahko ogledamo do 2. oktobra, ob njej je izšel lepo oblikovan slovensko/angleški katalog v založbi Tolminskega muzeja in s strokovnim tekstrom umetnostnega zgodovinarja Janeza Kavčiča, ki je

razstavo tudi predstavil in nam v svojem poglavljenem tekstu kataloga ponuja več zanimivih pogledov na Skočirjevo delo.

Jasna Merku

VEČERNICA Nagradili Mateta Dolenca

Nagrada večernica, ki so jo letos podelili že 15. zapovrstjo, je šla v roke pisatelju Matetu Dolencu za delo Maščevanje male ostrige. Nagrado časnika Večer za najboljše slovensko otroško in mladinsko izvirno leposlovno delo, ki je izšlo v preteklem letu, so mu predali na včerajšnji slovensnosti v Murski Soboti. Knjigo Mateta Dolenca, ki jo je izdala založba Mladika, je žirija izbrala izmed več kot 260 otroških in mladinskih del, ki so nastale v lanskem letu. Po besedah predsednika žirije Vlada Žabot je to veliko število del, a med njimi so le redke kakovostne.

»Čestitke vsem, ki pišejo dobre knjige. Moram pa reči, da je mnogo več takšnih, ki so napisali slabo knjigo. In te naj bo kar sram,« je dejal Žabot na slovensnosti v okviru srečanja slovenskih mladinskih pisateljev Oko besede v dvorani prenovljenega murskosoškega Gledališča Park, ki so jo do zadnjega sedeža napolnili šolarji različnih starosti. Večernico je Dolencu izročil odgovorni urednik Večera Tomaz Ranc, sam pisatelj pa ni kazal pretirane vzhičenosti. Kot je še povedal, mu nagrada ne pomeni nobene posebne motivacije, se pa vsekakor zaveda odgovornosti, ki jo nosi, ko piše za otroke in mladino. Z mladinsko literaturo se ukvarja še v zadnjem času, medtem ko je prej pisal le za odrasle. »Šele zdaj, ko sem se postoral in postal otročji, sem začel pisati za otroke,« je zatrdiril.

Poleg Dolenca so bili za nagrado letos nominirani še Feri Lainšček, Peter Svetina, Bina Štampe Žmavc in Janja Vidmar. Dobitnika je izbrala žirija, ki ji je predsedoval Žabot kot predstavnik Društva slovenskih pisateljev. (STA)

FILM - 14. FSF

Ljubo Struna Badjurov nagrajenec

Na letošnjem 14. festivalu slovenskega filma (FSF), ki bo med 29. septembrom in 1. oktobrom potekal v portoroškem Avditoriju, bodo prikazali 67 filmov, od tega 33 v tekmovalnem programu.

Nagrado Metoda Badjure za živiljenjsko delo na področju filma bo na odprtju festivala prejel Ljubo Struna, prvi celovečerec na sporednu pa bo Izlet Nejc Gazvode. Na razpis s festivala je letos prispeло kar 130 filmov. Umetniški direktor Gorazd Trušnovec je na včerajšnji novinarski konferenci dejal, da je v dveh letih, od kar opravlja selekcijo filmov za festival, opazil porast kakovostne avdiovizualne produkcije. Med deli, prispevili na natečaj, je bilo več dobrih, kot mu jih je dejansko uspelo uvrstiti v program.

Sicer pa je pri selekciji ohranil enako selektorsko sito kot lani in v program uvrstil približno polovico vseh prispehljih filmov. Omenil pa je, da sam ni zadovoljen s pravilnikom festivala, ki postavlja omejitve pri razvrščanju filmov po sekcijsih in se zato v eni pojavi popolnoma različna dela, na koncu pa se vsa potegujejo za eno nagrado. Prav tako meni, da bi bilo treba festival raztegniti čez več dni, da bi obiskovalci dobili dober pregled nad novonastalimi deli. Dejal je, da bi bila v primeru, da bi festival še vnaprej trajal tri dni, možna rešitev specializacija FSF v festival igranega filma. FSF se med drugim očita, da je na njem prikazanih preveč filmov in podejnih preveč nagrad.

Predsednik javne agencije Slovenski filmski center Jožko Rutar je dejal, da bodo priporome Trušnoveca in ostalih, ki so se trudili pri organizaciji 14. izdaje FSF, skušali v bodoče upoštevati. Možno bi bilo tudi, da bi namesto sedanje ene žirije vzpostavili več festivalskih žirij, je omenil in pospremil letosno izdajo z dobrimi rezljami.

Letošnji Badjurov nagrajenec za živiljenjsko delo je Ljubo Struna. Nagrado mu bodo podelili ob odprtju 14. FSF prihodnji četrtek v Portorožu. Komisija za nagrado v sestavi Maja Weiss (predsednica), Filip Robar Dorin, Miha Hočevar, Dunja Klemenc in Denis Valič je soglasno odločila, da nagrado podelijo Strunu za njegov izjemni ustvarjalni prispevek tako na področju domače filmske produkcije kot tudi pri številnih mednarodnih koprodukcijskih projektih.

»Danes 81-letni Ljubo Struna je vse svoje življenje posvetil filmu. Začetek njegove profesionalne filmske poti povpada z začetki slovenske povojne kinematografije - nanjo je namreč stopil že leta 1948. Njegovo delovanje v okviru domače filmske produkcije je bilo vsestransko, saj je nastopal v vlogah organizatorja, pomočnika direktorja, direktorja filma, fotografa, asistenta kamere, snemalca in številnih drugih. Osebno se je podpisal pod 39 domačih celovečernih igranih filmov, 35 tujih celovečernih filmov ter 207 dokumentarcev in kratkih igranih filmov,« je med drugim v utemeljiti napisala Weiss.

Festival bo 1. oktobra sklenila projekcija filma Stanje šoka Andreja Košaka. Po projekciji bodo znani letosni nagrajeni. Petčlanska žirija v sestavi igralca in režisera Matjaža Javšnika, publicista Vladana Petkovča, mlade režiserke Dafne Jemersič, režiserja Saša Podgorška in igralke Lare Jankovič bo lahko podelila do 21 vesen v številnih kategorijah, na FSF pa podeljujejo še nagrada revije Stop za najboljši igralski dosežek, nagrada Kodak ter nagrada slovenskih filmskih kritikov in publicistov. (STA)

ESEJI

Rožančeva nagrada Miklavžu Komelju

Letošnja najboljša eseistična zbirka je po oceni žirije Sklada Marjana Rožanca delo Miklavža Komelja z naslovom Nujnost poezije. Prejemnika Rožančeve nagrade so razglasili po sredinem literarnem večeru v ljubljanskih Španskih borcih. Poleg nagrajenca so bili nominirani še Andrej Medved, Aleš Berger, Ivo Svetina in Peter Kolšek. Žirija, v kateri so bili Edvard Kovač kot predsednik, Jelka Ciglenečki, Barbara Pogačnik, Milček Komelj - ta se je izločil iz žirije - in Miha Pintarič, je v obrazložitvi zapisala, da Komelj v esejih Nujnost poezije (Hyperion, 2010) ne poskuša skruti izzivnosti svoje poezije, ampak svoj stil hoteno izpostavlja; v svoje zapise dosledno vnaša načelo parodoka.

Bralec bo težko soglašal z vsemi miselnimi bravurami avtorja, užival pa bo v sozvožju njegovih idej, pa tudi v disharmoniji njegovih miselnih obratov, saj se prav v tem kaže umetnost njegovega peresa. Odlika knjige je tudi, da združuje svetovljanstvo z domoljubjem in svetovno zgodovino. Avtor je po oceni žirije vsekakor intelektualno zanimiv in umetniško dovršen.

Komelj se sredine prireditve ni mogel udeležiti. Nagrado mu bodo podelili v soboto, 24. septembra, na Trubarjevi domačiji na Rašici.

Predsednik žirije Kovač je Miklavža Komelja označil kot iskrivega pesnika, ki se je tokrat lotil esejev. V nagrajeni knjigi je pokazal, da je zrel; pokazal je veselje nad poezijo, ki pa ga izraža na intelektualen način. Pred razglasitvijo je Kovač vodil pogovor z nominiranci za nagrado, ki so tudi prebrali odlomek iz svojih nagrajenih del. Odlomka del Komelja in Medveda, ki se nista mogla udeležiti literarnega večera, je prebrala Ifigenija Simonović, Rožančeva nagrajenka leta 2009.

Kovač je vse tri navzoče eseiste označil kot svetovljane, ki stojijo kritično pred slovensko literaturo, vendar brez predsdokha, da so Slovenci.

Sicer kar štirje od letošnjih nominirancev pišejo o umetnosti.

Medvedova knjiga Pictura poesis prinaša vrsto esejev o osrednjih slovenskih slikarjih in kiparjih drugi polovici 20. stoletja. Besedila izpričujejo Medvedov pretjanjen posluh za formo in vsebinsko likovnih umetnin.

Kolškova knjiga Vaserkeber prinaša z ironijo začinjena, duhovita in stilistično izbrusena krajša besedila, ki pripadajo klasičnima novinarskim žanrom, komentarju in kolumn. Svetina pa je v knjigi Med smislom in nesmislon nabral spise o poeziji.

Lani je nagrada za najboljšo eseistično knjigo zadnjih dveh let prejel Peter Kovačič Peršin za delo z naslovom Vrnitev k Itaki: Slovenci in procesih globalizacije. Kot lanskemu nagrajencu mu je bila v sredo zvečer dana uvodna beseda. V kratkem nagovoru je osvetlil lik Marjana Rožanca, ki ga po njegovem mnenju označujejo lastne besede »človek živi iz protislovja za protislovje«. Rožanc je bil po opisu Kovačiča Peršina »izrazita dihotomična osebnost, razpeta med nasprotja, ki jih razume kot ogledala - drugo drugemu. Zato je ves čas v neizprosnem soočenju s seboj in z resničnostjo sveta, človeka, njegove eminence in transcedence«. (STA)

ANKETA - Nova abonmajska ponudba SSG

Večini je všeč

Na spletni strani www.primorski.eu smo bralke in bralce spraševali, ali jim je všeč letošnji repertoar Slovenskega stalnega gledališča.

Odziv je bil med obiskovalci naše spletnne strani sicer nekoliko skromnejši (na anketno vprašanje je odgovorilo 74 oseb), odgovori pa zelo jasni.

Veliki večini vprašanih, to je 70%, je namreč letošnja abonmajska ponudba všeč: 35% si bo kupilo enega od razpoložljivih abonmajev, 35% pa se bo odločilo za ogled posameznih predstav.

Manjemu odstotku (14%) vprašanih repertoar ni všeč, 16% vprašanih pa gledališče ne zanima.

Vam je letošnji repertoar Slovenskega stalnega gledališča všeč?

34%	25 - Da in bom kupil enega od abonmajev
35%	26 - Da, a odločil se bom za posamezne predstave
15%	11 - Ne
16%	12 - Gledališče me ne zanima





GRČIJA - Po novih težkih vladnih ukrepih na pritisk upnikov iz tujine

Obupani Grki spet na ulicah proti krvavo težkim ukrepom

Najtežji udarci po pokojninah, javnih uslužbencih in davčnih olajšavah

ATENE - Potem ko je grška vlada v sredo napovedala nove varčevalne ukrepe, je Grčijo zajel val stavk. Stavka delavcev v javnem prometu je ohromila prestolnico, kaos kmalu pričakujejo tudi v letalskem prometu. Stavkajo celo učitelji, študenti pa napovedujejo demonstracije. Grška vlada vztraja pri ukrepih, ki naj bi jo rešili pred bankrotom.

O razmerah v državi je grškega predsednika Karolosa Papuliasa obveščal finančni minister Evangelos Venizelos. »Situacija je izjemno kritična, rekel bi celo, da nevarna,« je dejal Venizelos. »Občutek nervoze med večjimi članicami območja z evrom se dotika tudi nas.«

Venizelos, ki se bo danes odpravil v Washington na letno zasedanje Mednarodnega denarnega sklada (IMF), kjer bo razpravljal tudi z mednarodnimi posojilodajalci, je s prstom pokazal na območje evra. »Na žalost območje z evrom ta trenutek ne dosega politične in institucionalne ravni, ki je potrebna za učinkovit spopad s krizou. A se minister hkrati zaveda, da je izhod iz krize na ramenih Grkov. »Čudež, potreben za rešitev naše države, je v naših rokah. Moramo delati, delati, je poudaril Venizelos.

V Grčiji je včeraj potekala 24-urna stavka delavcev v javnem prometu. Na tisoče turistov je ostalo ujetih na letališču v Atenah zaradi stavke taksistov. Kontrolorji zračnega prometa so izvedli triurno stavko, zaradi česar so morale letalske družbe odpovedali ali prestavili na ducate mednarodnih in domaćih letov. Za nedeljo kontrolorji napovedujejo 24-urno stavko. Prazno so učilnice, saj stavkajo učitelji v sekundarnem izobraževanju, medtem ko učitelji v primarnem izobraževanju redno prekinjajo svoje delo. Študenti so demonstrirali v centru grške prestolnice. Dva največja sindikata - sindikat javnih uslužbencev Adedy ter generalno združenje grških delavcev - sta za 5. oktober oklicala stavko javnega sektorja, za 19. oktober pa splošno stavko.

Grška vlada je v sredo odločila, da bodo za 20 odstotkov znižali pokojnine, ki znašajo več kot 1200 evrov mesečno, upokojenci, mlajši od 55 let, pa bodo izgubili 40 odstotkov pokojnine nad vsoto 1000 evrov. 30.000 javnih uslužbencev bodo razporedili na delovna mesta s plačo v višini 60 odstotkov njihove osnovne, po enem letu pa jih bodo bodisi premestili ali odpustili. Davčne olajšave na letni ravni bodo z 8000 evrov znižali na 5000 evrov.

»Grčija se spreminja v hišo revščine, vsak dan in vsak teden so napovedani novi varčevalni ukrepi,« je za državno tele-

vizijo NET dejal prvi mož atenske gospodarske zbornice Constantinos Michalos. »Ni nobenega kompasa, vlada ne ve, kam je namenjena,« je poudaril.

Grška vlada je sicer v sredo dejala, da z novimi varčevalnimi ukrepi »pošljamo sporočilo našim kolegom in trgom, da si Grčija želi in je tudi sposobna izpolniti svoje obveznosti, s čimer bo ostala v jedru skupine z evrom in EU.«

Po telekonferenci finančnega ministra Evangelosa Venizelosa v ponedeljek in torek s predstavniki EU, Evropske centralne banke in IMF, t.i. trojke, je slednja v torek sporočila, da bo svoje strokovnjake znova poslala v Grčijo, tako da bodo nadaljevali z revizijo stanja javnih financ države. Grčiji so države z evrom in IMF maja lani odobrili 110 milijard evrov vreden rešilni paket, ki državo drži nad gladinom. Od rezultatov revizije trojke je odvisno izplačilo nova tranše posojila v višini osem milijard evrov, brez katere se državi slabo piše. že oktobra naj bi namreč Grčiji brez mednarodne pomoči zmanjkal denarja. (STA)



Študentski sprevod v Atenah proti krčenju javnega šolstva ANSA

GOSPODARSTVO - Kriza Evropske borze krepko navzdol, šibkejši evro

FRANKFURT - Tečaji delnic na borzah v Evropi so se včeraj vnovič močno znižali. Vlagatelje so razočarale izjave ameriške centralne banke o resnih tveganjih za konjunkturo v ZDA. To je potisnilo navzdol tudi ceno nafte, prav tako se je krepko pocienil evro.

Spricjo slabih napovedi za gospodarstvo je ameriška centralna banka v sredo zvečer po pričakovanih napovedala od-kupovanje obveznic. Mnogi analitiki sicer dvomijo, da bo ukrep prinesel želenle učinke. Predsednik Svetovne banke Robert Zoellick je medtem o svetovnem gospodarstvu dejal, da se mu ponoven zdrs v recesijo ne zdi preveč verjeten, a je možen. Negativno so na borze vplivali tudi znižanje bonitetnih ocen za nekaj italijanskih ter ameriških bank ter znižanje indeksa nabavnih menedžerjev na Kitajskem. Turovno vzdušje so zaokrožili podatki z ameriškega trga dela: število prošenj za pomoč brez-poselnim se prejšnji teden ni znižalo toliko, kot so pričakovali.

Indeks Eurostoxx 50 se je znižal za 4,90 odstotka in dan sklenil pri 1995,75 točke. V Frankfurtu je indeks DAX izgubil 4,96 odstotka in se oblikoval pri 5164,21 točke, medtem ko se je indeks francoških delnic CAC 40 znižal za 5,25 odstotka in trgovanje končal pri 2781,68 točke. Na borzi v Londonu se je indeks FTSE 100 znižal za 4,64 odstotka na 5043,09 točke, medtem ko je v Zürichu indeks SMI zdrsnil za 3,41 odstotka na 5288,48 točke. Milanski indeks FTSE Italia All-Share se je znižal za 4,62 odstotka in se oblikoval pri 14.320,07 točke. (STA)

EVROPSKA UNIJA - Ni dogovora Romunija in Bolgarija še ostajata pred vратi schengenskega prostora

BRUSELJ - Romunija in Bolgarija ostajata pred vratimi schengenskega prostora. Nizozemska in Finska sta namreč včeraj v Bruslju preprečili dogovor o dvotirnem vstopu držav v schengen, po katerem bi bil nadzor na njunih zračnih in kopenskih mejah odpravljen konec oktobra, odločitev o kopenski meji pa sprejeta do konca julija prihodnje leto.

»Dve članici sta onemogočili odločitev o schengenski širitvi. To vodi v precej žalosten sklep o stanju medsebojnega zaupanja med državami članicami,« je obžaloval poljski notranji minister Jerzy Miller, čigar država v drugi polovici leta predseduje EU. Da bi preprečilo večmesečni zastoj Bolgarije in Romunije na poti v schengen, je poljsko predsedstvo predlagalo kompromis - omenjen dvotirni pristop, ki so ga podprtje vse države članice razen Nizozemske in Finske.

Odločitev tako včeraj ni bila sprejeta in razprava o tem se sedaj seli na vrh EU, ki bo 17. in 18. oktobra. A po navedbah evropskih diplomatskih virov je malo verjetno, da bo oktobra mogoč preboj. Parlamenta Nizozemske in Finske sta namreč sprejela jasno odločitev proti schengenski širitvi, predvsem na podlagi argumenta, da v državah ne deluje pravni red ter da sta korupcija in kriminal preveč razvijena. Tako bo zelo verjetno z odločitvijo o schengenski širitvi treba potekati na poročilo Evropske komisije o napredku Romunije in Bolgarije v boju proti korupciji in organiziranemu kriminalu. Vmesno poročilo naj bi bilo objavljeno februarja, redno letno poročilo pa julija prihodnje leto. (STA)

KATOLIŠKA CERKEV - Benedikta XVI. so v domovini pričakali tudi protestniki

Papež v Nemčiji opozoril, da se povečuje ravnodušnost do vere, okrcal pa je tudi individualizem in pomanjkanje družbene odgovornosti

BERLIN - Papež Benedikt XVI. je včeraj ob začetku obiska v Nemčiji opozoril, da se povečuje ravnodušnost do vere, okrcal pa je tudi individualizem in pomanjkanje družbene odgovornosti. "Svobode v sobivanju ni brez solidarnosti," je na vrtu dvorca Bellevue, kjer ga je uradno sprejel nemški predsednik Christian Wulff, dejal 84-letni poglavar Rimskokatoliške cerkve. Spregorovil je tudi o "temačkih straneh" nemške zgodovine. "Jasen pogled v preteklost, tudi njene temne strani, nam omogoča, da se kaj naučimo in dobimo spodbudo za sedanost," je z ozirom na nemško nacistično zgodovino dejal Benedikt XVI.

Nemški predsednik pa je papeža opomnil na odnos Cerkve do ločenih. Iz Nemčije na račun Vatikanu glede tega prihajajo številne kritike. Wulff, ki je katoličan, a je ločen in ponovno poročen, se je zavzel proti temu, da Cerkev zavrača obhajilo za ločene. "Cerkev ni vzporedna družba," je dejal Wulff.

Že na poletu proti svoji domovini se je Benedikt XVI. dotaknil tudi afere s



Papež je nagovoril tudi parlament ANSA

spolnimi zlorabami, ki pretresajo Cerkev. "Cerkev se mora naučiti preživeti tovrstne afere in se bori proti kakršni koli zlorabi," je dejal na vprašanje novinarjev. V luči številnih zlorab pa je dejal tudi, da

razume, da se ljudje ob teh dogodkih, še posebno tisti, ki so bližu žrtvam, odvrejo od Cerkve.

Benedikt XVI. je tudi poudaril, da v Nemčiji ni prišel, da bi sledil "določenim političnim ali gospodarskim ciljem", pač pa, da bi se srečal z ljudmi in z njimi spregovoril o Bogu. Na svojem 21. potovanju v tujini bo papež v Nemčiji do nedelje poleg Berlina obiskal še Erfurt, Eichsfeld ter Freiburg.

Ob prihodu na berlinsko letališče Tegel so papeža pričakali nemški predsednik s soprogo Bettino in nemška kanclerka Angela Merkel. S kanclerko se je sveti oče pogovarjal o Evropi in krizi na mednarodnih finančnih trgih. "Politika mora najti moč, da bo sprejela odločitev v dobrobit ljudi in se ne bo pustila priganjati" do godkom. "To je glavna naloga v obdobju globalizacije," je dejala nemška kanclerka.

Papež je spregovoril tudi v nemškem parlamentu. Okoli 100 od 620 poslancev bundestaga je sicer napovedalo, da bodo papežev govor v bundestagu blokirali, saj naj bi pomenil kršitev načela ločitve cer-

kve od države. Bojkot je v končni fazi izvedel nekaj deset poslancev, večinoma iz vrst Leve stranke.

Papež je v bundestagu dejal, da ne govori kot Nemec, pač pa kot član mednarodne skupnosti. "Povabilo, da nagovorim parlament, mi je bilo dano kot papežu, rimskemu škofu, ki nosi največjo odgovornost za katoliško krščanstvo," je dejal papež. Benedikt XVI. je sicer prvi papež, ki je kadarkoli nagovoril bundestag.

"Za večji del stvari, ki so pravno urejene, je lahko večina zadovoljiv kriterij. A glede temeljnih pravic, ki zadevajo dostenjanstvo ljudi in človečnosti, je splošno znamo, da načelo večine ni dovolj," je še dejal. Papež, ki sicer neposredno ni omenil bioetičnih razprav glede raziskav izvornih celih in preimplantacijske genetske diagnostike, je še poudaril: "Človek lahko uniči svet. Lahko manipulira sam s sabo. Tako rekoč lahko ustvari ljudi in ljudi izključi iz človeštva. Politiki in znanstveniki bi zaradi tega moralni še posebej z moralnega vidika razmisli o svojih odločitvah."

Je pa Benedikt XVI. pohvalil delo Ze-

Türk v Generalni skupščini tudi o kandidaturi za VSZN

NEW YORK - Slovenski predsednik Danilo Türk je v svojem govoru prvega dne splošne razprave 66. zasedanja Generalne skupščine Združenih narodov omenil kandidaturo Slovenije za članstvo v Varnostnem svetu ZN v letih 2012 in 2013. Izrazil je upanje na široko podporo ter obljubil, da bo Slovenija v primeru izvolitve delovala kot zvesta članica ZN, ki se zaveda odgovornosti VSZN do organizacije in njenega članstva. Volitve v VSZN, ki so bile sprva predvidene za 13. oktober, so bile medtem prestavljene na 21. oktober. Protikandidati Sloveniji za sedež vzhodnoevropske skupine sta Madžarska in Azerbajdzan.

V ZDA izvršili sporno usmrnitev temnopoltega

JACKSON - V ameriški zvezni državi Georgia so v sredo kljub nasprotovanju številnih usmrtil Troya Davisa, ki je spričo številnih dvomov glede njegove dejanske krivde za umor postal osrednji obraz mednarodne kampanje za ukinitev smrtne kazni. Temnopoltega Američana so usmrtili takoj po tem, ko je vrhovno sodišče zavrnilo odločitev izvršitve kazni. Davis je bil leta 1991 obsojen na smrtno kazen zaradi umora belopolskega policista, doslej pa so izvršitev kazni prestavili že trikrat. Potem ko so njegovo zadnjo prošnjo za preložitev dvakrat zavrnili na državni ravni, so se odvetniki obsojenca obrnili še na ameriško vrhovno sodišče, ki je z odločanjem za štiri ure zakasnilo usmrnitve, predvideno za 19. uro po lokalnem času.

Ko je sodišče sporočilo, da so prošnjo zavrnili, so v zaporu v Georgiji ob prisotnosti vdove in otrok umorjenega policista 42-letnega Davisa usmrtili z injekcijo. Za mrtvega so ga razglasili nekaj po 23. uri po lokalnem času (okrog pete ure po srednjeevropskem času). Pred zaporom se je ob tej priložnosti zbral nekaj sto njegovih podpornikov.

V Tuniziji prijeli nekdanjega libijskega premiera

TUNIS - V Tuniziji so v sredo zvečer prijeli bivšega libijskega premiera Bagdadija Mahmudija, ki sporočilo tunijsko notranje ministrstvo. Prijeli so ga ob vstopu v državo na meji z Alžirijo zaradi nezakonitega vstopa, saj ni imel vizuma. Zaradi nezakonitega vstopa so ga nato včeraj obsodili na šest mesecev zapora.

Tiskovni predstavnik tunijskega pravosodnega ministrstva je z francoško tiskovno agencijo AFP povedal, da je Mahmudi včeraj stopil pred državnega tožilca in da je obsojen na šest mesecev zapora ter da je obsodba začela takoj veljati. (STA)



BRDA - Zaradi vožnje kmečkih strojev, dežja in zaraščanja rastlinja

Mreža kolesarskih stez potrebuje vzdrževanje

Pokrajina se dogovarja z občinami - Bruseljski denar za dodatna dva odseka

Mreža kolesarskih stez v Brdih potrebuje redno vzdrževanje, za kar se goriška pokrajinska uprava dogovarja z briškimi občinami. Včeraj se je pokrajinska podpredsednica Mara Černic, ki je z novim mandatom prevzela odborništvo za turizem, srečala z občinskimi upravitelji iz Šlovrenca, Ko-

privnega, Moša in Šlovrenca, da bi se z njimi pogovorila in si skupaj z njimi ogledala briške kolesarske steze.

»Med obiskom smo ugotavljali, da se po novih kolesarskih poteh, ki jih je uredila pokrajina, pelje veliko kolesarjev, zelo številno pa so tudi sprehajalci, kar med poletjem še zla-

sti velja za popoldanske in večerne ure. Nove poti so priljubljene tako med domačini kot med obiskovalci iz bolj oddaljenih krajev, ki imajo na voljo parkirišča, od koder se na odkrivanje Brd odpravijo s kolesom,« pojasnjuje Mara Černic in ugotavlja, da bo treba kolesarske poti redno vzdrževati, saj po njih vožijo tudi kmečki stroji, med nalivi jih izpira dež, v počitniških in poletnih mesecih pa jih zarašča rastlinje.

»V gradnjo kolesarskih stez v Brdih je pokrajinska uprava vložila štiri milijone evrov, zato pa si ne moremo dovoliti, da bi zdaj poti zanemarili. Zaradi tega si na pokrajini prizadevamo, da bi čim prej prišlo do dogovora glede vzdrževanja poti z briškimi občinami, saj bo mreža kolesarskih stez privlačna, samo če bo urejena in lepo prevozna,« poudarja Černičeva in napoveduje, da bodo v kratkem v Brdih dogradili še dva odseka kolesarskih poti, ki bodo čezmernega značaja, saj bosta vodili do državne meje s Slovenijo.

Pred nekaj tedni so na pokrajini prejeli novico, da so v Bruslju odobrili evropski projekt Kroktal, ki ga je med svojim mandatom pripravil bivši pokrajinski odbornik Marko Marinčič. »Prejeli bomo 100.000 evrov evropskega prispevka, ki ga bomo uporabili za gradnjo dveh odsekov kolesarskih poti na Valerišču in na Jazbinah, kjer se bomo povezali na kolesarsko pot na slovenski strani meje, ki jo bodo zgra-

dili med vasicama Barbana in Rutarji. V okviru projekta bomo uredili tudi zadnji odsek makadameske poti, ki ob Vipavi pri Gabrijah vodi v Miren. V tem primeru se bomo povezali na kolesarsko pot, ki jo bodo zgradili med Lovkvico in Mirnom,« pravi pokrajinska podpredsednica Mara Černic. (dr)

POKRAJINA Plastične odpadke bi radi drobili

Goriška pokrajinska uprava je povlerila raziskovalnemu centru CETA, naj preveri, kako delujejo naprave za drobljenje plastike in proizvodnjo plastičnih granulatov. Tovrstno naprave imajo v središču za ravnjanje z odpadki v kraju Vedelago v Venetu, zdaj pa na pokrajini hočejo ugotoviti, ali bi bilo mogoče podoben obrat zgraditi na Goriškem.

»Tovrstna naprava bi stala pol drugi milijon evrov, njena morebitna gradnja pa je vsekakor odvisna od občin in od podjetja IRIS, ki bi sicer imelo sredstva na razpolago, saj je ravno pred kratkim prodalo svoj energetski sektor,« ugotavlja pokrajinska podpredsednica Mara Černic in pojasnjuje, da v tovrstnih napravah drobijo plastiko z mehaničnim procesom, ki ne predvideva sežiganja, ob zaključku postopka pa dobijo plastični granulat, ki ga uporablajo za proizvodnjo različnejših predmetov, od igral do drogov in zunanjega pohištva. »Če bi razpolagali s tovrstno napravo, plastike ne bi več sežigali ali pa dostavljali odlagališčem. Prednost teh obratov je tudi v tem, da v njih drobijo vse vrste plastike skupaj, saj se drugače lahko nameni recikliranju le ena vrsta polimerov,« pravi Černičeva in pojasnjuje, da so na pokrajini opustili zamisel o gradnji političnih naprav, saj zanje ni bilo zanimalja občin in niti zasebnih investitorjev. Zavod CETA bo za svojo študijo imel na voljo deset tisoč evrov. (dr)

NOVA GORICA Konflikti zaradi mamilia običajni

»Kriminalisti na podlagi sodne odredbe še vedno vodijo preiskavo zaseženega avtomobila in, dokler to ne bo rešeno, novih informacij ne bo. Sicer pa je stvar okrožnega sodišča, kako peljati zadevo naprej,« je v zvezi s prijetjem 27-letnega Alexa Russa, osumljene trikratnega poskusa umora in poskusa uboja, včeraj povedal Dean Božnik iz novogoriške policije uprave. Rezultati preiskave oz. najdba v vozilu skritega noža ali rezila, ki ga pri Russu ob prijetju niso našli, naj bi namreč potrdili, ali je osumljene, ki je prijet v Solkanu, tudi minuli četrtek v Novo Goricu prišel z namenom maščevanja.

Kot je znano, naj bi Russa k temu, da je med 12. in 19. avgustom v parku pri novogoriški avtobusni postaji porezal štiri osebe, vodilo to, da sta pred časom zaradi predoziranja umrla dva njegova prijatelja, ki naj bi drogo kupila v Sloveniji. Že dolgo je znano tudi, da je Nova Gorica za uživalce preivedane droge iz Italije pravi magnet, ker so mamilia bistveno cenejša. Pri menjavi droge za denar in obratno pa prihaja pogost do nesporazumov in sporov. »Dogaja se, da kateri od kupcev, ki pride preko meje, za svoj denar ne dobi droge ali pa dobi in je ne plača. Takih konfliktov je kar precej,« pravi vodja novogoriških kriminalistov Milovan Ipavec. S podatki o tem, koliko italijanskih odvisnikov je v zadnjih letih umrl zaradi predoziranja v Sloveniji nabavljeno drogo, nam ni mogel postreči, navedel je le, da je zadnji italijanski odvisnik na območju novogoriške uprave zaradi predoziranja umrl pred približno dvema letoma v Solkanu. »Če bodo oškodovani prepoznali osumljenca in če bodo ugotovljeni še kakšni drugi, tudi materialni dokazi, potem bo najbrž tožilstvo presodilo, da obstaja utemeljen sum, da je storil kaznivo dejanje, in bo vložilo obtožbo. Glede na to, da so bili podani pogoji za odreditve pripora ne samo zaradi begosumnosti, ampak tudi zaradi ponovitvene nevarnosti, mislim, da je malo možnosti, da do pregona v tem primeru ne bi prišlo,« je o nadaljnjem poteku dogodka povedal Samo Turel, ki je na novogoriškem okrožnem sodišču pristojen za posredovanje informacij. Izrazil je še prepričanje, da bi moral postopek teči hitro, saj gre za priporočno zadevo, ki je prednostna. »Prima sicer ne poznam podrobno, a po mojem mnenju bi moral biti do novega leta to rešeno,« je še povedal Turel, ki pa je opozoril, da je vsakršno napovedovanje nevhaležno. (nn)



Nova kolesarska steza v Brdih

BUMBACA

RUPA - Med občinskim svetom vloženo svetniško vprašanje

»Zakaj je redno vzdrževanje poslopje postalo nevarno?«

Pojasnila v zvezi s stanjem vrtca v Rupi, ki so ga pred začetkom šolskega leta zaprli zaradi razpok na zidovih, je med sredino sovodenjskim občinskim svetom zahvaloval občinski svetnik Slovenske skupnosti Peter Černic, ki je v ta namen vložil svetniško vprašanje. »Stavba je bila zgrajena v začetku 20. stoletja, v zadnjih tridesetih letih je bila deležna kar nekaj pomembnih obnovitvenih posegov. Ker posegi niso zahtevali majhnih investicij s strani občinskih uprav, bi bilo nujno, da uprava pojasi, kako je sploh mogoče, da se stavba, ki je imela redno vzdrževanje, spremeni v strukturno nevarno poslopje,« pravi Černic in opozarja, da so zadnji večji poseg na stavbi opravili leta 2004. »Takrat je občina vložila skoraj 100.000 evrov za prilagoditev stranič in napeljav, medtem ko je pred dvema letoma začeljku poseg na dvorišču, ko so v ureditve enega izmed opornih zidov dvorišča vložili dodatnih 100.000 evrov,« pravi Černic in poudarja, da so leta 2004 obnovitveni posegi opravili ravno v delu stavbe, ki je danes najbolj podvržen struktturnim hibam. Černic je prepričan, da je prišlo do po-

manjkljivosti pri delovanju prejšnjih občinskih uprav, zato pa po njegovem mnenju občani imajo pravico izvedeti, čigave so odgovornosti za nastalo stanje. Drugo svetniško vprašanje je vložil občinski svetnik liste Skupaj za Sovodenje Vlado Klemše, ki ga zanimala, ali je prišlo med gradbenim posegom pri Cotičih na Vrhu do zasedbe parcele, ki je v

javnih lasti. Županja Alenka Florenin bo na vprašanji odgovorila v pisni obliki

Med sredino sejo občinskega sveta je razpravo. Spodbudilo predvsem odlagališče na Malnišču, saj so v glasovi večine odobrili dokončni načrt za njegovo okoljsko urebitve. O stališčih večine in pripombah opozicije bomo podrobnejše poročali jutri. (dr)

Poslopje rupenskega vrtca, ki letos sameva, njegova usoda je še neznan

BUMBACA



KRMIN Maročanka v bolnišnici

V kraju Angoris v krmnski občini se je včeraj dopoldne zgodila prometna nesreča, v kateri je bila ranjena 42-letna Maročanka. Nesreča, v katero sta bila vpletena dva avtomobila, se je zgodila na križišču med deželno cesto 305 in pokrajinskim cestama št. 6 in 16 okrog 11.25. V okoliščinah, ki jih še preučuje goriška prometna policija, sta trčila avtomobil znamke Honda jazz, v katerem se je peljala 67-letna G.B. z Krmina,

in avtomobil znamke Ford focus, v katerem je sedela 42-letna maroška državljanica F.M., ki ima bivališče v krmnski občini. Obe vozniki sta peljali po deželni cesti št. 305 v smeri iz Marijanu proti Krminu, nato pa je voznica avtomobila znamke Honda trčila v zadnjo stran avtomobila znamke Ford, ki je ustavljal pred križiščem. Na kraj je prišla rešilna služba 118, nato pa še patrulja goriške prometne policije. 67-letnica se ni poškodovala, Maročanko pa so zaradi lažjih poškodb prepeljali na preglev v goriško bolnišnico.

NOVA GORICA - Zveza invalidov ANMIL Upad nesreč na delu ni posledica večje varnosti

Po zaslugu slovenskih članov zveze se povezujejo z Metliko

Delovni invalidi iz goriške pokrajine in z Metliko navezujejo stike. »Metliška občina je že mnogo let pobrata na ronško, zato pa je društvo invalidov iz Metlike dalo pobudo za vzpostavitev sodelovanja z zvezo ANMIL, ki združuje delovne invalide iz goriške pokrajine,« pojasnjuje Emil Jelen, predsednik goriških delovnih invalidov iz zveze ANMIL, in napoveduje, da bodo s prijatelji iz Metlike v kratkem podpisali protokol o sodelovanju.

Zveza ANMIL je že leta povezana z sindikatom azbestnih bolnikov iz Slovenije in z novogoriškim združenjem delovnih invalidov, stike s Slovenijo pa redno vzdržuje ravnno po zaslugu Jelena in številnih članov slovenske narodnosti. Med člani zveze ANMIL so namreč tudi številni slovenski delovni invalidi iz Dobrobera, Sovodenja, Števerjana in drugih občin goriške pokrajine. Med njimi jih kar nekaj ima težave s sluhom, nekateri pa se soočajo z raznimi vrstami oboleni dihal, ki so v glavnem vezana na vdihovanje azbesta; to večinoma velja za nekdanje doberdobrske delavce, ki so bili zaposleni v tržiški ladjedelnici. V doberdobrski občini so zaradi pljučnega mezotelioma in drugih obolenj, ki jih

**Kulturni center
Lojze Bratuž**
vkljuno vabi
na odprtje razstave
ADRIANA MARAŽ

**VEDNO NOVO IZ
VEDNO STAREGA SVETA**

Umetnico in njenega dela bo predstavila
dr. Nadja Zgonik

Glasbeni poklon: **Živa Srebrnič** trobenta
Nastassija Masseria, klavirsko spremljava
Kulturni center Lojze Bratuž
danes, 23. septembra 2011, ob 18. uri



GORICA - Že včerajšnji prvi dan prireditve priklical na ulice množico ljudi

Okusi na meji tokrat čezmejni kot še nikoli prej

Na odprtju tudi slovenski pozdrav novogoriškega župana - Poziv proti prekomernemu pitju



Uradni začetek
praznika na
Travniku (levo);
stojnice v Ulici
Roma (desno)

BUMBACA



Okusi na meji so letos čezmejni kot še nikoli prej. Na Travniku so namestili stojnice občin Nova Gorica, Brda, Miren-Kostanjevica, Renče-Vogrsko, Šempeter-Vrtojba in Kanal, na včerajšnjem odprtju je pozdravil tudi novogoriški župan Matej Arčon, z današnjim dnem bo goriško in novogoriško mestno središče povezoval vlakec. Štiridnevni poulični praznik je Gorico poživil v včerajšnjih večernih urah, potem ko je čez dan večina gostincev in vinarjev iz Slovenije nameščene na Travniku, v Raštelu ter na Trgu Cavour in Sv. Antona.

Mestni redarji svetujejo avtomobilistom, naj se izognejo mestnemu središču, ki je zaradi praznika podobno labirintu. V vseh modrih conah je tudi danes in jutri parkiranje brezplačno. (dr)

RONKE - Prvi primer v deželi

V naselju Pater »social housing«

V ronški občini naj bi uresničili prvi projekt v okviru programa spodbujanja gradnje neprofitnih najemnih stanovanj »social housing« na ozemlju dežele Furlaniji-Julijski krajini. O tem je temelj beseda na delovnem srečanju, ki je potekalo včeraj dopoldne v Ronkah in na katerem so se ob predstavnikih občinske uprave zbrali deželniki odbornik Riccardo Riccardi, predstavniki goriškega pokrajinskega podjetja za ljudske gradnje ATER, goriška gradbena podjetja in finančna družba Finanziaria internazionale iz Conegliana.

Projekte iz programa »social housing« so v Italiji uvedli zato, da bi na po-

dročju socialnih gradenj spodbujali priliv zasebnega kapitala. V Ronkah bi lahko tak projekt uresničili v naselju ljudskih hiš Pater, ki je last občine in podjetja ATER. Objekte so zgradili v času druge svetovne vojne, da bi ponudili začasno bivališče osebju bližnjega vojaškega letališča, danes pa v njem živi še približno sto občanov. Predlog predvideva ustavitev sklada Social Housing FIK, ki bi lahko črpal sredstva iz investicijskega sklada FIA depositivo-posojilne blagajne. »Ronški projekt je zanimiva priložnost za eksperimentiranje postopka »social housing«,« je poudaril deželniki odbornik Riccardo Riccardi.

Križišče med deželnima cestama 351 in 352 ter pokrajinsko cesto št. 4 bodo spremenili v krožišče

BUMBACA



GRADIŠČE Februarja novo krožišče

V okraju Mercaduzzo v občini Gradišče so včeraj začeli z gradnjo krožišča, s katerim bodo razrešili enega izmed glavnih prometnih vozлов na Goriškem. Slovesnost ob začetku dela na križišču med deželnima cestama 351 in 352 ter pokrajinsko cesto št. 4, ki bo po zaključku del varnejše, so se včeraj udeležili tudi deželniki odbornik za promet in infrastrukture Riccardo Riccardi, župan občine Gradišče Franco Tommasini, pokrajinska odbornica Donatella Gironcoli in pred-

stavniki drugih uprav. Riccardi je izrazil zadovoljstvo nad začetkom del, izpostavil pa je tudi pomen razprave, do katere je prišlo med gradiškimi upravitelji in občani na temo gradnje krožišča. »Deželna uprava se trudi, da bi čim bolj izboljšala prometne povezave v deželi Furlaniji-Julijski krajini. Ob novih cestah so pomembni tudi vzdrževanje in popravilo obstoječe prometne mreže, ki jo je podjetje FVG Strade podedovalo od države,« je povedal Riccardi. Dela bodo trajala približno pet mesecov, torej do februarja, vanje pa bodo vložili 720.000 evrov.

TRŽIČ - Sociala Na občini iščejo sredstva za dnevni center

V Tržiču bodo uredili nov dnevni center za starejše občane, ki niso samostojni. V ta namen bodo preuredili poslopje v občinski lasti v Ulici Vecellio, v katerem so doslej prirejali tečaje italijanščine za tujece. Projekt naj bi uresničili prihodnje leto, saj na tržiškem občini pravkar začenjajo upravni postopek in iščejo potrebna sredstva. Za obnovo poslopja naj bi bilo potrebnih okrog 200 tisoč evrov, za nakup notranje opreme pa že imajo razpoložljiva sredstva.

»Za delovanje dnevnega centra, v katerem bo predvidoma dvajset mest, naj bi začetno skrbelo občinsko osebje,« pojasnjuje tržiška občinska odbornica Cristiana Morsolin in poudarja, da se uresničitev dnevnega centra vključuje v načrt za obnovo doma za starejše občane v Ulici Crociera, kjer že zagotavljajo dnevno oskrbo 15 nepokretnim občanom. »Z odprtjem dnevnega centra v Ulici Vecellio bomo prisločili na pomoč družinam, ki potrebujejo oskrbo za svoje starejše člane. Če upoštevamo, da se srednja starost viša, so tovrstne strukture vse bolj potrebne,« poudarja Morsolina in opozarja, da bo po obnovi v domu za starejše občane v Ulici Crociera šestdeset mest za nesamostojne oskrbovance. »Obnova doma za starejše občane je vredna tri milijone evrov; doslej nam je dejela zagotovila en milijon evrov, s katerim bomo izpeljali prvi sklop del, ob zaključku katerega bomo v poslopju lahko nudili oskrbo prvim gostom,« pojasnjuje odbornica, ki pričakuje, da naj bi v doblednem času pridobili tudi 200 tisoč evrov, ki jih potrebujejo za dnevni center v Ulici Vecellio.

ŠTANDREŽ - Klavdija Brescia zapira trgovino

Kupci imajo danes raje veleblagovnico kot nasvet

Prodajalno na štandreškem trgu sta Marija in Pepca Tabaj odprli leta 1962



Le se do konca meseca bo v Štandrežu odprta trgovina konfekcije, ki jo na vaškem trgu vodi Klavdija Brescia. Ko bi vztrajala do prihodnjega leta, bi trgovina praznovala petdeset let neprekinjenega delovanja, saj sta jo njeni mama in teta Marija in Pepca Tabaj odprli leta 1962. »Začetno sta prodajali le drobnarije, leta 1979 pa sta v trgovini začeli ponujati strankam še konfekcijo,« pravi Brescova, ki je bila v mladih letih zaposlena v goriških trgovinah Kuštrin in Massi.

»Pri Kuštrinu smo prodajali blago na meter, posli pa so izredno narasli, ko so odprli državno mejo in so v trgovino začeli zahajati slovenski kupci. Takrat so goriške trgovine doživele svoje najboljše obdobje, čeprav tega nekateri niso hoteli priznati,« pravi Brescova, ki je bila nekaj let zaposlena tudi v trgovini Massi, ki je bila takrat med največjimi v Gorici. Po letu 1979 se je pridružila mami in teti v trgovini v Štandrežu, ki jo je v naslednjih letih prevzela in jo sama vodila.

»V zadnjih letih je način nakupovanja zelo spremenil. Mladih več ne zanimajo nasveti prodajalcev, pač pa se raje sprehajajo po veleblagovnicah in sami izbirajo blago. Tudi v Štandrežu se je marsikaj spremeno, predvsem pa ni več kupcev iz Slovenije, ki so nekoč obiskovali vaške trgovine. Po slovenski osamosvojitvi je njihovo število poča-



Klavdija Brescia

BUMBACA

si začelo upadati, potem ko so v Novi Gorici odprle številne trgovine, pa jih skoraj ni več,« pojasnjuje Klavdija Brescia, ki jo bodo obiskovalke njene trgovine in še zlasti domačinke pogrešale, saj jim je vedno znala pomagati pri izbiri oblačil s koristnimi nasveti. (dr)



GORICA - NOVA GORICA - Trg med mestoma ostaja neizkorisčen

Ideje so, dogodki tudi, lahko bi jih bilo še več

Trg z osemnjstimi stojnicami bo danes prizorišče Noč raziskovalcev

GORICA

»Center za duševno zdravje nespodoben«

Stanje objekta, v katerem deluje center za duševno zdravje v Gorici, je »nespodobno«. Na to opozarjajo predstavniki Stranke komunistične prenove (SKP) ob robu včerajšnje svezane predaje namenu dveh obnovljenih stavb v kompleksu nekdanje bolnišnice v Ulici Vittorio Veneto. »Ponovna oživitev območja bivše bolnišnice je nedvomno nekaj pozitivnega, dobro pa bi bilo, da bi dejelne mu odborniku, nadškofu, predsedniku pokrajine in županu ob obnovljenih objektih pokazali tudi razmere, v katerih živijo uporabniki in uslužbeni bližnjega centra za duševno zdravje. Struktura je nespodobna, v razpadu, morda je tudi nevarna,« pravijo v goriškem krožku SKP in se sprašujejo, ali bi bile razmere objekta iste, če bi njeni uporabniki ne bili duševni bolniki. »Izvedeli smo, da je v načrtu obnova ene izmed stavb v Parku Basaglia, dela pa bodo zaključena čez dve ali tri leta. Ali je dopustno, da bodo morali uporabniki in uslužbeni centra za duševno zdravje še tako dolgo živeti v tisti sramotni stavbi?«

GORICA - Pridobitev v nekdanji bolnišnici

»Goriška bo strateška za čezmejno zdravstvo«

Območje bolnišnice in Parka Basaglia bo kraj srečevanja za občane in šole



Včerajšnji obredni prerez traku

BUMBACA

»V okviru reforme dejelnega zdravstva bomo sprejemali pomembne odločitve tudi glede Gorice, ki mora biti soudeležena pri tej reorganizaciji. Goriško zdravstvo bo strateškega pomena v čezmejnem ključu, pomembno pa je tudi ovrednotevanje goriških izkušenj in odličnosti na nekaterih zdravstvenih področjih. Reformo bomo vsekakor uvajali upoštevajoč predvsem potrebe ljudi in transparentnost.« Tačko je dejal Vladimir Kosič, dejelni odbornik za zdravstvo, ki se je včeraj udeležil slovesne predaje namenu dveh poslopij v okviru kompleksa nekdanje bolnišnice v Ulici Vittorio Veneto.

V obnovljenih objektih, je povedal direktor zdravstvene podjetja Gianni Cortiūla, že nekaj mesecev delujejo oddelki za preventivo (vodstvo upravne enote, higiena hrane, živinozdravniško javno zdravstvo, javna higiena in sodna medicina), teritorialna farmacevtska služba, zdravstveno okrožje za Gornje Posočje, urad splošne medicine, družinska posvetovalnica in ambulanta za cepljenje. »V enem kraju so zdaj zdržene vse teritorialne storitve, ki so

na trgu, ki ga zaradi odmaknjenosti od vrveža in posebne atmosfere na stičišču obenih mest obiskuje vse več ljudi.

O tem, da gre za edinstveno območje, že dalj časa opozarja direktor Goriškega muzeja, Andrej Malnič. Tamkajšnji kolodvor je po njegovem ena najlepših stavb v Novi Gorici, ki s kvalitetnim arhitekturnim stilom priča o zgodovini in vpetosti goriškega sveta v srednjeevropski prostor. V njem bi bilo smiseln urediti kulturni center za razvoj in promocijo slovenske kulture, da bi postal slovensko okno v svet Italije in Evrope, prostor, kjer bi se srečevali

mladi in ustvarjalni ljudje različnih narodov, pravi Malnič. Prepričan je tudi, da bi moral postati last mesta in da bi Slovenija v njem morala prepoznati državni interes.

Kolodvor in trg bosta v svoji polnosti, tako, kot bi lahko večkrat, zaživeli danes v okviru zanimive in različnih dogodkov polne prireditve Noč raziskovalcev, ki jo skupaj pripravljata videmska in novo-goriška univerza. Med 17. uro in 23.30 bo trg z osemnjstimi stojnicami postal kraj predavanj, eksperimentov, projekcij, spektakla in performansov.

Nace Novak



Včeraj so na trgu tekle priprave na današnji dogodek

FOTO N.N.

Gostje centra CISI na konju

Pri konjeniškem krožku Horse Club Remuda ob vhodu v Pevmo bo jutri ob 10. uri nastop ob koncu tečaja motorične habilitacije na konju, pri katerem je sodelovalo več gostov goriškega središča CISI. Prikazali bodo spretnost, ki so si jo priučili med marljivim obiskovanjem tečaja, ki poteka od maja pod vodstvom Aljoše Kuzmina in Barbare Brandolin.

Skupina 75 na pokrajini

Od danes bo v palači goriške pokrajine na Korzu Italia na ogled razstava fotografij Fotokluba Skupina 75, ki jo prirejajo v okviru pohude Evento palazzo. V pridružju bo na ogled razstava značilnih proizvodov in umetniških izdelkov kulturnega združenja Noi...dell'arte, v tretjem nadstropju pa bo na ogled likovno delo Aproxalam.

Odnesli poljsko zastavo

V noči na sredo so neznani vandali na pročelju Hitove upravne stavbe na Delipinovi ulici v Novi Gorici, v kateri ima svoje prostore tudi konzulat Republike Poljske, poškodovali aluminijast drog za zastavo, poljsko zastavo pa odnesli s seboj. Poljski konzulat ima zaradi tega 300 evrov škode, zaenkrat neznane storilce pa čaka kazenska ovadba. (nn)

Goriški nagrajenci v Milenu

Mladi modni oblirkovci, ki sta zmagali na letošnjem tekmovanju Mittelmoda v Gorici, se v teh dneh mudijo v Milenu. Izbor oblačil Gee Antonini in Federice Corce je namreč na ogled v okviru prireditve MilanoModaDonna, ki bo odprta do 27. septembra.

Šempetrski trg obnovljen

Občina Šempeter-Vrtojba prireja danes svečano odprtje prenovljenega mestnega središča. Že ob 16. uri bodo svoja vrata odprla tudi društva v prenovljenih prostorih stavbe Krajevnega odbora Šempeter. Ob 17.30 bodo na trgu zaplesali plesalci skupine Terpsihora. Ob 20. uri bo slavnostna otvoritev prenovljenega središča; nastopil bo Big Band Nova, gostja večera bo Tinkara Kovač.

NOVA GORICA - Poklon Silvestru Komelu

Zmagoslavje svetlobe na ogled tudi pod arkadami mestne hiše

Z dvanajstimi barvnimi reprodukcijami slik Silvestra Komela, ki visijo razstavljene pod arkadami novogoriške meste hiše, se na ulico seli delček iztekaže se umetniku posvečene spominske razstave pod skupnim naslovom Zmagoslavje svetlobe, ki je še do jutri na ogled v novogoriški mestni galeriji in v goriškem Kulturnem domu.

Mimoidoče bodo Komelove slike nagovarjale dvoplasto: z značilno kombinacijo skladnih, toplih tonov in svetlobe, ki se iz ozadja razširja proti poudarenemu svetlobnemu centru, z zgodbo barv in brezmejnih doživetij torej, pa tudi z besedo. Na hrbtni strani vsake re-

produkcie je namreč izpisana drugačen umetnikov citat o motivih, ki so ga navdihovali, o njegovem dojemanju okolice, umetnosti.

Razstava naj bi po prvotnih načrtih ozajšala kostanjeviški predor, a so vandali pred dnevi razbili večino od šestintridesetih v ta namen postavljenih luči. Tako so se organizatorji raje odločili za varnejše in kot se je takoj izkazalo, celo primernejše arkade pred mestno hišo, kjer je svetleje, slike pa bodo tam gotovo nagovorile več ljudi. Na ogled bodo do konca leta, ko se bo tudi izteklo jubilejno Komelovo leto, posvečeno 80. obletnici rojstva pokojnega umetnika. (km)



Galerija pod arkadami

FOTO K.M.

TRŽIČ - SKP o ladjedelnici

Fincantieri tvega izgubo naročil

Nišna produkcija bo obsodila družbo na upad proizvodnje

»Družba Fincantieri resno tvega, da izgubi naročilo bralzilske vojaške mornarice, za katero bi morala zgraditi enajst ladij.« Na nevarnost opozarja Emiliano Zotti, odgovoren za delo v goriškem pokrajinskem vodstvu SKP-Federacije levice, ki trdi, da bi izguba omenjenega naročila lahko imela zelo hude posledice za vojaški sektor družbe Fincantieri. »Poverjeni upravitelj Fincantierija Giuseppe Bono je v minulih dneh javno izjavil, da družbo Fincantieri zanima le razvoj sektorja križarskih ladij. Kot smo že večkrat ponovili, se nam tovrstne izjave in izbire zdijo kratkovidne in napačne, saj bi nišna produkcija obsodila družbo na upad proizvodnje in delovnih mest,« pravi Zotti, po katerem nosi odgovornost za težave ladjedelnike družbe tudi italijanska vlada. SKP nasprotuje tudi teritorialnim sporazumom, kot je tisti, ki so ga predstavniki družbe in nekateri sindikati začeli snovati v torek v Tržiču. Kot smo že včeraj poročali, namerava družba Fincantieri odsloviti od 250 do 300 delavcev tržiške ladjedelnice.

GORICA - Hoče prenestitev

Mestni redar št. 26 se bo lahko udeležil tržiškega natečaja

Michele Furlan, v Gorici bolje znan kot redar št. 26, se bo lahko potegoval za delovno mesto na tržiškem poveljstvu mestnih redarjev. Sprva je kazalo, da se Furlan ne bo mogel udeležiti natečaja, ki ga je razpisala tržiška občina, dejelno upravno sodišče iz Trsta pa je sklenilo drugače. Poverjena svetnica tržiškega upravnega sodišča Rita De Piero je namreč sprejela priviz 30-letnega mestnega redarja, ki je trenutno še zaposlen na goriškem poveljstvu redarjev. Na podlagi odločitve upravnega sodišča bo morala tržiška občinska uprava prepustiti Furlana na selekcijo, čeprav z »zadržkom«.

Občina Tržič sprva ni dovolila, da bi Furlan sodeloval na natečaju zaradi »pomanjkanja rezervizitov«. Po oceni tržiške občine je ovira bila v disciplinarnem postopku, ki ga je občina Gorica uvedla zoper Furlana, ta pa se je nato pritožil na sodnika za delovno pravo, ki preučuje primer. »V pričakovanju na razsodbo bi občina Tržič moral sprejeti mojo prijavo na natečaj,« je dejal Michele Furlan, ki mu je upravno sodišče iz Trsta dalo prav.

GORICA Boleče slovo

Roberto Russo je imel 51 let



ROBERTO
RUSSO
BUMBACA

Klub neizprosni bolezni je do zadnjega hrepenil po življenu, svojim najdražim je vlival pogum, včeraj pa je Roberto Russo odšel za vedno. Imel je 51 let.

Po rodu je bil Goričan. V zakon je stopil z Monico Bernardinim, ki je nekaj časa bila sodelavka našega dnevnika. Rodila sta se jima dvojčka - Cristina in Raffaele, ki sta danes trinajstletna. Z ženo ter hčerkico in sinčkom je živel v svetogorski mestni četrti, kjer je bil poznan in priljubljen. V Gorici je opravljali tudi podkic zobotehnik, v posebno veselje pa so mu bili motorji. Ko je le mogel in so mu to dopuščale poklicne dolžnosti in družinske obveznosti, je zahajal svojega jeklenega konjčka in se v družbi prijateljev odpravil na pot. Klub veliki energiji, ki jo je imel v sebi, je v njegovo življeno vstopila bolezni, ki ga je včeraj odtrgala najdražim. »Bodril nas je, s svojo željo po življenu nam je bil zgled, «so nam zaučali. Zadnje slovo od Roberta bo jutri; žalni sprevod bo krenil ob 10.30 iz splošne bolnišnice, pogrebna maša bo v cerkvi v svetogorski četrti.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1 V ŠTANDREŽU, UL. S.
Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU
MADONNA DI MONTESANTO, UL.
Udine 2, tel. 0481-390170.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, UL. Matteotti 13, tel.
0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, UL. E. Toti 52, tel. 0481-
410701.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, UL. Aquileia 89, tel. 0481-
76025.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 19.50 -
22.00 »L'alba del pianeta delle scimmie«.

Dvorana 2: 17.50 - 20.00 - 22.10 »La pelle che abito« (digitalna projekcija).

Dvorana 3: 17.30 - 19.50 »I Puffi« 22.00.

»Crazy, stupid, love«.

DANES V NOVI GORICI

KULTURNI DOM: 18.00 »Rio« (Filmski vrtljak).

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 -
22.00 »L'alba del pianeta delle scimmie«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 »I Puffi« (di-

gital 3D); 22.00 »Crazy, stupid, love«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »La pelle che abito« (digitalna projekcija).

Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Niente da dichiarare«.

Dvorana 5: 17.45 - 20.10 - 22.15 »Car-

nage«.

Razstave

V PALAČI POKRAJINE na Korzu Italia v Gorici bo danes, 23. septembra, ob 18. uri odprtje razstave z naslovom »Prostor in čas - Spazio e tempo«, na katere sodelujejo mladi člani fotokluba Skupina 75.

OBČINA TRŽIČ IN DRUŠTVI FOGOLAR FURLAN TER TRŽIČ vabijo na odprtje razstave z naslovom »Janez Giovanni Gruden (1897-1974) - slovenski kipar v Argentini« v soboto, 24. septembra, ob 18. uri v galeriji Antiche mura v Ul. E. Rossi v Tržiču; na ogled bo do 28.

TRŽIČ - Razstava Življenjska zgodba kiparja Janeza Grudna

Janez Giovanni Gruden (1897-1974) - slovenski kipar v Argentini« je naslov razstave, ki jo bodo odprtje ob 18. uri v galeriji Antiche mura v Ulici Rosselli v Tržiču. Priredita jo društvo Tržič in Fogolar furlan Monfalcon s podporo tržiške občine, društva Igo Gruden, Zveze slovenskih izseljencev FJK in občine Devin Nabrežina. Razstava, ki bo na ogled do 28. septembra, je uredila Vera Caharija, pomemben doprinos k njeni uresničitvi pa so dali tudi Aleš Brecelj, Paola Benes, Zulejka Paškul, Henry Manmino in Aleksij Kalc.

Janez (Nini) Gruden se je rodil v Nabrežini leta 1897 kot peti izmed petnajstih otrok. Po poroki z Doroteo Bogatcem se je leta 1927 izselil v Buenos Aires. Zlasti na začetku se je družil z rojaki v Delavskem kulturnem društvu Ljudski oder in tudi s pomočjo že uveljavljenega arh. Viktorja Sulčiča navezel stike s priznanimi arhitekti in kiparji. V obdobju med letoma 1929 in 1957 je sodeloval pri oblikovanju pomembnih spomenikov, ki še danes krasijo mesta v Argentini in v sosednjem Urugvaju, na primer morskega leva v Mar del Plati in spomenika argentinski zastavi v Rosariu. Umrl je leta 1974.

Na tržički razstavi bodo obiskovalci spoznali Grudnov življenje, prikazane pa bodo tudi fotografije njegovih del in družinski dokumenti. Na ogled bo do 28. septembra, in sicer ob nedeljah med 10. in 12. uro, ob delavnikih pa med 17. in 19. uro.

septembra ob delavnikih med 17. in 19. uro ob nedeljah med 10. in 12. uro ter med 17. in 19. uro.

13. FOTOSREČANJE bo v soboto, 1. oktobra, ob 18.30 v Kulturnem domu v Gorici v organizaciji fotokluba Skupina 75. Razstavljal bodo Primož Brecelj (SLO), Gianluca Groppi (ITA), Zoltan Nagy (HR), Jasna Samarin (SLO), Francesco Sambo (ITA), Marko Vogrič (ITA) kulturno združenje Marghera Fotografia (ITA) in Video-art: Shimrit Malul (ISR); razstava bo na ogled do 15. oktobra med 10. in 13 ter med 16. in 18. uro.

SCGV EMIL KOMEL sprejema nove vpise za šolsko leto 2011-12; informacije na tajništvu od ponedeljka do petka od 10. do 14. ure in od 15. do 18. ure, tel. 0481-532163 ali na info@emilkomel.eu.

SLOVÍK obvešča, da je rok za vpis na program Ekstra podaljšan do srede, 28. septembra. Opis programa in razpisna dokumentacija: www.slovík.org, informacije: info@slovík.org ali po tel. 0481-530412.

Koncerti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Goriško vabi na koncert Društva upokojencev Primorske »Zlata jesen«, ki bo v Kopru v nedeljo, 25. septembra, ob 18. uri na osnovni šoli Kopar, kjer bo nastopil tudi društveni Ženski pevski zbor. Odhod ob 13.30 iz Gorice s trga Medaglie d'oro s postanki pri vagi, v Podgori pri športni palači, v Štandrežu pri banki, v Sovodnjah pri lekarni in cerkvi in v Doberdobu. Ker je omejeno število sedežev samo na enem avtobusu, je obvezna čimprejšnja prijava po tel. 0481-390688 (Saverij), 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica), 347-1042156 (Rozina).

Šolske vesti

OLJKARSTVO (60 ur) - tečaj je namenjen vsem, ki želijo spoznati tehniko upravljanja oljčnih nasadov. Informacije na sedežu Ad formandum v Gorici (Korzo Verdi 51), tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

SPLOŠNO KNJIGOVODSTVO (60 ur) - tečaj, ki omogoča razumevanje računovodskega izkazov, ovrednotenje poslovnih operacij in knjiženje postavk v bilanci. Informacije na sedežu Ad formandum v Gorici (Korzo Verdi 51), tel. 0481-81826, go@adformandum.eu.

ZAČETNI TEČAJ SLOVENŠCINE v okviru projekta »Jezik/Lingua«: osnove vsakdanjega pogovora. Tečaj je namenjen odraslim in traja 40 ur. Potekal bo v osnovni šoli v Romjanu, Ulica Capitello 8, Ronke, ob torkih od 18. do 20. ure. Začetek v torek, 27. septembra; informacije in prijave: teco01@jezik-linqua.eu, tel. 345-6303255.

NOVA GORICA - Predstavili knjigo Osvajanje Primorske v besedah in podobah

S prispevkom 106 avtorjev zaobjeli obdobje 1945-1990



FOTO K.M.

Pred sicer maloštevilnim novogoriškim občinstvom je v sredo potekala predstavitev knjige »Vstala, Primorska, si v novem življenu«, ki jo je Goriški muzej izdal ob letošnji 70. obletnici ustavnosti Osvobodilne fronte in v dneh, ko je poteklo 64 let od priključitve Primorske k matični domovini.

Kot so poudarili govorniki Jože Šušmelj, diplomat in ljubitelj polpretekle zgodovine, Vladimir Krpan, predsednik novogoriških borcev, Andrej Malnič, direktor Goriškega muzeja, in zgodovinar Branko Marušič, je knjiga nastala v sodelovanju z območnim odborom Zveze borcev za vrednote NOB iz Nove Gorice.

ce, Raziskovalno postajo ZRC SAZU iz Nove Gorice, Slovensko kulturno-gospodarsko zvezo in Svetom slovenskih organizacij. V knjigi so izdajatelji s pomočjo 106 avtorjev zaobjeli obdobje 45 let (1945-1990), ko je »na Primorskem to in onstran državne meje, na ruševinah druge svetovne vojne in v razmerah časa, ki ji je sledil, ustvarjala, med osvoboditvijo in osamosvojitvijo, nova podoba zahodne Slovenije to in onstran državne meje med Jugoslavijo - Slovenijo in Italijo«. Objavljenih pa je tudi 40 slikarskih in kiparskih manj znanih upodobitev primorskih umetnikov, ki se nanašajo na obvezovanje Primorske. (km)

GLASBENA MATICA obvešča, da je v teku vpisovanje za šolsko leto 2011-2012;

informacije od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure na sedežu Glasbene matice v Gorici na Korzu Verdi 51 ali po tel. 0481-531508.

SCGV EMIL KOMEL sprejema nove vpise za šolsko leto 2011-12; informacije na tajništvu od ponedeljka do petka od 10. do 14. ure in od 15. do 18. ure, tel. 0481-532163 ali na info@emilkomel.eu.

SLOVÍK obvešča, da je rok za vpis na program Ekstra podaljšan do srede, 28. septembra. Opis programa in razpisna dokumentacija: www.slovík.org, informacije: info@slovík.org ali po tel. 0481-530412.

Izleti

KRUT vabi v soboto, 8. oktobra, na Bled na ogled razstave »Leta na Azurni obali«.

Pablo Picasso in njegov keramični opus« in razstave »Slovenski impresionisti: Jakopič, Jama, Grohar in Sternen« z okoli 50 deli iz zasebnih zbirk, prirejeni v počastitev tisočletnice prve omemb Blejskega gradu; informacije na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

SKRD JADRO iz Ronk prireja enodnevni izlet s kosirom po zgornji Vipavski dolini v nedeljo, 16. oktobra. Prijave po tel. 328-4721305 (Karla) in 0481-82273 (Robert).

SPDG prireja v nedeljo, 25. septembra, 3. društveni izlet »Bikers 2011« na Trnovsko planoto z zbirališčem ob 7.15 pred novogoriško železniško postajo (vlak ob 7.35 za Most na Soči, cena 3,25 evro + kolo); informacije po tel. 328-8292397 (Robert).

SPDG prireja v nedeljo, 25. septembra, z odhodom pri Rdeči hiši ob 8. uri izlet na Trnovski gozd (hoje štiri ure). Vodi Srečko Visintin (tel. 335-5421420).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Goriško vabi v sredo, 28. septembra, v Ljubljano na Festival za trete življensko obdobje, na katerem nastopa v Cankarjevem domu popoldne tudi društveni ŽePZ. Odhod ob 8. uri iz Doberdoba, nato iz Sovodenj, Štandrež pri banki oz. telovadnici, Podgorje in iz Gorice s trga Medaglie d'oro. Zadnje omejeno število mest na avtobusu je obvezna prijava po tel. 0481-390688 (Saverij), 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica), 347-1042156 (Rozina). Zjutraj bo kratek ogled središča Ljubljane.

DRUŠTVO VIPAVA obvešča, da že potekajo ob torkih treningi hip-hopa na društvenem sedežu na Peči, in sicer od 17. do 18. ure za otroke, ki obiskujejo zadnje leto vrtca, in za učence prvih treh razredov osnovne šole, od 18. do 19. ure pa za otroke četrteh in petih razredov osnovne in vseh razredov nižje srednje šole. Ob petkih bo med 19. in 20. uro nov tečaj hip-hop plesa za odrasle; informacije po tel. 348-3047021 (Barbara). S 3. in 6. oktobrom pa se začenja tudi letni kotalkarski tečaj, ki je namenjen otrokom vseh starosti. Potekal bo ob ponedeljkih in četrtekih od 10. do 24. oktobra ter 7. in 21. novembra.

LETOSNI PRAVLJIČNE URICE V FEI-GLOVI oblikovala pravljčarka Martina Šolc s stalno sodelavko muco Lino, skupaj bosta pripravljali pravljice o muncah iz vsega sveta. Prvo srečanje bo v ponedeljek, 26. septembra, ob 18. uri v Feiglovi knjižnici v Gorici. Potovanje po ljudskih pravljicah se bo začelo v Skandinaviji, kjer bodo otroci spoznali Muco Nikolicito. Naslednja srečanja pa bodo potekala 10. in 24. oktobra ter 7. in 21. novembra.

Pogrebi

DANES V POLAČU: 14.00, Anna Bordon por. Visintin (s pokopališča v Foljanu), sledila bo upepelitev.

ABONMAJSKA
SEZONA
2011 2012



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
vabi kulturna društva,
da se prijavijo na
brezplačno predstavitev
gledališke sezone 2011-12
s krajskim skečem
»Ma me prou provociraste...«.

Igralca Minu Kjuder in Adrijan Rustja bosta v šaljivi obliki orisala novo sezono in omogočila prisotnim vpis abonmaja.



ODBOJKA - Začetek italijanske lige

V olimpijskem letu bo prvenstvo ekspresno

Nenavadna formula z aprilskim koncem - Trento favorit - Šest Slovencev, od teh trije zamejci

Niti si niso še odpočili od nastopa na evropskem prvenstvu v Avstriji in na Češkem, že čaka odbojkarje konec tedna prvi krog 67. italijanskega odbojkarskega prvenstva. To ni problem samo za »azzurre«, temveč tudi množico tujcev, ki že leta igrajo v Italiji, njim pa se je letos pridružilo še mnogo drugih.

FORMULA - Ker je leto 2012 olimpijsko, je potek prvenstva pravzaprav revolucionaren. V pospešenem tempu bodo igrali redni del, po katerem bosta zadnji dve od 14 moštov direktno izpadli in nijo ligo, vse ostale pa se bodo uvrstili v končnico, prvih osem pa tudi v državni pokal. Končnica bo nenavadna. Sestavili bodo štiri skupine s po tremi ekipami (nosilci bodo prvi štirje uvrščeni po rednem delu), ki bodo med velikonočnimi prazniki (od 7. do 9. aprila) odigrali »eksprejni troboj« med sabo. Zmagovalci se bodo uvrstili v polfinale »play-offa« na dve dobljeni tekmi, že 18. aprila pa bo na sporednu finalna tekma za naslov. V odbojki ima reprezentanca pač poseben prednostni status.

ZA NASLOV - Državni, evropski in svetovni prvak Trento je tudi letos nesporfavorit za osvojitev naslova prvaka. Postava je ostala nespremenjena, le 22-letni Srb z grškim potnim listom Mitar Djurić bo na centru zamenjal Salo. Glavna tekmeča Trentu bosta tudi letos Cuneo in Macerata. Cuneo je najel brazilskega korektorja Vissotta in francoskega tolkača Ngapetha, Macerata pa je bila med prestopnim rokom zelo aktivna. Podajalec Travica je, tako kot v reprezentanci, zamenjal Vermiglia, ki zdaj služi mastne denarje v ruskem Kazanu, najeli pa so tudi perspektivnega reprezentanta Padrodi.

VMES - V ozadju bo boj srdit, za mesta pod vrhom se bo borilo kar nekaj ekip, med njimi tudi Sisley, ki se je po 23 letih iz Trevisa (tamkajšnji Palaverde) je bil v vseh teh letih cilj mnogih zamejkih (navijačev) preselil v Belluno, od stare garde pa je tam ostal le Fei, saj ga je zapustil tudi Papi (Piacenza). Tu sta še Modena Loris Maniaje (uspelo mu je najeti kontroverznega a potencialno močnega Martina, za katerega se je zdelo, da je za dvoransko odbojko že izgubljen), Perugia in rimska Roma z Zajčevom.

ZA OBSTANEK - Ravenna (z Grusko, ex Adriavolley Trst), Padova in Vibo Valentia Mateja Černica naj bi se otepali zadnjih dveh mest, ki direktno vodita v najožjo ligo.

SLOVENCI - Teh bo letos v najvišji italijanski ligi šest, kar ni malo. Ob kar treh zamejcih (kar je ogromno!) so tu še primorski korektor Mitja Gasparini (Verona), center Alen Pajen (Macerata) in tolkač Tine Urnaut (San Giuliano). Od treh bo v začetni postavi startal le Mitja Gasperini, ki ima v Veroni nalogo, da nadomesti reprezentanta Michela Laska. V bistvu sta si zamenjala ... prvenstvi, kajti Gasparini je lani igral za poljski Jastrzebski Wiegiel, Lasko pa je v rodu Poljsko odšel letos.

Pajen, ki je v minuli sezoni igral v standardni postavi Verone, se bo v Macerati lahko boril za naslov, a ima v svoji vlogi pred sabo srbska reprezentanta Podraščanina in Stankoviča. Še dobro, da igra Macerata tudi v evropskem pokalu, tako da bo imel Slovenec več priložnosti, da se izkaže.

V San Giustinu je trener Tineta Urnauta Fefe De Giorgi. Mladi slovenski tolkač bo predvidoma začel na klopi, pred njim sta bolj izkušena Argentine Conte in Nizozemec Rauwerdink. Podajalec moštva je lanski organizator igre blejskega ACH Volley Petković.

Savani in Bari soigralca v reprezentanci, nasprotnika v domači ligi. Bari igra za prvaka Trento, Savani pa je član Macerate. Oboji so med favoriti v boju za naslov prvaka

ANSA



MATEJ ČERNIC Bo rešil klub, kot je reševal »azzurre«?

Matej Černic (letnik 1979) se po enem letu na Poljskem spet vrača v Italijo. Z A-ligo doslej ni imel veliko sreče, igral pa je že v Bologni, Ferrari, Modeni, Martini Franci in Perugi (poleg tege pa v Solunu, Urengolu, Moskvi in poljskem Rzesowu) Vibo Valentia je resen klub in reden plačnik, tolkač iz Gabrij pa bo imel precej dela, da pomaga moštvo doseči obstanek. Vloga rešitelja mu je sicer pisana na kožo, to velja predvsem za reprezentanco. Če bi na EP, namesto Parodija zadnje servise četrtega seta proti Srbiji sprejemal on, bi se morda v finalu za Italijo izšlo drugače. Skratka, izkušnje štejejo. Matej jih ima.



LORIS MANIA' Morda se bo letos še bolj zabaval

Na EP je bil Italijan Bari imenovan za najboljšega libera prvenstva, toda Loris Manià (letnik 1979) za njim prav gotovo ne zaostaja dosti (lani 906 sprejemov in 32% odličnosti). V letosnjem začetni postavi Modene je s finskim podajalcem Eskom in brazilskim tolkačem Dennisom edini preživel. Steverjanec velja za garača in motivatorja soigralcev, zato ga imajo radi vsi trenerji. Izkušeni Daniele Bagnoli ni izjema. Če bo ta znal ukrotiti kontroverznega Martina, ki se iz »beach« vrača v dvoransko odbojko, bi se utegnil Loris letos tudi pošteno zabaval. Modena ni na samem vrhu seznama favoritor, tik pod njim pa že.



DAMIR KOSMINA Potrditev je lep uspeh, kaj pa zdaj?

Damir Kosmina (letnik 1984) bo že drugo sezono igral v Veroni. Tako kot lani (11 točk v celi sezoni), bo v moštvu rezervni korektor. Za tržaškega dometraša je vsekakor lep uspeh že to, da ga je klub potrdil, kar pomeni, da so bili z njim zadovoljni. Letos pred sabo ne bo imel reprezentanta Laska, temveč Primorca Mitja Gasparinija. 27-letni Izolan je s poljskim klubom Jastrzebskijem lani igral v polfinalu Lige prvakov. Velja za odličnega, a nestabilnega tolkača. Mar to pomeni, da bo imel Kosmina kaj več priložnosti za igranje? Kdo ve, zagotovo pa, kot sam pravi, bo letos boljše pripravljen kot lani, ko je prihajal iz B1-lige.



NOGOMET Romi le točka proti Sieni

RIM - V zaostali tekmi 4. kroga A-lige Romi ni uspelo premagati Siene. Že v 25. minutu je zadel Osvaldo, gostje iz Toskane pa so z Vitiellom izenačili še dve minuti pred koncem tekme, toda točko so iztržili povsem zasluženo. Roma je igrala prepočasi, da bi lahko upala v ugodnejši rezultat, ne glede na to, da je imela zmago v žepu.

Rasizmu reci ne

DUNAJ - Avstrijski nogometni klub Wiener Neustadt je zaradi rasističnih zapisov suspendiral mladega nadarjenega igralca Nikona Jevtić, Srba, ki je bil rojen v Angliji. Osemnajstletnik je prek YouTuba razširjal rasistične pesmi in tekste, ki jih je napisal sam. El maestro, kot pravijo nogometnaši, je prve nogometne korake napravil v dunajski Avstriji. Še kot otrok pa je nato odšel v špansko Valencio, nato v nemški Schalke, od koder se je znova preselil v Austrijo. Tudi v slednjem klubu ni bil dolgo in od junija je član Neustadta.

NOGOMET - A-liga

Nihče s polnim izkupičkom

V treh krogih sta Milan in Inter skupno zbarale le tri točke

Po samih treh krogih ni več ekip s polnim izkupičkom. Od štirih vodilnih sta Udinese in Juventus osvojile točko, medtem ko so igralci Napolija in Cagliarija celo sklonjenih glav zapustili igrišče. Walterja Mazzarrija v Neaplju častijo skoraj kot boga, vendar tokrat je trener Napolija pretiraval. V Veroni je poslal na igrišče popolnoma spremenjeno postavo (kar 7 novih igralcev v primerjavi z nedeljsko tekmo proti Milanu) in to se je v igri Neapeljanov zelo pozna. Res je, da je edini gol tekme Chievo dosegel, ko je Mazzarri poslal na igrišče Inlerja, Cavanija in Hamšika, a je prav tako res, da je prejeti gol posledica hude napake rezervnega branilca Fideleffa. Napoli ima očitno manj kakovostnih igralcev od drugih tekmecev v boju za naslov, kar bi se lahko poznalo dolgoročno, ko bo prišla na dan utrujenost zaradi nastopov na treh frontah (prvenstvo, italijanski pokal in liga prvakov).

Za Juventus je neodločen izid pred domaćim občinstvom skoraj enak porazu, vendar je bil nastop črnobelih znova spodbuden, draga pa so plačali Včiničevu vročekravnost. Črnogorec je najprej zadel za vodstvo Turinčanov, nato pa je že v prvem polčasu moral zapustiti igrišče zaradi dvojnega opomina. Klub igralcu manj je Juventus na koncu tekme imel kar 63% posest žoge in 9 strelov v okvir vrat proti 3 Bologne. Znova je blestel Pirlo, ki je odlično vodil tisto vezno vrsto, ki je v tem trenutku glavnih problemov Milana. Res je, da črnorodčim manjkata Gat-

tuso in Ambrosini, vendar nihče ne razume, zakaj se je Galliani mirno odrekel Pirlu. Udinese je na San Siru iztržil točko, ki je v glavnem posledica hude napake Milanevega vratarja Abbiatija – in Di Natale je napadalec, ki ne gleda v zobe podarjenemu konju – vendar Furlani so tudi tokrat povsem zadovoljni in proti lanskemu prvaku niso igrali podrejene vloge. Za milanske ekipe je letosnji začetek prvenstva res tragičen: v treh krogih sta Milan in Inter skupno zbrala pičle tri točke...

Tretja vodilna ekipa, Genoa, je bila pred prvenstvom prava neznanka. Številne spremembe v ekipi in običajno črpanje igralcev iz latinske Amerike - povečinci gre za same strokovnjakom neznane nogometarje - sta bila glavna razloga, čemu je bilo kar zahtevno oceniti kupoprodajno borzo moštva iz Genove. Prvo mesto pa je v glavnem zasluga že znanega obraza. Palacio je bil na tem, da prestopi k Interju, a Preziosi je zanj zahteval preveč denarja (oziroma Moratti je ponujal premalo). Inter je raje izbral Zarateja, in rezultati so na dlani.

POHVALA ATALANTI – Na vrhu lestvice so tri ekipe, Udinese, Juventus in Genoa, v resnici pa bi morala biti tam še četrta. Atalanta je namreč prvenstvo začela s šestimi točkami odbitka – zaradi poletnega škandala zadnjega stava - a v samih treh krogih je ta odbitek izničila, že prehitela Ceseno in dohitela štiri ekipe, med temi celo Inter. (I.F.)

ODBOJKA Od danes skupno EP Italije in Srbije

Teden dni po koncu evropskega prvenstva za moške se bodo za celiški naslov v odbojki udarile tudi ženske reprezentance. Skupna organizatorja sta Italija in Srbija, polfinalne in finale tekme pa bodo v beograjski dvorani Pionir. Italija bo gostila dve kvalifikacijski skupini. »Azzurre« se bodo v prvi fazi v Monzi pomerile po vrsti s Hrvaško (danes), Azerbajdžanom (jutri) in Turčijo, ki je tudi najmočnejši tekme v skupini. Tekme Italije se bodo začele ob 20.30 (TV airsport 1 in 2). Formula je ena formuli moških, to pomeni, da se zmagovalci štiri skupin uvodne faze uvrstijo naravnost v četrtna finale, drugo in tretje uvrščena iz vseh skupin pa igrajo med sabo v osmimi finala. Italija brani naslov iz prvenstva 2007 in 2009 in je dejansko v Evropi pet let nepremagana. Italijanke so dajo tudi letos v najožji krog favoritinj, čeprav ima selektor Barbolini kar nekaj težav s poškodbami. Krog kandidatov za medalje je zelo širok.

Sestava skupin

Skupina A (Beograd): Ukrajina, Francija, Srbija in Nemčija. Skupina B (Monza): Turčija, Azerbajdžan, Italija, Hrvaška. Skupina C (Zrenjanin): Izrael, Romunija, Češka, Poljska. Skupina D (Busto Arsizio): Španija, Bolgarija, Nizozemska, Rusija.

PATO - Napadalec Milana, ki se je poškodoval na tekmi proti Udineševu, bo moral mirovati en mesec.

PLATINI - Predsednik Evropske nogometne zveze (Uefa) Michel Platini je na Cipru ponovil svojo zahtevo o tem, da bi morali svetovno prvenstvo 2022, ki bo v Katarju, prestaviti v zimski termin. S tem bi se izognili nevzdržni vročini in vlažnosti v tistem delu sveta. »Svojih idej ne menjam tako kot sramce, pa čeprav je vroče in se potim. Če gresta v Katar junija ali julija, potem imate veliko možnosti, da boste doživelji 55 stopinj Celzija. Lepo je, da bodo stadioni klimatizirani, ampak grele za najpomembnejši dogodek na svetu,« je dejal Platini in dodal: »Najboljši čas za igranje bi bil novembra in decembra 2022, saj bodo januarja istega leta že olimpijske igre.«

GIMNASTIKA - Rusinja Jevgenija Kanajeva je tudi na svetovnem prvenstvu v ritmični gimnastiki v Montpellierju pokazala svojo premoč. Kanajeva je namreč po zmagah z obročem in žogo osvojila še naslov s kiji in trakom, štirim posamičnim kolajnam pa je dodała še ekipo.



43. BARCOLANA - Uradna predstavitev

Jadranje in kultura za združitev morja z zemljo

Letos že od 30. septembra z novostmi - Široka paleta dogodkov tako na vodi kot na kopnem

Barcolana je čas, ko tudi najmanj spremen mornar postane najboljši jadrlec, ali vsaj tako on misli. Barcolana je čas, ko se navsezgodaj zjutraj vsa pristanišča in portiči izpraznijo in na stotine jadrnic preplavi Tržaški zaliv od mogočnega svinčnika zmage do magičnega Miramarškega gradu.

Včeraj so 43. izvedbo ene največjih in najbolj poznanih prireditev Furlanije-Julijske krajine, ki vsako leto drugo nedeljo v oktobru privabi v Trst 400 tisoč ljudi, uradno predstavili. Prvič v zgodovini so »regato (več)isočerih« predstavili v Skladisču 26 v starem pristanišču, ki ga bodo v prihodnje prenovili, da bi ovrednotili kulturno in arhitektonsko dediščino tega območja. Množico ljudi, med katerimi civilne in vojaške oblasti, so med drugimi pozdravili tržaški župan Cosolini, deželna odbornica Seganti in predsednik Jadralnega kluba Barcola-Grignano Vincenzo Spina. Barcolana se bo letos začela že 30. septembra, zaključila pa se bo več nedeljo, 9. oktobra, ko se bodo za 43. jesenski pokal potegovali najboljši jadrinci.

Jadranje...

»Pomorsko« Barcolano, saj je vsa-ko leto več pobud na kopnem, bodo uvedli najmlajši v razredih optimist, laser in na jadrinalnih deskah, ki bodo nastopili na Barcolini 1. in 2. oktobra. Od 3. do 7. oktobra bo posebna regata Sail Trieste, na katero se lahko vpis vsakdo, ki bi se rad preizkusil z večnim tekmečem. Tudi Barcolana bo počastila 150-letnico zedinjenja Italije, seveda z regato. 7. oktobra bo 17 enakovih jadrnic napelo jadra in tekmovalo pred Velikim trigom v Regati dei Venti. 2. oktobra bo na vrsti Plovba agrumov. Nekoč so namreč ladje prevažale v Trst agrume, tako da bodo nekatere jadrnice pripeljale v Trst vsaka po 100 kg pomaranč, ki jih bodo darovali v dobrodelne name-ne. Tudi letos bo tradicionalna Nočna Barcolana, ki pa bo letos trajala dva dni. 7. in 8. oktobra se bodo jadrnice tipa meteor, ufo in 2.4 pomerili v Jotun cup. Regato bo do živo spremljali na ekranih v naselju Barcolana. Barcolana Classic Portopiccolo, največje srečanje starih lesenih jadrnic v Jadranu, bo 8. oktobra. Ob 10. uri v nedeljo, 9. oktobra pa bo startala 43. Barcolana. Organizatorji so povedali, da je regatno polje nespremenjeno, razen minimalnih sprememb zaradi tehničnih težav. Letos pa bo na prvi boji barka s sodniki, da ne bodo nepošteni jadrinci pre-skocičili boje, kot se je dogajalo pretekla le-

Takšno je bilo
tržaško nabrežje
lani
KROMA

ta. Med novosti spada tudi pokal Fulvio Molinari, ki ga bodo podelili jadralcu, ki se je udeležil več kot dvajset Barcolan.

...in kultura

Naj se nič ne bojijo, tisti, ki morja ne marajo. Na kopnem bo pestro že od 30. septembra z novo Barcolano Jazz, ko se bodo številni glasbeniki zvrstili po ulicah starega mesta in na nabrežju. Od 5. do 9. oktobra bo čas za knjige o morju in njihove avtorje s Papirnato Barcolano. V istem času bodo nabrežje preplavile tradičionalne stojnice z bogato ponudbo za vse okuse. Večerno atmosfero bodo poživili dogodki v arenih Gas Natural v naselju Barcolana in seveda brezplačni koncerti Glasbenega festivala na Velikem trgu. Po desetih letih se ponovno vrača pirotehnični spektakel, ki bo na predvečer ene največjih regat ob 23.30.

Na koga pa bi letos stavili? Ali bo 43. jesenski pokal odnesla domov »večno druga Maxi Jena ali lanski zmagovalec Esmit Europa? Mogoč pa bo le priplula v Trst še večja jadrnica, ki bo druge pustila praznih rok. Za ljubitelje morja: zbirališče bo ob 10. uri v nedeljo, 9. oktobra pred Miramarškim gradom ali pod svinčnikom Zmage. Kdor želi obdržati noge na tleh, naj si rezervira mesto na Napoleonovi cesti isti dan ob isti uri. Kar za beležite si v vaš nevnik!

Andreja Farneti



ODBOJKA - Moška C-liga

V prvi fazi derbiji med Sočo, Slogo in Olympio

Začetek Jadranskega pokala: Olympia danes, jutri Val proti Slogi

Deželna odbojkarska zveza je objavila začasen koledar deželne C-lige, iz katerega je razvidno, da bodo Olympia, Soča in Sloga igrali v isti skupini A s tržaškimi ekipami in Basilianom, OK Val pa bo sam v skupini B. V njej so pretežno furlanske ekipy. Že v prvi fazi bo torej na sporednu nekaj slovenskih derbijev. Če ne bo prišlo do sprememb bo prvi med Slogo in Sočo na sporedu že v 2. krogu (22. oktobra), Soča in Olympia se bosta med sabo najprej pomerila 12. novembra v Sovodnjah, prva tekma med Olympia in Slogo pa bo v Gorici teden dni kasneje. V prve, krogu bo Olympia doma igrala proti tržaškemu CUS, Sloga bo gostovala pri Ferro Alluminiju, Soča pa bo prosta. V skupini A bo Val svojo pot začel doma proti višemski ekipi VBU.

Teden dni po uvodnem nastopu žensk pa se bo čezmejni Jadranski pokal ta konec tedna začel tudi za moške odbojkarske članske ekipy. Nastopa osem ekip, od teh jih je pet iz naše dežele in tri iz Slovenije. Razdeljene so v

dve skupini. V skupini A so šempetrski Go Volley 2, viademski VBU, goriška Olympia in kanalski Salonit, v skupini B pa OK Val, Sloga, tržaški Ferro Alluminio in Logatec. Spored tekem bo v prvem krogu upošteval druge obveznosti naših ekip, saj bo v nedeljo v Repunu na sporednu tudi moški del turnirja Bazoviških žrtev. Tako bo derbi prvega kroga med OK Val in Slogo jutri v Štandrežu, s pričetkom ob 19. uri, Olympia pa bo uvodno tekmo igrala že drevi. Ob 20.30 se bo v telovadnici Mirka Špacapania pomerila s Salonitem.

Valovi igralci takoj kot slogači so doslej le trenirali. Prvo tekmo za trening so odigrali v sredo proti letos okrepljenemu tržaškemu Ferro Alluminiju. Igralci Sloga so v pripravljalnem delu doslej trenirali skupaj s člani Slogi Tabor (telovadnica na Općinah), zaradi preuređenih del še ni uporabna). Južnijo udarno šesterko bodo predvremenoma sestavljali Fermo, Devetak, Dusich, M. Kante, Rožec in Romano, libero pa bo Fiorelli. Na klopi bo trener Peterlin lahko računal na vrsto mladincev. Do konca januarja je prestopeni rok odprt, zato so možne spremembe, ki pa bodo kvečjemu vezane na morebitne potrebe prve ekipi Slogi Tabor.

Trener Jerončič je na dosedanjih pripravljalnih tekmacih poslal v ogenj mnoge mlade igralce, mladince in kadete Sandija Peršoljo, Petra Vogirča, Štefana Čaudka, Lorenza Visina, Denisa Škerka in Daniele Hledeta. Čaušek je zdaj standardni libero moštva, trener Jerončič pa pravi, da so nekateri drugi blizu postave, prav vsi pa bi lahko igrali tudi v ligi.

KOŠARKA

Tesen poraz Bora proti Kraškemu Zidarju

Pred nastopom na Memorialu Tavčar je Bor Radenska v sredo odigral še tretjo pripravljalno tekmo na deželnem prvenstvu C lige. Na Stadionu 1. maja je po petih četrtinah izgubil z 80:83 proti sežanskemu Kraškemu Zidarju (3. slovenska liga), potem ko je v 40. minutu vodil z 72:71. Popovičevi varovanci so prvič nastopili kompletni in v popolni postavi bi se morali predstaviti tudi danes in jutri na turnirju vedno na Stadionu 1. maja. Današnji spored memoriala: 19.00 Breg - Venezia Giulia, ob 21.00 Bor - Don Bosco.

GORICA - Občni zbor ŠZ Dom

Dve plodni leti

Ocenili so, da se je delovanje mestnega društva z novim odborom uspešno razvilo

Pri športnem združenju Dom imajo za sabo dveletno pestro in uspešno delovanje, med katerim je pred dvema letoma pomljeni odbor dobro opravil svojo nalogo. To je bilo razvidno na občnem zboru ŠZ Dom, ki je bil letos volilnega značaja in na katerem je bil potrenj približno enak odbor, kateremu bo še vedno predsedoval mlad predsednik v novopečeni oči Luka Bresciani. V minulih dveh letih se je namreč število otrok pri vseh panogah močno povečalo, kot tudi se je tudi izboljšala kakovost dela. Največji porast pri številu vpisanih sta zabeležila mladinska košarka in otroški vrtec, druge dejavnosti, kot so plesna šola Luna Lunica, motorika, orodna telovadba, cheerleading in aktivnosti povezane s plezalno steno, pa so tudi pokazale za uspešne in privlačne. Domovo delovanje so na občnem zboru pohvalili tudi predsednik goriške sekcije SKGZ Livo Semolič, predstavnik ZŠSDI Igor Tomasetig in Kristina Knez, ravnateljica Dijaškega doma Simon Gregorčič, s katerim ŠZ Dom tesno sodeluje. Podpredsednik ŠZ Dom Igor Komel pa je med drugim poudaril še dva pomembna dogodka, ki sta zaznamovala minuloto, in sicer proslavitev sedemdesetletnice bivšega predsednika Pepija Ceja ter vse večji uspeh, ki ga doživlja pobuda »Od poci, mamilom reci ne!«. Ob tem pa se je Komel tudi zahvalil

vaditeljemu Milošu Figelju in Lyudmili Onischenko za uspešno dolgoletno sodelovanje in vsem sponzorjem, ki omogočajo delovanje društva. Pri Domu pa že razmišljajo o prihodnosti. Nov dveletni mandat je namreč zelo pomemben, saj bo združenje čez dve leti slavilo petdesetletnico ustanovitve. Zlata vredno vlogo bo pri goriškem društvu nedvomno v tem obdobju odigral košarkarski strokovnjak in profesor Andrej Vremec, ki je letos postal koordinator košarkarske sekcije. Prav Vremec je v društvu vse veliko novega elana, s katerim bodo morali odborniki poskrbeti za sestavo novega sistema dela, ki naj bi piramidalno kril vse starostne skupine, od vrtca do članske ekip. (av)



JADRANJE - 470

Čupina posadka po prvem dnevu DP na 8. mestu

Na italijanskem državnem prvenstvu olimpijskih klas na Gardskem jezeru so danes izvedli prve regate. Zaradi šibkega vetra (od 6 do 13 vozov), kar za Gardsko jezero ni običajno, so v razredu 470 opravili le eno regato. Čupina posadka Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti sta po slabem štartu prvo bojo obrnila 40, in regato zaključila na 8. mestu. Trener Matjaž Antonaz je povedal, da sta fanta po slabem štartu jadrala kar dobro z veliko željo po popravi storjenih napak. »Če pa ne bosta jadrala 100%, ne bosta doseglia rezultat,« je še dodal. Simon in Jaš jadrala z novo barko, ki jima je posodila jadralna zveza, saj je nujna odpulja v Avstralijo. Ta jadralna pa je drugačna od njihove in se morata še naučiti, kako jo čim bolj upravljati. Na skupni lestvici vodi Francesco Falchetelli in Gabriele Franciolini (CC Aniene).

UMETNOSTNO KOTALKANJE

Martini in Francesci se na EP obeta medalja

Na evropskem prvenstvu v umetnostnem kotalkanju v Reggio Calabriji se slovenski kotalkarji Martini Pecciar po shortu obeta medalja. Obe sta v svoji kategoriji na 2. mestu. Francesca med članicami zaostaja za Slovenko Lucijo Mlinarič le za pol točke. Klub drobni napaki v trojnjem flipu je prejala visoke ocene in se lahko danes realno bori za prvo mesto, v kombinaciji pa vsaj za srebrno medaljo. Tretja po shortu je Francozinja Marin Portret. Dolgi program bo danes zvečer (ob 19.00 po TV Raisport).

Med mladinkami ima Martinična število točk kot Slovenka Danaja Černe, ki je s svojim nastopom presenetila, tretja pa je Španka Mirela Gil. Martini je delno spodletel dvojni axel, sicer bi bila zanesljivo prva. Dolgi program bo izvedla jutri.

Obvestila

MLADINSKI ODSEK SPDT prireja 1. oktobra 2011 izlet za družine na Sabotin. Zberemo se ob 8.30 v Sesljanu, na trgu. Skupno je predvidenih približno tri ure in pol zmerne hoje. Informacije in prijave pri Katji (338 595315) ob večernih urah ali na mladinski@spdt.org.

AŠK KRAS - ODSEK ZA NAMIZNI TENIS - obvešča, da se lahko prijavite na vadbo za začetniške in nadaljevalne skupine od ponedeljka do petka od 16.30 do 18.15 v Športno kulturnem centru v Zgoniku ali pa po e-pošti na naslov sonjamilic@alice.it, kjer dobite vse ustrezne informacije.

AŠK KRAS - ODSEK ZA OTROŠKO TELOVADBO prireja tudi letos v okviru gibalne vzgoje letni tečaj za otroke, ki obiskujejo vrtec in prva dva razreda osnovne šole. Prva vadba in vpis bo v Športno kulturnem centru v Zgoniku v sredo, 28. septembra ob 16.30. Vse informacije dobite ob prvem srečanju.

AŠK KRAS - ODSEK ZA REKREACIJO prireja tečaj rekreacijske gibalne aktivnosti za starejše. Prva vadba in vpis bo že v torek, 4. oktobra ob 8.30, kjer dobite vse potrebne informacije o poteku telovadobe.

AŠK KRAS - ODSEK ZA NAMIZNI TENIS - obvešča, da se začenjajo treningi namiznega tenisa rekreativcev in veteranov v četrtek, 29. oktobra. Vadba bo potekala v Športno kulturnem centru v Zgoniku ob 20.00.

AŠD ZARJA obvešča, da se bo ženska telovadba odvijala vsak torek in četrtek od 20. do 21. ure v Športnem centru v Bazovici. Prvo srečanje bo v torek, 4. oktobra. Za informacije in prijave tel. št. 347-6454919 (Irina).

AO SPDT prireja v mesecu oktobru tečaj plezanja za začetnike. Udeleženci bodo spoznali osnovne prvine plezanja s plesanjem v naravi in na umetni steni. Tečaj bo vključeval še zanimivi predavanja o vremensložju in varstvu v gorah. Prvi informativni sestanek bo v Športnem centru Zarja v Bazovici v četrtek, 29. septembra ob 20.30. Za ostale informacije 335 5316286 (Veronika).

SMUČARSKI ODSEK SPDT obvešča, da se v sredo, 5. oktobra 2011 začne predsmučarska telovadba, namenjena odraslim, v telovadnici šole Codermatz ulici Pindemonte 11 v Trstu, z začetkom ob 20.30. Za informacije in prijave poklicite na tel. št. 335 6123484.

AŠZ SLOGA obvešča, da bo tečaj miniodbojke z osnovnimi motorike potekal v telovadnici srednje šole na Općinah po sledenem urniku: ob torkih od 17.30 do 18.30 in četrtekih od 17.30 do 19.00. Tečaj bo začel 27. septembra.



ŽARIŠČE

Na bazovski gmajni

IVO JEVNIKAR



Prispodoba o zamejstvu kot "gluhi lozi" ni nova. Že leta 1986 je o gluhi lozi na Koroškem razmišljal pisatelj Janoško Messner. V Slovarju slovenskega knjižnega jezika beremo, da je gluha loza "gozd, področje, ki je brez zvoka, šuma, odmeva". Rabo v prenesenem pomenu z besedami "zdi se mi, da sem goril v gluhi lozi" pa SSKJ razlagata tako: "da nihče ni poslušal, upošteval mojih besed".

Velikokrat se tudi pri nas zdi, da padejo predlogi, kritike, mnenja, pobude na skalnatna tla. Včasih je nekaj kavarniških komentarjev, tudi jeznih razprav, ko podobno misleči pritrjujejo drug drugemu, nekaj polemičnih javnih odzivov, priravnjenosti za poslušanje, pogovor, dialog pa je bolj malo. V matični Sloveniji sicer ni veliko bolje, vendar živimo Slovenci v Italiji že lep čas v demokratičnem ustroju, ki bi moral omogočati konstruktivne in strpne razprave. Narodni značaj in psihološke ter sociološke posledice maloštevilnosti pa so očitno dokaj močni in bi zahtevali sistematično spremištanje mišljena in navad.

Pri tem mi prihaja v spomin davna pobuda rajnega časnikarja in pisatelja Franca Jeze, ki je priredil niz javnih debatnih večerov o kakem aktualnem vprašanju, vendar brez predavateljev in vnaprej določenih izhodišč. Dolgo se niso obdržali.

Tudi pogled na sicer zelo številne udeležence letošnjih Studijskih dnevov Draga 2011 je razkril, da je bilo domačih (pogojno vzeto) "levičarskih" poslušalcev in diskutantov zelo malo. "Kriva" za to je lahko na obeh

straneh – tudi ta tema bi bila zanimiva za razgovor ...

V tem sestavku pa bi rad prispeval svoj pogled o mislih, ki jih je v uvodniku v prvi številki Primorskega dnevnika, ki je izšla po letošnji proslavi v Bazovici, zapisala Poljanka Dolhar. Ob podarku, da je navezana na proslavo in njen pomen, avtorica priznava, da se je po "obredu" na bazovski gmajni lotilo malodusje in da je verjetno tudi na tem področju potrebna prevetritev.

Z nekaterimi njenimi pripombami soglašam. Ni nujno, da so govorji dolgi. Zastopnik prirediteljev je lahko bolj strnjen. Predstavnik matičnih oblasti včasih ni govoril, saj je pomembna predvsem spoštjava navzočnost. Namesto toliko vencev bi lahko res izpeljali nabirkino z organizacijske potrebe.

Ne soglašam pa, da je večdnevni spored spominskih pobud prezahteven zalogaj. Zahtevanje je za prirediteljev, ne za občinstvo, ki se pač svobodno odziva na vabila, saj si je odbor za proslavljanje bazoviskih junakov očitno naložil veliko organizacijsko breme, zato da bi omogočil ponudbo za različne okuse, ki naj bi zajela čimveč ljudi.

Še manj soglašam z mislijo, da bi proslavljali le okrogle obletnice. Zakaj naj bi omejili utečeno navado, ki še vedno odlično "deluje"? Proslava bazoviskih junakov je po splošnem mnenju priljubljena in občutena, je pa tudi ena izmed redkih res skupnih pobud naše narodne skupnosti. To je zelo dragoceno in to moramo skrbno čuvati.

Vedno ni bilo tako. Po povojni evropi so se kmalu začele politične delitve

in ločene proslave. V zgodovinskih knjigah je opisano zborovanje (ne septembridska proslava) pri bazoviskem spomeniku 14. aprila 1952, ko se je 15.000 ljudi udeležilo. Tabora za obrambo Slobodnega tržaškega ozemlja. V duhu bližajočih se občinskim volitev, na katerih so v tržaških občinskih občinah skupno nastopili "demokrati" in "titovci", ne pa "komunisti" ali "vidalijevci", so spregovorili Frane Tončič, Engelbert Besednjak, Branko Agneletti in Jože Dekleva ...

Pozneje so bile spet ločene proslave. Spominjam se, kako so se delegacije Slovenske skupnosti in krogov, iz katerih je nastal Svet slovenskih organizacij, včasih podajale z vencem na gmajno po obletni večerni maši zadušnici v Bazovici, torej v mraku, kot karbonarji. Pozneje je prišlo do dogovora med Odborom in tržaškim vodstvom SSk in so vrsto let nastopali po trije govorunci: različno usmerjena Slovenca in levičarski Italijan, uradno predstavnik borčevskih organizacij. Šele po širšem dogovaranju in s prehodom Odbora pod okrilje Narodne in študijske knjižnice kot ene izmed skupnih manjšinskih ustanov smo z letom 1997 dobili sedanj obliko in ravnovesje. Seveda se da še kaj izboljšati, a sedanja "Bazovica" je sad dolgega procesa iskanja skupne govorice.

To, kar je letos bodlo v oči, pa je, da o vsem skupaj italijanski mediji skorajda niso poročali, kot da bi "slovenska duša" Trsta ne obstajala. Domačega slovenskega govornika na bazovski gmajni, Sergija Pahorja, pa nista omenila ne osrednji matični dnevnik Delo ne matična RTV ...

ODPRTA TRIBUNA

Za odkrito razpravo o kakovosti naše šole

V teh dneh sem večkrat zabeležil v italijanskih medijih poročanje o številnih kritičnostih na področju šolstva: preko trideset učencev v posameznih razredih, nekateri ravnatelji, ki pokrivajo številne šole s skupno 1500-2000 dijakov, težave z neustreznimi šolskimi poslopji itd. Vse to seveda v luči krčenja sredstev, stalnega zmanjševanja števila učnega in neučnega osebja, strukturnih težav in dejansko nizke učinkovitosti šolskega sistema, kjer je navkljub nadpovprečno visokemu številu učnih ur končni učinek uspešnosti podprtovprečen, kot kažejo tudi zadnje statistične analize mednarodnih organizacij.

Prav v istem času je Primorski dnevnik poročal o začetku pouka na slovenskih šolah in članke opremil z lepimi slikami, kjer so izstopali maloštevilni nasmejanimi učenci. Prav iz teh slik se mi je porodilo vprašanje, ali so zares razmere našega šolskega sistema tako kritične, kot si večkrat javno ponavljamo in same sebe prepričujemo. Ali niso morda maloštevilni razredi velika priložnost za posebno kakovostni potuk, saj omogočajo redno neposredno dinamiko učitelj / učenec in ob potrebi različne učne pristope za različne potrebe posameznih učencev.

Vse to omenjam tudi zato, ker me je posebno prizadel podatek, ki se tiče nekega drugega razreda višje šole v Gorici, kjer so bili na trinajst dijakov zavrnjeni kar štirje med junijem in septembrom. Seveda ne bom segel na specifične vzroke in posamezne primere, pa vendar menim, da bi morali biti tudi taki pojavi in ne samo »strukturalne« zadeve predmet širše razprave, ki v takem primeru zaobjame vsaj tri nosilne stebre šole in sicer učitelje, učence in družine. Drugače bi se zdelo, da je vse to v normi, kot ostaja v normi, da ob številnih kakovostnih učiteljih / profesorjih imamo tudi na naših šolah določene primere popolnoma nesposobnih figur za poučevanje, ki večkrat popolnoma iznčijo dobro delo vseh ostalih.

Mimo celotnega zbirskratiziranega sistema, ki kvari italijanski šolski sistem,

sмо v našem manjšinskem okolju zmožni ustvariti boljšo dinamiko sodelovanja šola / starši in v tem pogledu dejansko delovati sinergično v korist večje učinkovitosti šolskega vzgojno-izobraževalnega procesa, kjer je v centru naše pozornosti učenec. Bomo uspeli izolirati tiste maloštevilne posameznike, ki čisto uredniško izvajajo svoj poklic, ne da bi si sploh postavili vprašanja uspešnega sodobnega pristopa v metodologiji poučevanja in motivacije učencev v obdobju vsakodnevnih milijonskih informacijskih dražljajev?

Se bomo odresli dotrajane tabujo, da se o kakovosti naše šole in naših šolnikov ne spregovori javno, ampak samo na štiri oči? Prepričam sem, da imamo vse možnosti in sposobnosti za kakovostni razvoj in dosego odličnosti našega šolskega sistema, kjer prednjačijo motivirani učitelji / profesorji in se izolirajo nekompetentni, kjer se starši aktivno vključijo v šolsko dinamiko in se profesorji ne skrivajo za birokratskimi barikadami, kot se je zgodilo na primer ob lanskih okupacijah, ko so se šolniki v očitni zadregi povsem izmalknili sočenju s starši glede spornega disciplinskega pravilnika, s katerim so kaznovali tiste dijake, ki so se v dneh okupacije skušali aktivno soočiti s šolskimi problemi, nagradili pa so tiste, ki so iste dnevi prespali doma ali posedali po barih. Toliko opevana AVTONOMIJA naših šol bi se morala izvajati s konkretnimi projekti in v dejanskem soočenju med komponentami, ne pa z deklaracijami in pri tem bi dijaki ter starši morali biti soodgovorni subjekt uspešnosti celotnega sistema.

Menim, da je kar nekaj staršev pripravljenih na take izzive, prepričan sem tudi, da si številni profesorji želijo večjega sodelovanja; dajmo torej dobiti pravo obliko, mimo utesnjene birokracije in v vseh priložnostih, ki jih nudi suverena avtonomija od določitve urnikov, organizacije pouka, vse do sodelovanja s širšim zunanjim okoljem, kjer smo kot manjšina dokaj dejavni.

Livio Semolič, oče dveh otrok, ki obiskujeta slovensko šolo v Gorici

KULINARIČNI KOTIČEK

Golaž na judovski način

Danes se bomo ukvarjali z židovsko kuhinjo, ki ima svoja pravila, katerim se pravoverni Judje ne smejo izogniti: vse sestavine morajo biti »košer«, se pravi, v širšem prevodu »dobре«, »primerне«. Gre za ista pravila, ki jih spoštujejo tudi muslimani, pri katerih pa je dovoljena hrana »halal«.

Ce jih povzamemo v najkrajši možni obliki, je košer meso vseh štirinovec, ki imajo kopito razdeljeno na dva dela in so prežekovalci. Sem sodijo goveda, koze, ovce, gazele, severni jeleni, so pa prepovedane kamele in lame. Strogo prepovedano je med drugimi svinjsko, konjsko in zajje meso.

Bolj zapleteno je pri pticah: prepovedane so nočne ptice in ujede nasploh, medtem ko so dovoljene kokoši, gosi, purani, nekateri divje ptice npr. jerebice, prepelice pa so sporne: v nekaterih judovskih skupnostih so dovoljene, v drugih ne.

Od rib so košer tiste, ki imajo luske in plavuti, ostale so prepovedane, kot so prepovedane vse školjke, polži, kalamari, hobotnice, raki vseh vrst od škampov do jaštov.

Strogo so prepovedani vsi crvi, kače in žabe.

Tako na kratko o tem, kaj je dovoljeno in kaj ne. Naj še povem, da morajo biti živali zaklante na dočleni neboleč načini.

Iz bogate zakladnice judovske kuhinje povzemam recept, ki je v bistvu nekoliko predelan nam dobro znan golaž.

Potrebujemo: 500 g koruzne moko, 2 l vode, sol; 1 kg govejega mesa, seveda košer, 1 kg čebule, pločevinko pelatov, žlico paradiž-



nikovega koncentrata, oljčno olje, 4-5 krompirjev, pol žlice mletega peperončina.

Najprej skuhamo polento, in sicer tako, da v osoljen krop vsujejo kuhinjo koruzno moko: premešajte in na sredo vtaknite leseno kuhanico. Pustite, da vre poldružno uro, če zmanjka vode, jo dodajte. Po poldrugi uri s penovko vzemite polento iz vode in jo z multipraktikom zmiksajte. Razdelite jo v toliko hlebčkov, koliko je jedcev. Po menjem mnogi bi bilo lažje skuhati navadno polento in jo potem razdeliti v hlebčke, a kaj, ko se recept, ki ga povzeman s spleta, glasi tako.

Sedaj se lahko posvetimo golažu. Čebulo sesekljamo in jo preprážimo na olju v nizki in široki posodi. Ko čebula porumeni, prilijemo paradižnik in koncentrat. Pustimo, da vre nekaj minut. Sedaj lahko dodamo na kocke zrezano meso in peperončino in pokrijemo z vodo. Pustimo, da vre na šibkem ognju približno 2 uri. Po eni uri vretja dodamo še na kocke zrezano krompir in kuhamo, dokler ne postane omaka lepo gosta. Postrežemo tako, da dobi vsak jedec svoj hlebček polente, ki ga pokrijemo z mesom, krompirjem in gosto omakom.

Če izvzamemo polento, je vse skupaj na moč podobno naši kalandraki.

Dober tek!

Ivan Fischer

LJUBLJANA - Jutri na Metelkovi

Koncert ob 20-letnici albuma Nevermind

Jutri bo minilo 20 let od izida kultnega albuma skupine Nirvana "Nevermind" (**na posnetku**), ki je prevzel mlado generacijo v devetdesetih letih prejšnjega stoletja in iz okolice Seattla v svet ponesel trend grungea. Obletnico bo na ta dan na letnem odru Gale Hale v Ljubljani na Metelkovi zaznamoval koncert, na katerem bo 13 slovenskih izvajalcev izvedlo vse skladbe z albuma.

"Nevermind lahko obravnavamo kot prelomno točko alternativnega rocka - leta 1991 je iz okolice Seattla v svet ponesel distorzirani trend grungea, na sestovnih lestvah pa je pokazal zobe osladnim pop izvajalcem in spremenil množično dojemanje težje kitarske glasbe," so zapisali organizatorji.

Eden od organizatorjev dogodka iz ekipe Specialka Blaž Pregelj je dejal, da se je ideja za poklon kultnemu albumu Nirvane, ki je izšel leta 1991, porodila povsem spontano. "Takrat še bodoča ekipa Specialka je ob kavi razpravljala o konceptualnih, malce nevsakdanjih idejah za koncerte. Obeležitev obletnice nekega albuma preko izvedbe v živo nam je bila vsem trem zelo všeč, še posebej, ko smo ugotovili, da letos slavi Nevermind, ki je velikokrat skupni imenovalec rockerjev, punkerjev in vseh mogočih ostalih alternativcev," je pojasnil Pregelj.

Skladbe s kultnega albuma skupine Nirvana, ki so jo sestavljali pokojni Kurt Cobain ter Krist Novoselic in Dave Grohl, bodo jutri na Metelkovi izvajali Arhibal Arhibalovich, Atila, Bekko, Dead Dildo Drome, Hexenbrutal, It's Everyone Else, Movéknovation, Boštjan Narat, Nikki



Louder, Red Five Point Star, Srečna Mladina, ŠKM banda in We Can't Sleep at Night. Poleg Nirvaninih pesmi v svežih preoblekah, kot so "Smells Like Teen Spirit", "Come as You Are" in "Something in the Way", bo vsak od omenjenih zaigral še po dve svoji skladbi.

Nastopajoči po Pregljevih besedah prihajajo iz precej pestrega slovenskega glasbenega "undergrounda". "Želeli smo izbrati žanrsko čim bolj raznolik nabor aktivnih glasbenikov in skupin, od akustičnih kitar preko rock and rolla do eksperimentalnega hrupa. Pri izboru se seveda srečajo tudi naši osebni glasbeni okusi," je povedal o naboru.

Koncert se bo pričel ob 18. uri. Uro pred tem bo glasbeni urednik Radia Študent Luka Zagoričnik vodil okroglo mizo na temo Nirvane, po koncertu pa bosta za mešalno mizo sedla Holomondo in Blush iz ekipe Specialka, ki bosta v Poslušalnici 69 predvajala skladbe s 50 najljubših albumov Kurta Cobaina ter z 19 albumov po njunem izboru.



Slava za 15 minut

Klop se je udeležil castinga za sodelovanje na resničnostnem šovu Big Brother

V zadnjih dneh se je Klop po dolgem in vročem poletju zopet usedel za uredniški stol. Z globo je bil še na pol na počitnicah in začel je premišljevati, s katero ekskluzivno temo bi lahko začel novo sezono ... Ko je brskal po internetu, mu je naenkrat pred oči padel oglas za selekcijo udeležencev na resničnostnem šovu Big Brother 2012. Pisalo je, da bo casting v nedeljo, 18. septembra, v nakupovalnem centru Montedoro Freetime. V trenutku se je počutil navdihnjeneva za novo številko! Odločil se je, da se bo tudi sam udeležil castinga in bo naredil ekskluzivno reportažo.

Z velikim navdušenjem se je začel pripravljati na nedeljski dogodek. Vse dni prej se je pripravljal za vprašanja, ki bi mu jih morebiti postavili, zamišljal si je čim bolj originalne in nore odgovore in si ogledoval vse najbolj nore posnetke selekcij za Big Brotherja na You Tubeu. Nazadnje se je prelevil v skoraj idealnega bodočega člena Hiše. Odločil se je, da si bo za posebno priložnost oblekel tudi klopo majčko, tako da bo izpadel nadvse originalen. Z velikim navdušenjem je pričakoval, da se bo na selekcijo prijavilo ogromno ljudi, da bo spoznal celo vrsto eksstragantnih osebnosti in da bo to nadvse enkratna in zaba-vna izkušnja.



V nedeljo se je Klop nekoliko pred 14.30 pojavit v nakupovalnem centru Montedoro. Od daleč je zagledal plakat z napisom Big Brother z velikim očesom filmske kamere v ozadju in z velikim razburjenjem se je približal kraju dogodka. Pričakoval si je celo vrsto originalnih ljudi, ko pa je prišel do velikega plakata, je razočaran ugotovil, da je v vrsti za selekcijo čakalo pičil deset ljudi. Sprva ni mogel verjeti svojim očem: ali ni to slavni casting, katerega se vsakdan želi udeležiti? Kako je to mogoče?

Razočarano je ugotovil, da nihče izmed prisotnih ni bil niti zdaleč eksstraganten, čudno oblečen ali s kako ekscentrično frizuro. Sam Klop je bil še najbolj ekscentričen od vseh, ker si je za enkratno priložnost oblekel klopo majčko. Pred ljudmi, ki so čakali v vrsti je stal velik mišičnjak, ki je kontroliral, da se nihče ne bi pre-reval. V ograjenem prostoru sta stali dve mizi, ki sta čakali, da se kandidati usedejo in izpolnijo vpisne pole. Za mizami pa je stal šotor z logom očesa filmske kamere, kamor so vstopali kandidati in prestajali selekcijo. Začeli so prihajati še drugi ljudje in naposlед se je odprl vpis. Ne-

kaj ljudi so spustili naprej, da so se posedli za mize in izpolnjevali vpisne pole s podatki in vprašanji.

Ko je čakal na vrsti, je Klop gledal, kako prihajajo novi in novi ljudje, mladi in starejši, moški in ženske. Z navdušenjem je opazil, da je bilo tudi nekaj pravil »pojavov« in začel je izbirati žrtve, ki bi jih lahko pičil s svojim intervjujem. Ko jih je naštrel dovolj, se je energično podal v akcijo. Ob intervjuvanju se je zelo zabaval in popolnoma padel v svojo novinarsko vlogo.

Ko se je že kar zatopil v novinarski posel pa se je zgodilo nekaj nepričakovanega. Naenkrat se mu za hrbel priplazita dva velika mišičnjaka, varnostnika, ga zgrabita in odvlečeta proč od drugih udeležencev. Klop je bil ves pančen, ker ni vedel, kaj se dogaja. Kaj je storil napačnega? Mišičnjaka sta se začela nekaj jezititi in ga spraševati kdo je in kaj počne, Klop pa jim je povedal, da pač opravlja svoje novinarsko delo in da noč nobenemu nič hudega. Mišičnjaka sta odšla, namesto njiju pa je prišla gospodična, ki je želela od Klop pa izvedeti nekaj več informacij, ko je končno razumela, da gre za novinarja Primorskega Dnevnika, mu je razložila, v čem je težava. V soboto, dan prej, so namreč v Trstu organizirali lažno selekcijo za Big Brotherja in zaradi tega je nastal ves škandal in je bil nad nedeljsko selekcijo poostren nadzor. Kmalu pa je ugotovila, da je bi-



lo vse v redu in je Klop dovolila, da naprej opravlja svoje delo. Klop si je končno pošteno oddahnil.

Po razburljivem pripeljaju, se je Klop zavedal, da je kmalu na vrsti za casting in se nemudoma pripravil, da ga poklicuje. Malo za tem mu je odgovor na za Big Brotherja izročila vpisno polo in mu pokazala, kam se lahko usede in jo izpolni. Klop je pred sabo zagledal celo vrsto vprašanj, na katera se je dobro pripravil in se je pri odgovorih razposajeno izživiljal. Ko je zaključil in oddal polo, so mu na modro majčko prilepili številko 126. Klop je upal, da bo to njegova srečna številka. Čakal je v vrsti za drugimi kandidati, ki so eden za drugim v razmiku petih minut stopali v pripravljen šotor. Klop je navdajalo močno

vznenimirjenje, ker ni vedel kaj ga čaka, obenem pa je vneto pričakoval svoj trenutek slave.

Ko so ga končno poklicali, mu je vztrpelatalo srce. Sledil je organizatorki v šotor, kjer sta sta-la kameraman in asistent. Naročili so mu, naj vzame mikrofon v roke in naj se postavi s hrbotom pred velik plakat. Klop je uperil svoj pogled v oko filmske kamere Big Brotherja in razkazal vse svoje interpretacijske in igralske sposobnosti. Spretno je odgovarjal na bolj in manj inteligentna vprašanja, ki so mu jih postavili kot kandidat znanega resničnostnega šova in odigral perfektno vlogo bodočega člana hiše. Ko je izstopil iz šotorja, se je od ponosa in občutka pomembnosti, ki ga je navdajal, počutil kar pol metra višji. Prepričan je bil, da je naredil velik vtip na selektorje in da obstajajo dobre možnosti, da postane eden najbolj vidnih konkurentov letosnjega Big Brotherja. Začel je tudi razmišljati, da mu za letošnje leto ne bo zmanjkalo tem za petkovo številko, ker se v Hiši slavnih vedno kaj dogaja!

Poleg Klopja, pa je na casting za novo sezono italijanskega Big Brotherja prišlo še nekaj bolj ali manj zanimivih konkurentov, med katerimi je Klop izbral najbolj izstopajoče in jim postavil nekaj vprašanj.

1. Kako to, da si se odločil/a za casting Big Brotherja?
2. Kaj pričakuješ od te izkušnje?

3. Slediš reality šovom?

4. Kakšna je tvoja strast?

FRANCESCO, 27 let:

1. V to so me prisili moji sodelavci, ker bi se me radi rešili in ker pravijo, da bi bila to lahko odlična odskočna deska za nadaljnjo kariero.

2. Da me bodo izbrali in da bi Big Brother postal moja nova strast.

3. Seveda, najbolj sledim ravno Big Brotherju.

4. Ukvaram se z gledališčem.

GABRIELE, 38 let:

1. Na castingu sem že peto leto, nikoli pa mi še ni uspelo priti v oziji krog. Upam, da je to moje srečno leto.

2. Da bom izbran.

3. Sledim Big Brotherju že od samega začetka.

4. Moja velika strast je gledališče, s katerim se ukvarjam že nekaj let.

MARIANNA, 22 let:

1. Slučajno sem na internetu zasledila, da je casting v Trstu in sem si rekla, da bom poskusila. Zakaj pa ne?

2. Da me sprejmejo.

3. Sledim Big Brotherju in Otočku slavnih, predvsem zaradi drugih družinskih članov, ki sledijo reality šovom, mene pa zanima predvsem to, kako izbrani preživljajo svoje dneve.

4. Rada berem in rišem.

LUIGI, 29 let:

1. Na lastni koži sem že zelel spoznati, kako casting sploh deluje.

2. Da me bodo izbrali.

3. Zvesto sledim Big Brotherju že od samega začetka. Na pamet poznam vsak še tako minimalen prepir.

4. Nimam posebnih zanimanj ali strasti. Sem predvsem delavna oseba in vseč mi je stik z ljudmi.

INTERVJU S SARO PLANINŠEK

Ko se ti življenje v hipu spremeni

V zamejstvu smo odkrili nadebudno pevko, ki se je preizkusila na televizijskem šovu Slovenija ima talent

Ob velikem navdušenju nad televizijskimi šovi, je Klop odkril, da imamo v zamejstvu nadebudno pevko, ki je srečo preizkusila na slovenski televiziji. Ob priložnostni kavici se je srečal s Saro Planinšek, ki je bila pripravljena določila svojo izkušnjo na talent šovu Slovenija ima talent. Ob prijetnem klepetu je Klop odkril, da se za znamen obrazom skriva še marsikaj drugega.

Kako se je začela tvoja pot na resničnostnem šovu Slovenija ima talent?

Prijavila sem se na selekcijo. Spominjam se, da nas je bilo v prvem krogu res veliko. Na nastopu se je žirija pogovarjala z manjo, smerjali smo se, nazadnje sem še zapela. Pred nastopom so mi rekli, naj se malo delam zamejko, naj podarjam določene poteze, tam ni pomembno, če si talentiran, ampak, da si neka osebnost. Veliko stvari, ki jih vidi mo na televiziji, pa niso tako spontane, kot se zdijo.

Ali spremišlaš resničnostne šove?

Spremljala sem Big Brother, ampak še tiste iz prvih sezoni. Gledala sem tudi prvo sezono Pupa e Secchione, ko nismo še vedeli, da je zaigrano in zato je bilo zavzano. Drugače pa že nekaj let živim brez televizije, tako da nimam priložnosti spremišlati resničnostnih šovov.

Si kdaj ogledaš svoj nastop na Slovenija ima talent?

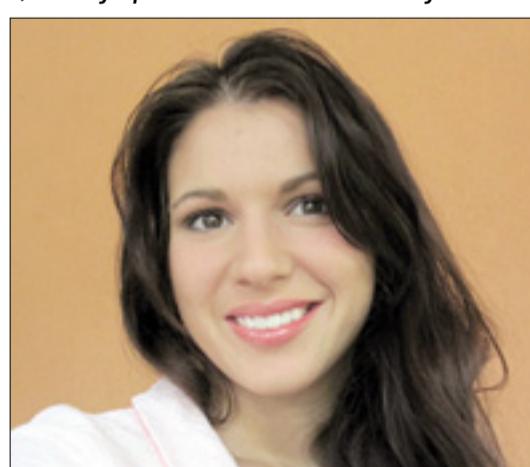
Joj ... ko se gledam, me je kar malo sram. Ko gledaš samega sebe na televiziji in poslušaš svoj glas, je malo čudno, mislim, da je tako za vsakogar.

Katera misliš, da je tvoja Ahilova peta oziroma šibka točka?

Ne vem ... jih imam preveč. Zelo sem čustvena. Mogče kakšna beseda preveč, neprava beseda v nepravem trenutku ...

Kaj meniš o stavku »Biti slavni danes, pomeni biti slavni le za petnajst minut?«

Je absolutno res. Ko se je moje ime pojavilo na televiziji in sem si ustvarila Facebook profil sem pre-



jela 65 sporočil v prvih desetih minutah. Spraševali so me, če me lahko spoznajo, če pridevam živet v Ljubljano, nekdo me je hotel celo poročiti. Prav čutila sem, kako se je nekaj spremenilo. Še ko sem šla na benzinsko in sem tankala, so me ustavili. Tudi če nisem zmagala in sem bila samo na televiziji ... toda za ljudi je očitno pomembno, da se pač pojaviš, tudi če le za tri minute.

Ali bi bila pripravljena preživeti eno noč na bunga-bunga partiju s Silviom Berlusconijem, da bi postala najbolj slavna oseba v Italiji?

Muslim, da se strinjam z Manuelem Arcuri, ki ji je Berlusconi pred kratkim ponujal ne vem koliko denarja in ji tudi obljudbljal, da bo vodila Sanremo in ga je vseeno poslala ... na lepše.

Komu se želiš približati s svojo glasbo?

Moja priljubljena generacija so vedno starejši. To pa še ne pomeni, da bi pela Romagna mia (smeh) ... Če

moram poslošiti: do dvajsetih let sem poslušala bolj mlađo domačino, komercialno glasbo, potem pa sem pri dvajsetih malce dozorela in začela poslušati tudi kaj takega, česar si prej nisem mislila, kot npr. klasično glasbo, jazz, blues. Vsak, ki mu je všeč glasba, začne potem počasi dozrevati v tej smeri, tudi če si samo poslušalec. Mislim, da je moja glasba namenjena vsem starejšim od dvajsetih let. Sem pa tudi že kdaj mislila, da bi pela za otroke, tudi oni ti dajo dosti veselja.

Obstaja morda kakšna znana osebnost, ki se ji skuša približati?

Kot je že vsem znano, imam rock 'n' roll v srcu, ampak zase rock 'n' roll ni samo glasba, je stil življenja. Po drugi strani pa sem tudi fina dama in mi je zelo všeč jazz glasba. Moram reči, da sem vedno občudovala Amy Winehouse in njen neverjeten glas.

S katerim pregovorom bi se opisala?

Stara navada, že zelenja srajca.

Kakšna je tvoja največja strast?

Muslim umetnost, umetnost v vseh oblikah, od glasbe do mode, risanja. Rada obiskujem tudi muzeje, hodim na koncerte...

Če obstaja življenje po smrti, kje bi se rada znašla?

V Bora - Bora pod palmo... Ne, že boljše, v enem svetu, kjer ni naftne in denarja, kjer lahko živimo brez tege.

Kaj načrtuješ v prihodnosti?

Trenutno organiziram en trio na Obali in v Trstu, ampak je vse še skrivnost.

Dokončaj stavek: Življenje se mi je spremeno v trenutku, ko ...

... sem nehalo trpeti za ljubezen.

Kaj bi spremenila na sebi?

Vsek se je rodil tak, kakršen je, jaz ne bi rada spremenila ne sebe ne drugih.


SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Pesem mladih - OPZ OV
20.30 Lonjer
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1



6.10 Aktualno: Unomattina Caffè **6.30**
Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **7.30** Dnevnik L.I.S. **10.50** 1.45 Appuntamento al cinema **11.00** Dnevnik in vremenska napoved **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta, vmes Dnevnik - Parlament **16.45** Dnevnik in vremenska napoved **17.00** Aktualno: Tutti a scuola (v. F. Frizzi) **18.50** Kvizi: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** 1.40 Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Igra: Soliti ignoti (v. F. Frizzi) **21.10** Variete: I migliori anni (v. C. Conti) **23.15** Dnevnik - kratke vesti **23.35** Aktualno: Tv7 **0.35** Variete: L'appuntamento **1.05** Nočni dnevnik

signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.35** Nad.: Sentieri **16.10** Film: El Dorado (western, ZDA, '66, r. H. Hawks, i. J. Wayne, R. Mitchum) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Aktualno: Quartu grado (v. S. Sottile)



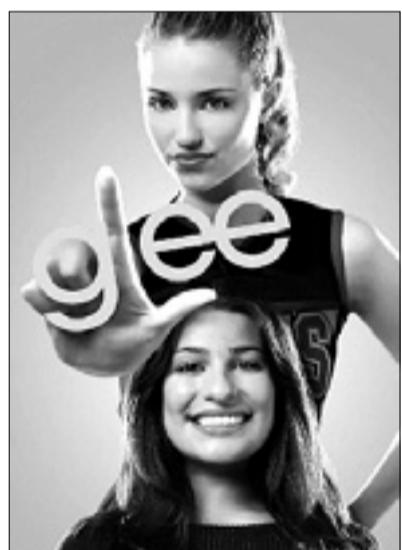
23.30 Film: Identità violate (triler, ZDA, '04, r. J. Caruso, i. Angelina Jolie, E. Hawke) **1.35** Nočni dnevnik

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: Mattino Cinque **10.00** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Cento-Vetrine **14.45** Aktualno: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.00** Dnevnik - kratke vesti **18.50** Kvizi: Avanti un altro! **20.40** 2.00 Show: Paperissima Sprint **21.20** Nan.: Sangue caldo **23.30** Aktualno: Matrix **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.50 Risanka **8.55** Nan.: Nini **9.55** Dok.: Urban legends **10.55** Dok.: Deadly 60 **11.55** Dok.: Spose extralarge **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: Chuck



16.30 Nan.: Glee **17.25** Risanka: Mila e Shiro - Due cuori nella pallavolo **17.55** Risanka: Le avventure di Lupin III **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI - Scena del crimine **21.10** Show: Colorado (v. B. Rodriguez, P. Ruffini) **0.00** Film: Fracchia la belva umana (kom., It., '81, r. N. Parenti, i. P. Villaggio, L. Banfi) **2.05** Poker1mania

Tele 4

7.00 8.30 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Copertina da Udine (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **9.00** Dok.: Tetlys **9.30** Nan.: Maria Maria **10.35** Aktualno: Gli incontri al caffè de la Versilliana **11.55** Dok.: Italia da scoprire **12.20** Dok.: Agrisapori **13.05** Aktualno: In contatto... con la Trieste Trasporti **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualno: ...Tutti i gusti **14.35** Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali **14.50** Igra: Ufo di sera **15.35** Dok.: Italia Magica **16.00** Šport: Body show **16.30** Dnevnik **17.00** Risanka **19.00** Aktualno: Dai nostri archivi **19.30** Večerni dnevnik **20.00** Aktualno: Curiosità d'Italia **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Aktualno: Uomini di successo **22.00** Nan.: The F.B.I. **22.50** Dok.: Gioielli nascosti **23.02** Nočni dnevnik **23.35** Film: Se io fossi onesto (It., '42 r. C.L.



21.05 Film: Questione di cuore (kom., It., '08, r. F. Archibugi, i. Antonio Albanese, K.R. Stuart) **23.00** Nočni in deželni dnevnik **23.40** Dok.: Blu notte - Misteri italiani **0.45** Aktualno: Appuntamento al cinema **0.55** Variete: Cult Book



7.00 Nan.: Zorro **7.30** Nan.: Starsky e Hutch **8.30** Nan.: Hunter **9.55** Nan.: RIS 2 - Delitti imperfetti **10.50** Variete: Fornelli d'Italia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La

Bragaglia, i. M. Mercader, V. DeSica, P. Stoppa, S. Tofano)

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffee Break **10.35** Nan.: Chiamata d'emergenza **11.00** 19.30 Show: G'Day **11.30** Aktualno: (ah)Piroso **12.25** Variete: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Il tesoro dello Yankee Zephyr (pust., Avstr./N.Z./ZDA, '81, r. D. Hemmings, i. K. Wahl, L.A. Warren) **16.15** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi **17.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** **1.45** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Film: Nomad (zgod., Kazak, '05, r. S. Bodrov, I. Passer, T. Temenov, i. K. Becker) **23.30** Dnevnik **23.45** Film: Il diavolo in blu (ZDA, '95, r. C. Franklin, i. D. Washington, J. Beals) **2.25** Aktualno: La7 Colors

Slovenija 1

6.10 Kultura, Odmevi in Dobro jutro **10.10** Prihaja Nodi (ris.) **10.20** Kravica Katka (ris.) **10.25** Palček Smuk v ribniku (ris.) **10.35** Lutk. nan.: Vesela hišica **10.55** Igr. nan.: Profesor Pustolovec **11.15** Kratki igr. film: Sovražim film **11.30** Nan.: Pasja patrulja (pon.) **12.00** Poročila **12.05** Dok. film: Intimne izpovedi (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.20** Pogledi Slovenije (pon.) **14.45** Minute za jezik (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** Črno beli časi (pon.) **16.00** Slovenski utrinki **16.30** Babilon.tv (pon.) **17.00** Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.25** 1.05 Posebna ponudba **18.00** Nad.: Vrtičkarji **18.35** Risanka **18.55** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti **20.00** Na zdravje! **21.25** Dok. serija: Domače obrti na Slovenskem **22.00** Odmevi, športne vesti, vremenska napoved in Kultura **23.00** Polnočni klub **0.10** Nad.: Ljubice (pon.) **1.30** Dnevnik **2.05** Dnevnik Slovencev in Italiji **2.30** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otoški infokanal **8.30** **2.20** Zabavni infokanal **10.00** Dobro jutro (pon.) **12.45** 19.00, 1.30 Video zid (pon.) **13.30** Glasnik (pon.) **14.00** Osmi dan (pon.) **14.30** Firma.tv (pon.) **15.10** Minute za - odd. Tv Koper **15.45** Kolesarstvo: SP, cestna vožnja do 23 let, prenos iz Köbenhavn **17.15** 19.50 Gimnastika: SP v ritmični gimnastiki, prenos iz Montpelliera **22.30** Film: Pučavski svetniki (ZDA) **23.55** Dok. odd.: Gadafi - naš najboljši sovražnik (pon.)

Slovenija 3

6.00 8.00 Sporočamo **6.50** Kronika **8.35** **20.00** Aktualno **9.00** Novice **10.00** Redna seja DZ, prenos **16.10** Dnevni dogodki **16.30** 20.50 Na tretjem... **17.25** Slovenska kronika **18.00** Danes **19.00** Tv dnevnik Tvs **20.40** Poslanski premislek **21.30** Žarišče

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Film: Mali steklar **16.00** Artevisione **16.30** Vesolje je **17.00** Dokumentarec **18.00** Zlatko Zakladko **18.20** Pravljice Mike Matke **18.35** Vremenska napoved **18.40** 0.50 Primorska kronika **19.00** Vsesedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Zoom - vsestranska ustvarjalnost **20.00** Potopisi **20.30** Mediteran festival **22.15** Vsesedanes - TV dnevnik **22.30** Arhivski posnetki **23.15** SMS - glasbena oddaja **0.15** Back stage live **0.35** Vsesedanes - TV dnevnik

POP Pop TV

6.35 8.55, 10.05, 11.30 Tv prodaja **7.05** Oprah show **8.00** 14.35 Nebruseni dragulj (dram. serija) **9.10** 15.35 Tereza (dram. serija) **10.35** 16.35 Larina izbira (nad.) **12.00** 17.45 Ko se zaljubim (dram. serija) **13.00** 24UR ob enih, Novice **14.00** Najboljši domači videoposnetki **17.00** 24UR popoldne, Novice **18.45** Ljubezen skozi želodec (Hrama in pijača) **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Minuta do zmage **21.00** Film: Poročna zmesnjava - Poroka na hitro Bachelor (ZDA) **22.55** 24UR zvečer, Novice **23.20** Film: Škrlatne vijolice (ZDA) **1.25** 24 UR zvečer **2.25** Nočna panorama


Kanal A

7.10 Iz Jimmyjeve glave (ris.) **7.40** 18.00 Svet **8.35** 10.30 Obalna straža (akc. serija) **9.30** 11.25 Frasier (hum. nan.) **10.00** 15.40 Jimova družina (hum. nan.) **11.55** 16.10 Faktor strahu ZDA (resnič. serija) **12.50** TV prodaja **13.20** Film: Jack Hunter - Farao-nova grobnica (ZDA) **15.15** Naj posnetki iz interneta (zab. serija) **17.05** Nad.: CSI Las Vegas (krim. serija) **18.55** Nad.: CSI New York **20.00** Film: Neznanec s pogreba (ZDA) **21.45** Film: Ali je pilot v letalu (ZDA) **23.25** Mladi zdravnički (hum. nan.)



23.55 Film: Mesto krvi (ZDA) **1.25** Love Tv **4.25** Nočna ptica

RADIO
RADIO TRST A

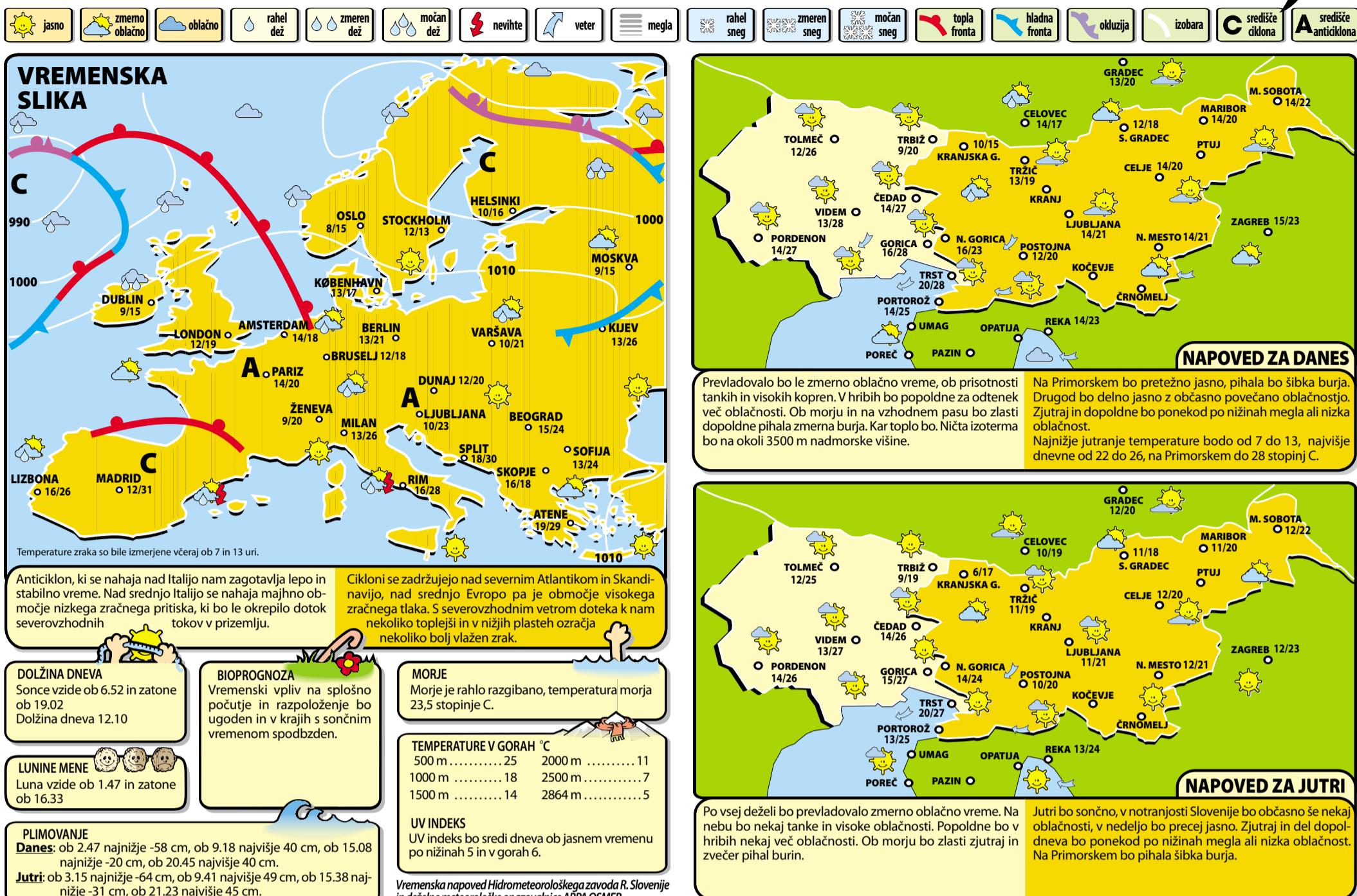
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.30 Prva izmena (Marko Sancin in Mitja Tretjak), sledi Pravljica za dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni Studio D; 11.30 Psihološka obzorja (pogovori z dr. Martino Flego); 12.15 Kuhanj z Emilio; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.30 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; Odprta knjiga, Ivan Aleksandrovič Goncharov: Oblomov - 47. nad; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Istrski kalejdoskop; 9.00-12.30 Poletni Dopoldan in pol; 11.30 Mladi ustvarjalci; 12.30 Opoldnevin; 13.30 Rekel in ostal živ; 14.45 Torklja; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Glasbeni navigator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Moj radio je lahko balon; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle dagli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.20 Pregled prireditve; 8.15 Istrski kalejdoskop; 8.35 Euroregione news; 8.40, 13.15 Tedenska pesem; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.10 Vremenska napoved za konec tedna; 10.15, 21.55 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program, zaključek; 10.33 Glasbeni festivale; 11.00, 21.00 L'Argomento; 12.00 Kratke vesti; 13.00-14.00 Playlist; 14.00 Summer Beach; 14.35, 20



tuš SUPER GENE v Tuš Supermarket

-35% POPUST SE OBRAČUNA NA BLAGAJNI
Redna cena: 9,69 €
6,29 €/kg

-30% POPUST SE OBRAČUNA NA BLAGAJNI
Redna cena: 13,99 €
9,79 €/kg

Čebula
• pakirano 10 kg
• poreklo Slovenija
1,98 €/kg

-40% POPUST SE OBRAČUNA NA BLAGAJNI
Redna cena: 0,57 €
0,34 €/kg

Mortadela Ekstra z olivami
• vakuumsko pakirana

Ogrska salama
• vakuumsko pakirano
Messner

Teletina - vrat brez kosti
• postrežno

Sadni jogurt
• več okusov
• 2,5 % mlečne maščobe
Mlekarja Čeleia, 180 g

SHOPPING CENTER NAJVEČJI NAKUPOVALNO-ZABAVNI CENTER V SLOVENIJI!

Nakupi • Zabava • Disco • Bowling • Gostinstvo • Kino • Otroški kotiček

Odpiralni čas:
Ponedeljek - petek: 9:00 - 21:00
Sobota: 8:00 - 21:00
Nedelja: 9:00 - 15:00

Engroutus d.d., Cesta v Trnovje 10 a, 3000 Celje